promed 5040-SX2

Pflegegerät zur Maniküre und Pediküre
Manicure and pedicure care unit
Appareil de soins de manucure et de pédicure
Strumento per manicure e pedicure
Aparato de manicura-pedicura
Conjunto de Manicure e Pedicure
Urządzenie pielęgnacyjne dozabiegów manicure i pedicure

DE
EN
FR
IT
ES
PT
PL

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

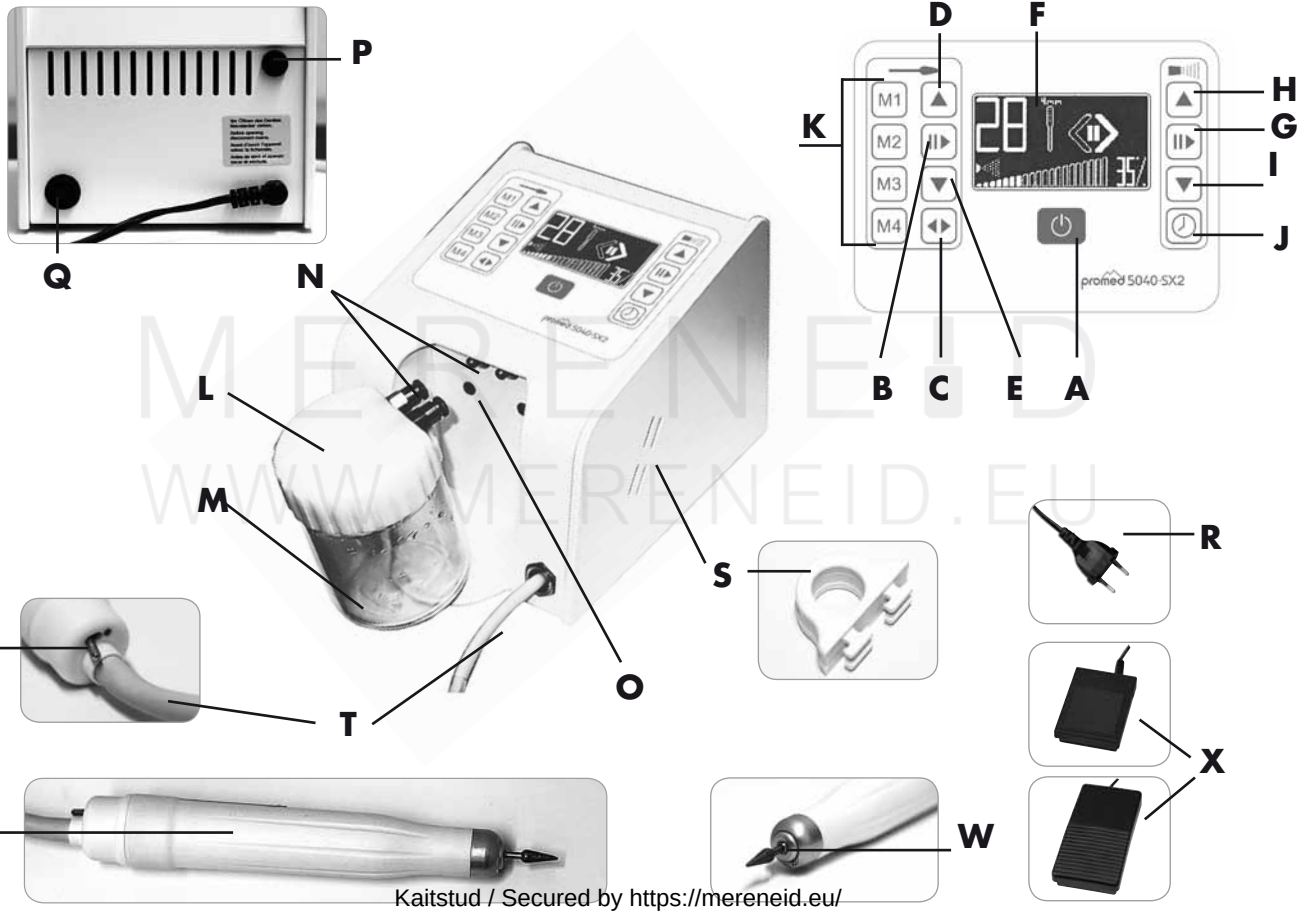
5040-SX2

Pflegegerät zur Maniküre und Pediküre
Manicure and pedicure care unit
Appareil de soins de manucure et de pédicure
Strumento per manicure e pedicure
Aparato de manicura-pedicura
Conjunto de Manicure e Pedicure
Urządzenie pielęgnacyjne dozabiegów manicure i pedicure

DE
EN
FR
IT
ES
PT
PL

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

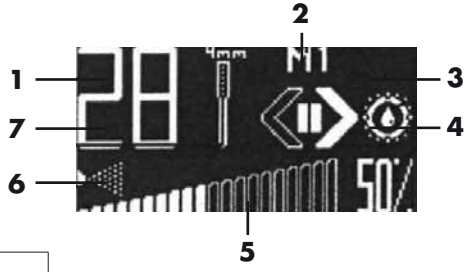
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Netzschalter
B. Start/Stop (Pause/Stand-By Funktion)
C. Rechts-/Linkslauf
D. Drehzahl erhöhen
E. Drehzahl vermindern
F. Display
G. Pause/Stand-By für Sprayzufuhr
H. Spraymenge erhöhen
I. Spraymenge vermindern
J. Betriebsstundenanzeige
K. Memorytasten
L. Verschlusskappe Spraybehälter
M. Spraybehälter
N. Kupplungen
O. Spraybehälterbeleuchtung
P. Sicherung
Q. Anschlussbuchse für Fußtasterpedal (EIN/AUS) oder Schwellerpedal
R. Netzstecker
S. Handstückhalterung
T . Schlauchgarnitur zum Handstück
U. Spray-Handstück
V. Schaltwippe am Handstück
W. Schnellspannzange
X. Fußtasterpedal (ON/OFF) / Schwellerpedal (beide optional)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Displayanzeigen



1. Drehzahl
2. Speicheranzeige
3. Pumpenreinigung
4. Laufrichtungs- und Funktionsanzeige
5. Sprayintensität
6. Spray Modus (An / Stand-By)
7. Schleifkörperempfehlung

Schleifkörperempfehlung

	Drehzahl	Empfohlener Durchmesser des Fräskopfes
	4.000 – 10.000 U/min	Ø ≥13 mm
	11.000 – 15.000 U/min	Ø ≥10 mm
	16.000 – 20.000 U/min	Ø ≥8 mm
	21.000 – 25.000 U/min	Ø ≥6 mm
	26.000 – 30.000 U/min	Ø ≥4 mm
	31.000 – 40.000 U/min	Ø ≥2 mm

Hinweissymbole

Fußpedal ist angeschlossen

Handstückmotor ist blockiert oder überlastet. Der elektronische Überlastschutz stoppt den Motor und die Mikropumpe und das Gerät wird in den Standby-Modus versetzt.

Wenn ein Problem am Gerät oder Kontaktprobleme am Handstück auftreten, wird diese Fehlermeldung auf dem Display angezeigt.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kraftstoff /Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden

Vielen Dank für den Kauf des **Promed 5040-SX2** Maniküre und Pediküre Gerätes. Dieses Gerät darf sowohl von qualifizierten Fachkräften als auch von privaten Personen nach dem Lesen dieser Bedienungsanleitung benutzt werden. Dieses Gerät ist für den Einsatz in den Bereichen Maniküre, Nageldesign (Nailart) und Pediküre (z.B.: Entfernung von verdickter Haut und Hornhaut, Nagelhaut-Pflege, Nagelpflege, Behandlung von verholzten Nägeln, etc.) sowie für die medizinische und kosmetische Fuß- und Nagelpflege geeignet.
Das Gerät ist auch für Arbeiten im Bereich Nageltechnik und Nageldesign, sowie dem Umgang mit sämtlichen in diesem Bereich verwendeten Materialien wie Gel und Acryl geeignet.

Wir, der Hersteller, können in keiner Weise für Verletzungen bzw. Schäden an Personen oder Sachen, die sich aus Nichtbeachten dieser Anleitung ergeben haftbar gemacht werden.

Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen **5040-SX2** viel Freude. Im Folgenden möchten wir Sie mit dem Gerät vertraut machen. Lesen Sie bitte vor der ersten Anwendung die Gebrauchsanweisung.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Bitte überprüfen Sie vor Inbetriebnahme die Vollständigkeit der Lieferung und ob die für das Gerät benötigte Netzspannung (Sie können diese dem Typenschild entnehmen) der örtlichen Versorgung entspricht (Betriebsspannung 230 VAC Anschluss an einer vorschriftsgemäß installierten Steckdose mit einer Versorgungsspannung von 230 VAC; Betriebsspannung 115 VAC Anschluss an einer vorschriftsgemäß installierten Steckdose mit einer Versorgungsspannung von 115 VAC).

- Achten Sie bei der Aufstellung auf einen ebenen Untergrund und versichern Sie sich, dass die Lüftungsschlitze an der Geräterückseite nicht verdeckt werden. Auch nach hinten sollte genügend Abstand sein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu ermöglichen. Das Umfeld sollte trocken und normal temperiert sein (nicht in unmittelbarer Nähe von Heizquellen oder Dampfstrahlgeräten aufstellen).
- Das Gerät **Promed 5040-SX2** eignet sich mit den dafür vorgesehenen Schleifkörpern hervorragend für Maniküre und Pediküre, speziell für die medizinische / kosmetische Fuß- und Nagelpflege.
- Für das **Promed 5040-SX2** wird ein Hochleistungsmotor verwendet. Mit der elektronischen Drehzahregulierung regeln Sie stufenlos die Drehzahl des Schleifkörpers. Das Gerät besitzt Rechts-/Linkslaufeigenschaften (umschaltbar).
- Die Schleifkörperaufnahme nimmt alle handelsüblichen Schleifkörper mit einem Schaft im standardisierten Dentalmaß 2,332 mm bis 2,350 mm auf. Um eine möglichst lange Lebensdauer der Schleifkörperaufnahme zu gewährleisten, benutzen Sie bitte nur Qualitätsschleifkörper mit gerundetem Schaftabschluss und einer maximalen Schaftlänge von 36 mm! Achten Sie beim Ablegen des Handstücks unbedingt darauf, dass der Schleifkörper nicht mit seiner Umgebung in Berührung gerät. Es besteht die Gefahr, dass der Schaft gestaucht und unwuchtig wird. Eine Unwucht des Schleifkörpers führt zur Beschädigung des Handstücks!
- Schleifkörpereinsätze beziehen Sie über Ihren örtlichen Fachhändler oder über **Promed** (www.promed.de).
- Um hygienisches Arbeiten zu garantieren, müssen die Schleifkörper nach der Benutzung desinfiziert werden.
- Das Handstück darf nur mittels Wischdesinfektion desinfiziert werden.

Informationen über geeignete Desinfektionsmittel sowie geeignete Produkte können Sie bei **Promed** erhalten (z.B.: für Schleifkörper Promed PURE-ID (Art. 330810) und für die Wischdesinfektion Promed PURE-FD (Art. 330815)).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Folientastatur:
Durch einfachste Bedienung wählen Sie alle Funktionen durch drücken der jeweiligen Taste auf der Folientastatur.

LED-Display:
In der großen, leicht ablesbaren Anzeige erhalten Sie alle Informationen über Drehzahl oder Sprayleistung auf einen Blick.

Betriebsstundenanzeige:
Die Betriebsstundenanzeige ermöglicht Ihnen die Betriebsdauer des Gerätes festzustellen.

Schleifkörperempfehlung:
Die Schleifkörperempfehlung des Gerätes zeigt an, bei welchem Fräskopfdurchmesser mit welcher maximalen Drehzahl gearbeitet werden soll.

Schnellspannzange:
Bei der Schleifkörperaufnahme ermöglicht Ihnen die Schnellspannzange ein simples, schnelles und leichtgängiges Wechseln der Schleifkörper. Sobald der Schleifkörper zu rotieren beginnt, wird der Schaft automatisch verriegelt.

Pumpenreinigung:
Wenn für einen Zeitraum von mehr als einer Stunde mit abgeschalteter Sprayfunktion gearbeitet wurde, aktiviert das Gerät automatisch die Pumpenreinigung. Dieser Vorgang wird im Display angezeigt und dauert in der Regel 2 - 3 Sekunden.

Automatische Düsenreinigung:
Beim Einschalten des Gerätes bläst das Gerät zuerst nur Luft durch die Düsen, um eventuelle Verschmutzungen zu beseitigen. Beim Ausschalten, läuft die Spraypumpe noch einige Sekunden nach um die Düse bzw. das Schlauchsystem zu reinigen.

Überlastungsschutz für Handstückmotor
Das Gerät ist mit einem Überlastungsschutz für das Handstück ausgestattet. Bei eventuellem Blockieren oder Überlastung des Handstücks wird nach ca. 5 Sekunden die Motordrehzahl sowie Mikropumpe abgeschaltet.

Wartungsfreier, bürstenloser Hochleistungsmicromotor:
Die Bürsten eines herkömmlichen Motors unterliegen einer ständigen Abnutzung bis hin zum Kontaktverlust, ein Service ist die Folge. Bürstenlose Motoren sind deshalb wartungsfrei und leisten darüber hinaus bei gleicher Größe ca. 20 % mehr als ihre „Kollegen“ mit Bürsten.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Vor Inbetriebnahme bitte beachten:

Das Gerät niemals in direkten Kontakt mit Feuer, Gas oder Sauerstoff, sowie heißen Gegenständen,wie z. B. Herdplatten bringen.

Bitte bei der Anwendung beachten:

A. Zu verwendende Schleifkörper:
- Standardisiertes Dentalmaß: 2,332 – 2,350 mm
- Nur zentrierte Schleifkörper mit gerundetem Schaftabschluss verwenden.
- Es dürfen keine rostigen oder verbogenen Schleifkörper verwendet werden.

B. Bedienen Sie den Drehzahlregler mit Vorsicht.

C. Vor einem Laufrichtungswechsel schalten Sie das Gerät ab.

D. Spannungsversorgung des Gerätes: 115 VAC oder 230 VAC.

E. Schalten Sie das Gerät vor einem Schleifkörperwechsel ab.

F. Treffen Sie jede mögliche Vorkehrung, damit das Handstück nicht herunterfällt oder anderweitig beschädigt wird.

G. Falls Probleme am Handstück auftreten, geben Sie das Gerät bitte umgehend in die Reparatur.

H. Schmieren oder waschen Sie das Handstück nicht.

I. Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

J. Bei Verwendung eines Gerätes in der Nähe von Kindern ist eine gewissenhafte Beaufsichtigung erforderlich.

K. Bei Nichtgebrauch, stecken Sie das Handstück immer in die Handstückhalterung.

L. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sich im Stand-By Modus befindet, bevor Sie es ausschalten.

M. Vor Reinigungsarbeiten, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

⚠ **GEFAHR!**

- Bringen Sie das Gerät nie mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten direkt in Kontakt.
- Das Gerät niemals in einer nassen oder feuchten Umgebung platzieren oder verwenden.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit der vorgegebenen Netzspannung.
- Das Gerät darf nicht im Freien benutzt werden.

⚠ **WARNUNG!**

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn sich Kinder oder ungeübte Personen im Umgang mit diesem Gerät in der Nähe befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.
- Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Aufsätze und Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, nachdem das Stromkabel beschädigt wurde, das Gerät heruntergefallen ist oder es mit Wasser in Kontakt kam.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Sicherheitsvorschriften

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Lassen Sie Kinder nie mit dem Verpackungsmaterial spielen, es besteht Erstickungsgefahr.
- Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug. Kinder erkennen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Das Gerät deshalb außer Reichweite von Kindern benutzen und aufbewahren.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in Nähe von offenen Gasflammen abstellen oder benutzen, damit das Gehäuse nicht schmilzt.
- Das Gerät niemals mit Wasser in Verbindung bringen. Zum Reinigen des Gerätes einen feuchten Lappen benutzen. Keine Lösungsmittel verwenden.
- Das Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen. Ziehen Sie das Kabel am Stecker und niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen und nicht über heiße Gegenstände (z.B. Herdplatten) oder offene Flammen legen oder hängen, sowie vor Hitze oder Öl schützen.
- Verlängerungskabel nur dann verwenden, wenn Sie sich vorher von deren einwandfreiem Zustand überzeugt haben.
- Sollte das Netzkabel des Gerätes einmal beschädigt sein, lassen Sie es durch einen Fachmann ersetzen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Waschbeckens oder einer Badewanne auf, da die Gefahr besteht, dass es ins Waschbecken oder die Badewanne fallen oder gezogen werden kann.
- Um jede Verletzungsgefahr, ein Blockieren oder ein Beschädigen des Gerätes zu vermeiden achten Sie darauf, dass das laufende Gerät nicht mit Kleidung, Schnüren, Schnürsenkeln, Borsten, Drähten, Fäden, Haaren usw. in Kontakt kommt.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie dann den Netzstecker **(R)** in die Steckdose.

B. Befestigen Sie die Handstückhalterung **(S)** am Gerät, sie könne dies wahlweise auf der linken bzw. auf der rechten Seite tun.

C. Nehmen Sie das Handstück **(U)** aus der Schutzfolie und stecken Sie es, bei Nichtgebrauch immer in die dafür vorgesehene Halterung an der Geräteseite **(S)**.

D. Befüllen des Spraybehälters

- Entfernen Sie den Spraybehälter **(M)**, indem Sie ihn an beiden Seiten fassen und vorsichtig aus dem Gehäuse ziehen.
- Drehen Sie den Schraubverschluss **(L)** auf und füllen Sie den Spraybehälter **(M)** bis ca. 1-2 cm unter den Rand mit destilliertem Wasser auf. Drehen Sie den Schraubverschluss **(L)** wieder zu und führen Sie den befüllten Behälter zurück ins Gehäuse, bis er spürbar einrastet. Achten Sie hierbei darauf, dass die Kupplungen **(N)** genau ineinander geführt werden.
- Um möglichst schnell mit einer optimalen Sprühfunktion arbeiten zu können, lassen Sie das Gerät ca. 4 Minuten mit folgenden Einstellungen laufen, bis ein konstanter Sprühnebel vorhanden ist:
  - Fräser, Polierer, etc. einsetzen (siehe „Stromanschluss/ Einschalten & „Instrumentenwechsel")
  - Niedrige Drehzahlstufe: 4000 - 8000 U/min (siehe „Drehzahleinstellung")
  - Sprayintensität 100 % im aktiven Betrieb (siehe „Sprayeinstellung")

  Diese Vorgehensweise sollte nach jedem Auffüllen des Spraybehälters durchgeführt werden. Es dauert ca. 90 Sekunden, bis das erste Wasser aus der Spaydüse austritt.
- Benutzen Sie immer nur destilliertes Wasser oder ein spezielles Gemisch aus destilliertem Wasser und maximal 30 % Alkohol. Herkömmliches Leitungswasser beinhaltet möglicherweise Kalcium und andere lösliche Substanzen, die Schäden an Wassertank, Pumpe, Schläuche und Dichtungen verursachen können.
- Füllen Sie auf keinen Fall warme oder heiße Flüssigkeiten in den Wassertank
- Überfüllen Sie den Wassertank nicht!
- Befüllen Sie den Wassertank bis maximal 1-2 cm unter dem oberen Rand.
- Reinigen Sie regelmäßig den Wassertank innen, indem Sie ihn mit destilliertem Wasser ausspülen.
- Achten Sie immer darauf, dass keine Fremdkörper in den Wassertank gelangen. Diese könnten den Wassertank, die Wasserpumpe, die Schläuche oder die Austrittdüse verstopfen. Flüssigkeiten, die Teebaumöl oder ähnliche Substanzen enthalten, können die Pumpe beschädigen! Bei Verwendung solcher Substanzen entfallen jegliche Garantieansprüche!

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu

E. Stromanschluss und Einschalten

- Das Netzkabel ist fest installiert und mit einem flachen Euro-Stecker **(R)** versehen. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz und schalten Sie es durch Drücken der Taste **(A)** ein.
- Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, zeigt das Display **(F)** die zuletzt gewählten Funktionsparameter an.
- Der Tank wird blau beleuchtet.
- Das Gerät befindet sich jetzt im Stand-By Modus. Es kann nun eine individuelle Bedienung über die Folientastatur erfolgen.
- Setzen Sie den gewünschten Fräser, Polierer, etc. in das Spannfutter des Handstücks ein. Hierbei darf niemals der Handstückmotor laufen (bitte hierzu „Instrumentenwechsel" beachten).

⚠ **Hinweis:** Mit Ausnahme der Einschalttaste **(A)**, wird jeder Tastendruck mit einen Hinweiston vom Gerät quittiert.

F. Drehzahleinstellung

- Nehmen Sie das Handstück aus der Halterung **(S)**, halten Sie es sicher in der Hand (z.B. in der Schreibhaltung oder im Faustgriff) und wählen Sie nun durch Drücken der Taste **(D)** ▲ die gewünschte Drehzahl. Die Drehzahl ist folgendermaßen einstellbar:
  - Von 2 000 U/min bis 10 000 U/min in 500er Schritten
  - Von 10 000 U/min bis 30 000 U/min in 1000er Schritten
  - Von 30 000 U/min bis 40 000 U/min in 2000er Schritten
- Durch Drücken der Taste ▼ **(E)** kann die Drehzahl in gleichen Stufen zurückgefahren werden.
- Bei Dauerbetätigung der Tasten **(D)** ▲ oder **(E)** ▼ erfolgt ein Schnelldurchlauf der Drehzahlstufen.
- Die Regulierung der Drehzahl wird zweistellig (in U/min x 1000) auf dem Display **(F)** angezeigt. Wird beispielsweise für einen Fräser eine Drehzahl von 15 000 U/min gewünscht, tippen Sie auf die Taste **(D)** ▲ bis das Display **(F)** anzeigt.

⚠ **Achtung:** Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Schleifkörperempfehlung (Fräskopfdurchmesser – empfohlenen Drehzahl) des Gerätes beachten.

G. Rotation aktivieren/ deaktivieren

- Drücken Sie die Start/Stopp-Taste **(B)** ▶• um die Rotation des Handstückes zu aktivieren.
- Der aktive Betrieb wird durch das Zeichen ▶ der Laufrichtungs- und Funktionsanzeige **(4)** im Display angezeigt.
- Wünschen Sie ein vorübergehendes Abschalten des Motors, so drücken Sie wieder auf die Taste **(B)**. Während des Stand-By Zustands leuchtet das Zeichen ◀II▶ der Laufrichtungs- und Funktionsanzeige **(4)** im Display.

MERENEID WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

H. Pause-/ Stand-By Funktion

- Die Taste **(B)** bietet eine „Pause-Stand-by-Funktion" für den gesamten Betrieb des Gerätes. Es wird sowohl die Handstückrotation, als auch die Sprayfunktion unterbrochen. Die eingestellten Werte bleiben über die Dauer der Pause erhalten. Während des Stand-By Zustands leuchtet das Zeichen der Laufrichtungs- und Funktionsanzeige **(4)** im Display.
- Durch eine erneute Betätigung dieser Taste läuft das Gerät weiter mit den vorherigen Einstellungen.
- Die gleiche Funktion kann über die Betätigung der Schaltwippe **(V)** am Ende des Handstücks **(U)** erreicht werden.

I. Speichern von Drehzahlwerten / Memory-Funktion

Eine gewählte Motordrehzahl, Sprayintensität und Laufrichtung kann durch ein mindestens 3 Sekunden andauerndes Drücken einer beliebigen Memory-Taste **(K)** gespeichert werden.

Werkseitig sind hier bereits folgende Speicherwerte vorgegeben:

M1 = (8 000 U/min, Sprayintensität 20 %)
M2 = (14 000 U/min, Sprayintensität 40 %)
M3 = (20 000 U/min, Sprayintensität 50 %)
M4 = (30 000 U/min, Sprayintensität 70 %)

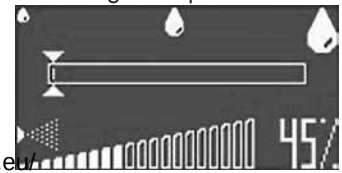
Diese Einstellungen können wie beschrieben verändert werden.

J. Drehrichtung, Rechts- / Linkslauf

- Die voreingestellte Drehrichtung ist Rechtslauf und wird durch die Laufrichtungs- und Funktionsanzeige **(4)** im Display angezeigt.
- Durch Drücken der Taste **(C)** kann die Drehrichtung geändert werden.
- Es wird empfohlen eine Drehrichtungsänderung nur bei stehendem Motor durchzuführen. Ein Umschalten bei hoher Drehzahl muss unbedingt vermieden werden, da dies für den Motor eine sehr hohe Belastung darstellt.

K. Sprayeinstellung

- Das **Promed 5040-SX2** ist mit einer leistungsstarken Mikropumpe ausgestattet, die feinsten Sprühnebel erzeugt.
- Die Regulierung der Spraymenge erfolgt über die Tasten **(H)** oder **(I)** und kann in 5 % Schritten mit den Tasten **(H)** ▲ oder **(I)** ▼ eingestellt werden.
- Wünschen Sie z.B. 80 % Spraymenge, drücken Sie die Taste **(H)** ▲ , bis auf dem Display **(F)** 80 angezeigt wird.
- Das **Promed 5040-SX2** bietet die Möglichkeit das Sprühbild des Spaynebels individuell auf die verwendete Sprayflüssigkeit anzupassen.
- Drücken Sie zur Einstellung des Sprühbildes auf die Taste **(G)** für ca. 3 Sekunden. Es ertönt ein kurzer Signalton und die Skala zur Einstellung des Sprühbildes erscheint auf dem Display.



MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Das Sprühbild des Spraynebels kann durch drücken der Taste **(D)** erhöht (grober) oder durch die Taste **(E)** reduziert (verfeinert) werden.
- Drücken Sie wieder auf die Taste **(G)** sobald Sie den gewünschten Spraynebel eingestellt haben um wieder zur „Standard-Anzeige" zurück zu kehren.

L. SPRAY-Stand-by Funktion

- Um die Sprayzufuhr zu unterbrechen drücken Sie die Taste **(G)**, diese stellt eine „Pause-Stand-by Funktion" der Sprayförderung dar. Die Druckluftpumpe arbeitet jedoch weiter, sodass die Düse lediglich Luft ausbläst. Die Sprayzufuhr wird unterbrochen. Das Handstück rotiert weiter. Während der Spraypause blinkt im Display die Spray Modus **(6)** Anzeige. Die Einstellung der Sprayintensität bleibt während der Pause unverändert.
- Durch eine erneute Betätigung der Taste **(G)** wird die Sprayzufuhr wieder aktiviert und im Display leuchtet die Spray Modus **(6)** Anzeige.

Hinweis: Wenn Sie die Sprayfunktion des Gerätes abschalten, wird bis der Schlauch völlig geleert ist, kurzzeitig noch ein Sprühnebel aus der Düse austreten.

M. Überlastungsschutz für den Handstückmotor

- Bei eventuellem Blockieren oder Überlastung des Handstücks wird nach ca. 5 Sek. die Motordrehzahl sowie die Mikropumpe abgeschaltet.
- Auf dem Display **(F)** wird die Handstücküberlastung durch die Fehlermeldung angezeigt. Nach wenigen Sekunden verschwindet diese Anzeige wieder und das Gerät befindet sich in Betriebsbereitschaft.
- Sollte das Handstück einen Defekt aufweisen, wird dies auf dem Display **(F)** durch die Fehlermeldung angezeigt.
- In diesem Falle sollten Sie das komplette Gerät (Steuergerät mit Handstück) zu einem autorisierten Händler zur Wartung bzw. Reparatur einschicken.

N. Sicherung

- Die Gerätesicherung **(P)** befindet sich auf der Geräterückseite.
- Ziehen Sie vor dem Wechseln der Sicherung unbedingt den Netzstecker.
- Zum Wechseln der Sicherung müssen Sie mit einem Schraubendreher den Sicherungsträger herausdrehen und die Feinsicherung T 0,8A (für die 115 Volt Version: T 1,6A) ersetzen.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

O. Fußtaster / Pedal (Optional)

- Als Zubehör ist ein Fußtaster (EIN / AUS), bzw. ein stufenlos regelbares Pedal erhältlich. Wahlweise werden diese an der Anschlussbuchse auf der Geräterückseite **(Q)** angeschlossen Dass ein Pedal angeschlossen ist, wird durch das Zeichen im Display angezeigt.
- Solange ein Fußtaster oder ein Pedal angeschlossen ist, hat die Taste **(B)** keine Funktion.
- Ist die Rotation des Handstücks durch den Mikroschalter **(V)** bei angeschlossenem Fußtaster oder -pedal deaktiviert, ertönt bei Betätigung des Fußtasters oder –pedals ein Signalton und die blaue LED an Taste **(B)** blinkt in einem schnelleren Intervall., (2x kurz; sog. „Doppelimpuls-Blinken")
- Die Änderung der Drehrichtung (Rechts-/Linkslauf) per Taste **(C)** kann nur erfolgen, wenn das angeschlossene Pedal oder Fußtaster nicht betätigt wird.

Fußtaster

- Mit dem Fußtaster (EIN / AUS) lässt sich das Gerät aktivieren, d.h. die an den Reglern eingestellten Werte für Drehzahl und Spray werden durch Betätigung des Fußtasters ausgelöst.
- Das Herunternehmen des Fußes vom Taster führt zum Stopp der Handstückdrehzahl und der Sprayzufuhr.

Schwellerpedal

- Mit dem Schwellerpedal lässt sich die Drehzahl stufenlos und sehr feinfühlig regulieren.
- Die Einstellung an den Tasten **(D)** ▲ und **(E)** ▼ dient hierbei als „Vorauswahl", bzw. Maximalstellung.
- Die Regelmöglichkeit per Fuß wird entsprechend auf die im Display **(F)** angezeigte Drehzahl begrenzt.
- Um über den gesamten Drehzahlbereich mit der Fußregelung verfügen zu können, stellen Sie die Drehzahl mit der Taste **(D)** ▲ auf die Maximalstufe ein (entspr. 40 000 U/min).
- Durch Wegnehmen des Fußes vom Pedal stoppt der Motor sowie die Sprayzufuhr.

⚠ **Hinweis:**
Es können nur **Promed** Fußpedale verwendet werden.

P. Instrumenteneinsatz / Instrumentenwechsel

- Schalten Sie zum Einsetzen von Fräsern, bzw. beim Fräserwechsel, unbedingt den Motor ab.
- Der komfortable Schnellspannmechanismus ermöglicht einen Instrumentenwechsel (Fliehkraftspannung). Fräser, Polierer, etc. bis zum Anschlag in das Spannfutter einschieben.
- Ebenso bei beabsichtigtem Instrumentenwechsel den benutzten Fräser einfach aus der Spannaufnahme herausziehen (Motor vorher abstellen!)

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Verwenden Sie ausschließlich Fräser die dem standardisierten Dentalmaß (Ø 2,332 mm bis 2,350 mm) entsprechen!
- Benutzen Sie niemals Fräser, welche deformiert, beschädigt oder nicht konzentrisch sind. Wir empfehlen die Verwendung von Fräsern mit einem maximalen Kopfdurchmesser von 13 mm.
- Beachten Sie unbedingt die die Schleifkörperempfehlung (Fräskopfdurchmesser – empfohlenen Drehzahl) des Gerätes.
- Bei höheren Umdrehungen wird der Lauf unrund (Vibration im Handstück), dadurch können Spannfutter, Kugellager, bzw. Fräser beschädigt werden.
- Richten Sie sich in Zweifelsfällen immer nach den Drehzahlangaben des Instrumentenherstellers.

Q. Durch Drücken der Betriebsstundenanzeigentaste **(J)** zeigt das Display an, wie lange das Gerät insgesamt betrieben wurde. Zum Deaktivieren der Anzeige müssen Sie die Betriebsstundenanzeigentaste **(J)** erneut drücken.

⚠ **Hinweis:** Während der Anzeige, werden alle Funktionen deaktiviert und das Gerät reagiert auf keine weitere Taste.

Bei Funktionsstörung:

- Überprüfen Sie die korrekte Stromzufuhr.
- Kontrollieren Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Kontrollieren Sie, ob das Fußpedal mit dem Gerät richtig verbunden ist.
- Sollten damit die Probleme noch nicht behoben sein, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihre Servicestelle.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Halten Sie das Handstückinnenleben, soweit es Ihnen möglich ist, frei von Staub und Schleifrückständen.

B. Entfernen Sie Schmutz außen am Handstück mit einem mit Alkohol angefeuchteten Tuch und vermeiden Sie Nässe im Inneren.

C. Verwenden Sie nur Schleifkörper, die dem Dentalnormmaß von 2,332 – 2,350 mm entsprechen, und vermeiden Sie den Gebrauch von verrosteten oder beschädigten Schleifkörpern. Diese Fehlbehandlung kann zu übermäßig hohem Verschleiß an den Kugellagern führen. Halten Sie sich an die Sicherheitsgeschwindigkeit und die vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen des Herstellers.

D. Setzen Sie das Handstück keinen starken Stößen aus, da dadurch die Kugellager beschädigt werden können. Ist Ihnen das Handstück doch heruntergefallen, kontrollieren Sie, ob der Schleifkörper verbogen ist. Achten Sie verstärkt auf Geräusch- und/oder Hitzeentwicklung. Falls das Handstück beschädigt ist, schicken Sie das Gerät umgehend zur Reparatur ein

⚠ **Achtung:** Niemals das Handstück, besonders an der Handstückspitze mit einem Reinigungs-/ Desinfektionsmittel ansprühen.

E. Handstück reinigen

Abgesehen von der Reinigung der Spannzange ist für das Sprühhandstück keine weitere Wartung erforderlich. Das Handstück muss, je nach Verwendung, mindestens einmal täglich gereinigt werden. Wischen Sie das Handstück und den Schlauch mit einem geeigneten Desinfektionstuch ab. Reinigen Sie die Sprühdüse mit einer kleinen Bürste, ohne Feuchtigkeit zu hinterlassen.

F. Anleitung zur Reinigung der Spannzange:

Beim Hineinschieben des Fräserschaftes in die Spannzange kann es vorkommen, dass sich am Fräser anhaftender Staub löst und in die Spannzange fällt. Sollte es in gewissen Zeitabständen dort zu Staubansammlungen kommen, sodass sich der Fräserschaft nicht mehr auf die vorgesehene Tiefe einschieben lässt und somit nicht die volle Spannkraft gewährleistet wird, so sollte die Spannzange nach den folgenden Angaben gereinigt werden:

– Im Lieferumfang ist ein spezieller Spiralbohrer mit Griffteil enthalten, um eine einfache Reinigung vornehmen zu können.

– Führen Sie den Bohrer vorsichtig in die Spannzange ein und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn, während Sie das

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Handstück mit dem vorderen Bereich nach unten halten. Der festsitzende Staub wird sich auf diese Weise lösen. Wiederholen Sie diesen Vorgang eventuell mehrmals.

SERVICE

Ihre Kunden erwarten sicher ein professionelles Ergebnis von Ihnen. Dies ist nur mit einem Gerät in einwandfreiem Zustand zu erzielen. Nutzen Sie deshalb unseren Service und lassen Sie Ihr Gerät in regelmäßigen Abständen von unseren Spezialisten prüfen. Senden Sie Ihr Gerät spätestens alle 12 Monate zum Kundendienst ein. Gerne erstellen wir Ihnen einen Kostenvoranschlag (Kostenpauschale: 19,- € Netto, der beim Geräteservice (Kostenpauschale: 29,- € Netto + Materialkosten) verrechnet wird. Wenn Sie kein Ersatzgerät besitzen, können Sie für diese Zeit bei uns gerne ein Leihgerät zu 4,- Euro pro Tag mieten (nur innerhalb der BRD).

ENTSORGUNG

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Nur für EU-Länder:

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Dieses Produkt wurde mit aller Sorgfalt hergestellt und vor Verlassen des Werkes eingehend geprüft. Deshalb leisten wir auf dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. **Promed** Produkte entsprechen ihrer Beschreibung und den jeweiligen Spezifikationen; es obliegt Ihrer Verantwortlichkeit, sicher zu stellen, dass die Produkte, die Sie kaufen, für die von Ihnen beabsichtigte Nutzung ausgelegt sind.

- Bei nachweisbaren Material- und/oder Herstellerfehlern, die bei vorschriftsmäßigem Gebrauch auftreten und die während der Garantiezeit erkannt werden, ersetzen wir innerhalb der Garantiezeit kostenlos sämtliche mangelhaften Teile des Produktes, inklusive des Lohnkostenanteils der Garantiereparaturen.
- **Die Garantie umfasst nicht:**
  • den normalen Verschleiß des Produktes. Mängel, die durch den Transport oder die Lagerung des Produktes verursacht werden. Mängel oder Beschädigungen, die durch unvorschriftsmäßige Verwendung oder mangelhafte Wartung verursacht werden. Schäden auf Grund der Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung. Schäden auf Grund von Modifikationen des Produktes, die nicht von **Promed** durchgeführt wurden.
  • Beschädigungen durch scharfe Gegenstände, in Folge von Torsion, Stauchung, Fall, eines anormalen Stoßes oder sonstiger Handlungen, die außerhalb der angemessenen Kontrolle von **Promed** liegen.
  • Verschleißteile (z.B. bewegliche Teile wie Kugellager etc., Verschlüsse) sind generell von der Garantie ausgeschlossen.
- **Ein Garantieanspruch ist nicht durchsetzbar, wenn:** das Produkt nicht in seiner Originalverpackung oder einer adäquaten sicheren Verpackung zurück gesandt wird; es durch eine andere Person oder ein Unternehmen, ausgenommen **Promed** oder eines von **Promed** autorisierten Händlers, modifiziert oder repariert wurde; das Produkt mit nicht von **Promed** genehmigten Ersatzteilen repariert wurde; die Seriennummer / LOT-Nummer des Produkts entfernt, gelöscht, geändert oder unleserlich gemacht wurde.
- Aus hygienischen Gründen müssen Produkte, die einem direkten Körperkontakt bzw. einem Kontakt mit Körperflüssigkeiten (z.B. Blut) ausgesetzt sind, vor der Rücksendung in einen extra Kunststoffbeutel verpackt werden. In diesen Fällen muss in dem Paket bzw. in den Begleitpapieren ein spezieller Hinweis auf diesen Sachstand gegeben werden.
- Für während der Garantiezeit instandgesetzte Komponenten oder ausgetauschte Produkte wird die Garantie nur für die verbleibende ursprüngliche Garantiezeit gewährt; vorausgesetzt, dass dieser Austausch oder diese Instandsetzung durch **Promed** oder einem von **Promed** autorisierten Händler vorgenommen wurde.
- Die Garantiezeit beginnt am Tage des Kaufs. Garantieansprüche müssen innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden. Nicht abgeholte, in der Garantiezeit auftretende Reklamationen können

Kaitstud / Secured by https://merkfil.eu/

nicht berücksichtigt werden. Die Garantie tritt im Rahmen dieser Garantiebedingungen nur dann in Kraft, wenn das Kaufdatum durch einen Kaufbeleg oder Ähnliches nachgewiesen wird. Technische und optische Änderungen, sowie Änderungen der Ausstattung sind vorbehalten!

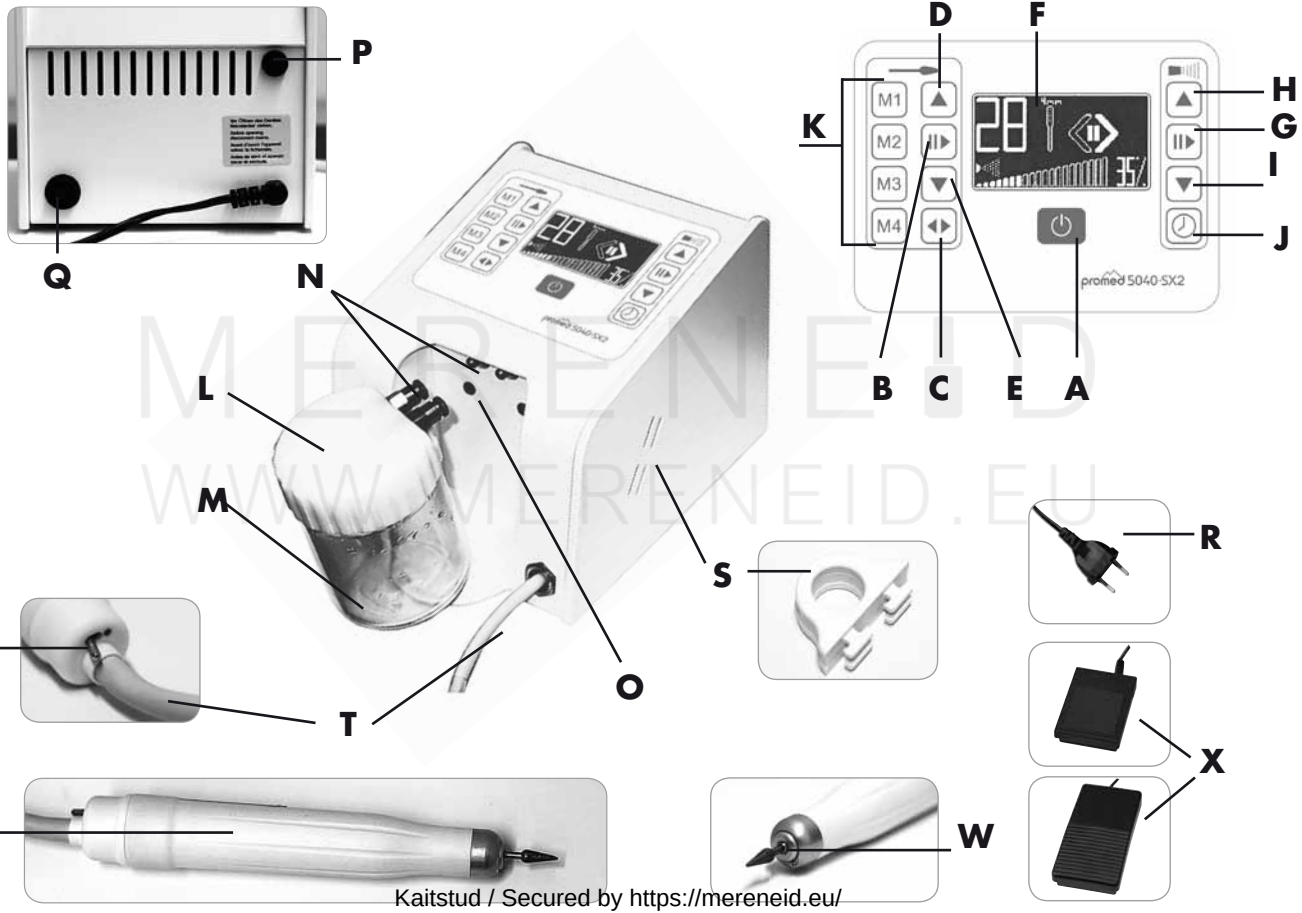
Diese Garantie ist nur in dem Land rechtsgültig und durchsetzbar, in dem das Produkt durch den Erstkäufer erworben wurde, vorausgesetzt, dass die Absicht von **Promed** war, dass das Produkt für den Verkauf in diesem Land angeboten wird. Diese Garantie ist ebenfalls in jedwedem Land im Europäischen Wirtschaftsraum durchsetzbar, in dem **Promed** über einen autorisierten Importeur oder einen Vertriebspartner verfügt. Es können, in Abhängigkeit von dem jeweiligen Land, besondere und abweichende Garantien und Gewährleistungen aufgrund der jeweils anwendbaren Gesetzgebung einschlägig sein. Diese Rechtsvorschriften werden durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen noch beschränkt. Soweit durch nationales Recht zulässig, wird die Garantiezeit nicht verlängert, erneuert oder anderweitig beeinträchtigt durch einen nachfolgenden Wiederverkauf, eine Instandsetzung oder einen Austausch des Produkts.

- Die Bestimmungen des UN Kaufrechts finden keine Anwendung. Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers bleibt von unseren Garantiebedingungen unberührt. In dem, durch die anwendbare zwingende Gesetzgebung größtmöglichen Umfang, stellen diese Garantiebedingungen [illegible] und ausschließliches Rechtsmittel dar und gelten anstelle sämtlicher sonstiger ausdrücklicher oder konkludenter Garantiebedingungen. **Promed** haftet nicht für ungewöhnliche, beiläufig entstandene, Straf- oder Folgeschäden, einschließlich, aber ohne Beschränkung auf, entgangenen Gewinn, Nutzungsausfall, Einnahmeausfall, Kosten für Ersatzausrüstung oder -einrichtungen, Versicherungsansprüche Dritter, Eigentumsverletzungen, die sich aufgrund des Erwerbs oder Gebrauchs des Produktes oder wegen einer Garantieverletzung, eines Vertragsbruchs, Fahrlässigkeit, Produktfehlern oder anderen rechtlichen oder gesetzlichen Umständen ergeben, auch wenn **Promed** von der Möglichkeit solcher Schäden wusste. **Promed** haftet nicht für eine Verzögerung bei der Inanspruchnahme der Garantieleistungen.
- Für evtl. Übersetzungsfehler kann **Promed** nicht haftbar gemacht werden.
- Für eine reibungslose Bearbeitung sind folgende Angaben unerlässlich:

  1. Originalkaufbeleg/Quittung oder Händlerstempel mit Kaufdatum
  2. Festgestellter Mangel / Ausgefüllter Service-Reparaturauftrag (liegt dem Gerät bei)
  3. Gerätebezeichnung / Typ / Serien-/ Chargennummer

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

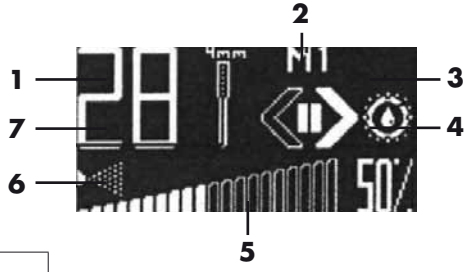
A. Main Switch
B. Start/Stop (pause/standby function)
C. Clockwise / counterclockwise
D. Increasing the speed
E. Decreasing the speed
F. Display
G. Pause/standby for spray function
H. Increasing the spray volume
I. Decreasing the spray volume
J. Operating hours indicator
K. Memory buttons
L. Sealing cap of the spray tank
M. Spray tank
N. Couplings
O. Spray tank lighting
P. Fuse
Q. Connector socket for foot switch pedal (ON/OFF) or rocker pedal
R. Mains plug
S. Handpiece holder
T. Hose kit for handpiece
U. Spray handpiece
V. Rocker switch at the handpiece
W. Quick-release collect chuck
X. Foot switch pedal (ON/OFF) / rocker pedal (both optional)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Display indicators

1. Speed
2. Memory indicator
3. Pump cleaning
4. Rotation and function indicator
5. Spray intensity
6. Spray mode (On / standby)
7. Abrasive product recommendation



Abrasive product recommendation

	Speed	Recommended milling head diameter
	4,000 – 10,000 rpm	Ø ≥13 mm
	11,000 – 15,000 rpm	Ø ≥10 mm
	16,000 – 20,000 rpm	Ø ≥8 mm
	21,000 – 25,000 rpm	Ø ≥6 mm
	26,000 – 30,000 rpm	Ø ≥4 mm
	31,000 – 40,000 rpm	Ø ≥2 mm

Information symbols

Foot pedal is connected

Handpiece motor is blocked or overloaded. The electronic overload protection stops the motor and the micropump, and the device is switched to the standby mode.

If a problem occurs at the device or contact problems occur at the handpiece, this error message is shown on the display.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Ratstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Please read the user manual thoroughly before using the appliance for the first time.

Thank you very much for choosing the **Promed 5040-SX2** manicure / pedicure device. This device may be used both by qualified specialists and by private people after they have read these instructions for use. This device is suitable for use in the areas of manicure, nail design (nail art) and pedicure (e.g.: removal of thickened skin and callus, cuticle care, nail care, treatment of thickened nails etc.) as well as for medical and cosmetic foot and nail care. The unit is also suitable for use in the area of nail techniques and nail design as well as the handling of all materials used in this area such as gel and acrylic.

We, the manufacturer are not liable for any injury or damage to people or property which results from ignorance to observe these instructions.

We wish you a lot of enjoyment with your new **Promed 5040-SX2** unit. We would like to familiarize you with the unit in the following sections. Please read the user manual thoroughly before using the unit for the first time.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Before operating the unit for the first time, please check that all contents have been delivered by checking whether the line voltage required for the unit (you can find this information on the specification plate) corresponds to the local power supply (operating voltage of 230 VAC connected to a correctly installed wall socket with a supply voltage of 230 VAC; operating voltage of 115 VAC connected to a correctly installed wall socket with a supply voltage of 115 VAC).

- Be careful when positioned on ground level and make sure that the ventilation slots on the rear panel are not obstructed. Also there should be sufficient distance at the back to allow sufficient air circulation. The environment should be dry and at normal temperature (do not place near to the heat sources or steam jets).
- The device **Promed 5040-SX2** is suitable with the appropriate abrasive which is ideal for manicure and pedicure, especially for medical / cosmetic foot and nail care.
- The **Promed 5040-SX2** unit uses a high performance motor. The electronic speed control is used to smoothly set the speed of the grinding head. The unit can rotate clockwise or counterclockwise (switchable).
- The grinding head holder is able to fixate all commercial grinding heads with standardized dental size shafts of 2.332 to 2.350 mm (0.091 - 0.093 inches). Please use only high-quality grinding heads with a rounded shaft end and a maximal shaft length of 36 mm to guarantee the longest life possible for the grinding head holder! Always make sure that the grinding head does not come in contact with other objects when you lay the handpiece down. There is a risk of the shaft becoming compressed and asymmetrical. Asymmetry in the grinding head causes damage to the handpiece!
- Grinding head bits are available at your local specialist retailer or **Promed** (www.promed.de).
- To ensure hygienic operation, the grinding heads must be disinfected after use.
- The handpiece may only be disinfected using disinfectant wipes.

Information about suitable disinfectants and products can be obtained from **Promed** (e.g. for abrasives Promed PURE-ID (Art. 330810) and for the wipe disinfection Promed PURE-FD (Art. 330815)).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Keypad:
Extremely easy to use, select all functions by pressing the corresponding key on the keypad.

LED-Display: The large, easy-to-read display provides all the information about speed or power spray at a glance.

Operating hours indicator
The operating hours indicator allows you to determine the operating time of the device.

Abrasive product recommendation:
The abrasive product recommendation of the device indicates which maximum speed is to be worked with for which milling head diameter.

Quick chucks:
For the absorption of the abrasives, the quick chuck enables you a simple, fast and smooth change of the grinders. Once the abrasive body begins to rotate, the shaft is automatically locked.

Pump cleaning:
If work has been carried out for a period of more than one hour with the spray function switched off, the device automatically activates the pump cleaning. This process is shown on the display and usually takes 2 - 3 seconds.

Automatic nozzle cleaning:
While switching on the device, it first blows the air from the nozzle and then removes the dirt. While shutting off the device, the spray pumps runs for few seconds more around the nozzle to clean hose system.

Overload protection for motor hand piece
The unit is equipped with overload protection for the hand piece. In case of any blockage or strain of the hand piece, the engine and micro pump turns off for approx. 5 seconds.

Maintenance-free, brushless high-performance micromotor:
The brushes in conventional motors are subject to constant wear and tear until contact finally breaks down altogether, necessitating repairs. Brushless motors are maintenance-free and also offer approx. 20 % better performance than motors of a comparable size that use brushes.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Please pay attention to the following before first time operation:

Never place the unit in direct contact with fire, gas, oxygen or hot objects such as hot plates.

Please observe the following during operation:

A. Grinding heads to be used:
- Standardized dental size: 2.332 - 2.350 mm (0.091 - 0.093 inches).
- Only use centered grinding heads with a rounded shaft end.
- The use of rusted or bent grinding heads is not permitted.

B. Use the speed controller carefully.

C. Switch the unit off before you change the direction of rotation.

D. Appliance power supply: 115 VAC or 230 VAC.

E. Switch the unit off before you change the grinding head.

F. Take every precaution possible to ensure that the unit does not fall down or get damaged in any other way.

G. If problems do arise with the handpiece, take the unit immediately to get it repaired.

H. Do not lubricate or wash the handpiece.

I. For indoor use only.

J. Scrupulous supervision is required when the device is being used in the vicinity of children.

K. When idle, always place the handpiece in the handpiece holder.

L. Make sure that the device is in the standby mode before switching it off.

M. Before carrying out any cleaning work, the device must be disconnected from the mains.

⚠ **DANGER!**

- Do not place the unit in direct contact with water or other fluids.
- Never place or use the unit in a wet or moist environment.
- Do not touch the unit with wet hands.
- Only operate the unit with the specified line voltage.
- It is not permitted to use the unit outdoors.

⚠ **WARNING!**

- Make sure that children do not play with the device.
- Never leave the unit unattended when children or inexperienced persons are in its vicinity.
- Only use the unit for the applications described in this manual.
- Only use attachments and accessories from the manufacturer.
- Never use the unit after the electrical lead has been damaged, when the unit has fallen down or when it has come in contact with water.
- This unit is not designed to be used by people (including children) who have limited physical, sensory, or intellectual abilities or who do not have sufficient experience and/or sufficient knowledge. This does not apply if these people are

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

supervised by a person responsible for their safety or receive instructions from them on how to use this unit.

- Never let children play with the packaging material; there is a risk of suffocation.
- An electrical appliance is not a toy. Children do not recognize the risks that could develop when using electrical appliances. Therefore, operate and store the unit out of the reach of children.
- Do not place or use the unit on hot surfaces or near naked gas flames to ensure that the casing does not melt.
- Never let the unit come into contact with water. Use a moist cloth to clean the unit. Do not use solvents.
- Never carry or pull the unit by the power cord. Use the plug to pull the power cord out of the wall socket. Do not pull on the power cord itself.
- Do not pull the power cord over sharp edges, wedge it in between objects, hang it down or position or hang it over hot objects (e.g., hot plates) or naked flames. Protect the power cord from heat or oil.
- Only use extension cords when you have satisfied yourself beforehand that they are not defect or damaged.
- If the unit´s power cord should become damaged, let it be replaced by a specialist.
- Do not store the unit near a wash basin or bath tub as there is the danger that the unit may fall or be pulled into the wash basin or the bath tub.
- To avoid all risks of injury, blockage or damage to the unit, make sure that the unit does not come into contact with clothing, cords, shoelaces, bristles, wires, threads, moult etc. when in operation.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Check the device before you bring the same into operation, whether the voltage indicated on the device matches with the local mains voltage. Then plug the power cord **(R)** into the socket.

B. Attach the handpiece holder **(S)** on the device, you can do this either on the left or on the right side.

C. Remove the handpiece **(U)** from the protective foil and put it in the holder provided on the device side **(S).**

D. Filling the spray tank

- Remove the spray container **(M)**, by holding it from both the sides and carefully pull out from the case.
- Rotate the screw **(L)** and fill the spray container **(M)** up to approx. 1-2 cm below the rim with distilled water. Rotate the screw **(L)** again and keep the filled container back in the case till it is locked. Ensure here that the couplings **(N)** are fixed in each other.
- To work as fast as possible with an optimal spray function, let the device run for approx. 4 minutes with the following settings for constant spraying:

  - Insert a cutter, polisher etc. (see „power supply/ switching and instrument change“)
  - Low speed level: 4000 - 8.000 rpm (see „speed setting“)
  - Spray intensity of 100 % in active mode (see „spray setting“)

  This approach should be carried out after each filling of the spray container. It takes about approx. 90 seconds till the first time water comes out from the nozzle.

- Always use distilled water or a special mixture of distilled water and maximum 30 % alcohol. Ordinary tap water possibly contains calcium and other soluble substances that could cause damage to the water tank, pumps, hoses and seals.
- Never fill any warm or hot liquids into the water tank.
- Do not overfill the water tank
- Fill the water tank up to maximum 1-2 cm under the upper edge of the water glass.
- Regularly clean the water tank from inside by rinsing it with distilled water.
- Always make sure that no foreign bodies reach in the water tank. These could block the water tank, water pump, hoses or the nozzle. Liquids which contain tea tree oil or the similar substances that can damage the pumps! By using such substances you may lose any warranty claims!

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

E. Electrical connection and switching the device on

- The mains cable is permanently installed and equipped with a flat Euro plug **(R)**. Connect the device to the mains and switch it on by pressing the button **(A)**.
- After you have switched the device on, the display **(F)** shows the last function parameters selected.
- The tank is illuminated blue.
- The device is now in the standby mode. It can now be operated individually via the membrane keyboard.
- Insert the desired milling cutter, polisher etc. into the chuck of the handpiece. The handpiece motor must never be running (please adhere to the instructions in "Changing the instrument").

⚠ **Note:** Except for the on/off button **(A)**, the device acknowledges each push of a button with an acoustic signal.

F. Setting the speed

- Take the handpiece from the holder (**S**), hold it tightly in the hand (e.g. in the writing position or in the hand grip) and now by pressing the button (**D**) ▲ choose the desired speed. The speed is adjusted as follows:
  - From 2.000 rpm to 10.000 rpm in steps of 500
  - From 10.000 rpm to 30.000 rpm in steps of 1.000
  - From 30.000 rpm to 40.000 rpm in steps of 2.000
- By pressing the button ▼ (**E**) the speed can be reduced at the same level.
- Continuous pressing of the buttons (**D**) ▲ or (**E**) ▼ quick run of the speed levels occur.
- The regulation of the speed is (rpm X 1000) shown in two-digit (**F**) on the display. For example, if the speed of the cutter is desired as 15 000 rpm, press the button (**D**) ▲ till it is shown on the display (**F**).

⚠ **Caution:** Please always make sure that you adhere to the abrasive product recommendation (milling head diameter – recommended speed) of the device.

G. Activating / deactivating the rotation

- Press the Start/Stop button **(B)** to activate the rotation of the handpiece.
- The icon ▶ of the rotation and function indicator **(4)** on the display indicates active operation.
- If you wish to switch the motor off temporarily, press the **(B)** button again. During the standby mode, the icon ⏸ of the rotation and function indicator **(4)** on the display is illuminated.

MEREN EID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

H. Pause / standby function

- The **(B)** button offers a "pause / standby function" for the entire operation of the device. Both the handpiece rotation and the spray function are interrupted. The values set remain unchanged during the pause period. During the standby mode, the icon of the rotation and function indicator **(4)** on the display is illuminated.
- By pressing this button again, the device continues to run with the previous settings.
- The same function can be achieved by actuating the rocker switch **(V)** at the end of the handpiece **(U)**.

I. Saving speed values / memory function

A selected motor speed, spray intensity or direction of rotation can be saved by pressing and holding any memory button **(K)** for at least 3 seconds. The following memory values have already been factory-set:

M1 = (8.000 rpm, spray intensity 20 %)
M2 = (14.000 rpm, spray intensity 40 %)
M3 = (20.000 rpm, spray intensity 50 %)
M4 = (30.000 rpm, spray intensity 70 %)
These settings may be changed as per description.

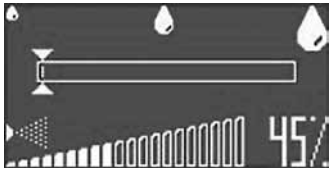
J. Direction of rotation, clockwise rotation / anti-clockwise rotation

- The preset direction of rotation is clockwise rotation and is shown on the display by the rotation and function indicator **(4)**.
- By pressing the **(C)** button, the direction of rotation can be changed.
- It is recommended to change the direction of rotation only when the motor is at standstill. Changing the direction of rotation at a high speed must always be avoided, as this constitutes a very high load for the motor.

K. Spray setting

- The **Promed 5040-SX2** is equipped with a high-performance micropump generating finest spray.
- The spray volume is adjusted via the **(H)** or **(I)** button and can be set in steps of 5 % using the **(H)** ▲ or **(I)** ▼ button.
- If you require a spray volume of 80 %, for example, press the **(H)** ▲ button until **(F)** is shown on the display.
- The **Promed 5040-SX2** offers the possibility of individually adjusting the spray pattern of the spray to the spray liquid used.
- To set the spray pattern, press and hold the **(G)** button for approx. 3 seconds. You will hear a beep and the scale for setting the spray pattern is shown on the display.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



- The spray pattern of the spray can be increased (coarsened) by pressing the **(D)** ▲ button or reduced (refined) by pressing the **(E)** ▼ button.
- Press the **(G)** button as soon as you have set the required spray to return to the "standard display".

L. SPRAY- Standby-Function

- In order to interrupt the supply of spray, press the button **(G)**, this „pause-Standby-function" represents the spray output. The compressed air pump continues to operate so that the nozzle blows out only the air. The spray supply is interrupted. During the spray pause, the spray mode **(6)** indicator flashes on the display. The spray intensity setting remains unchanged during the pause.
- By pressing the **(G)** button again, the spray supply is reactivated and the spray mode **(6)** indicator is illuminated on the display.

⚠ **Note:** If you switch the spray function of the device off, spray will still come out of the nozzle for a short period of time until the hose has been emptied completely.

M. Overload protection for motor handpiece

- In case of any blockage or strain of the handpiece, the engine and micropump turns off for approx. 5 seconds
- The handpiece overloading is shown on the display (**F**) by an error message . After a few seconds, the display disappears and the unit is in standby mode.
- If the handpiece is defective, this will be shown on the display **(F)** by means of the error message .
- In this case the complete device (control with handpiece) should be sent to an authorized dealer for maintenance and repair.

N. Fuse

- The device fuse **(P)** is located on the rear side of the device.
- Before changing the fuse, always pull the mains plug out of the socket.
- To replace the fuse, you must unscrew the fuse holder with the screw driver and use fuse T 0,8A (for 115 volt version: T 1,6A).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

O. Foot switch / pedal (optional)

- A foot switch (ON / OFF) or an infinitely variable pedal are available as accessories. They are optionally connected to the connection socket on the rear side of the device **(Q)**. The connection of a pedal is shown on the display by the icon .
- As long as a foot switch or a rocker pedal is connected, the button **(B)** has no function.
- If the rotation of the handpiece is deactivated by a micro-switch **(V)** and any type of pedal is connected, a beep tone will be heard when the foot pedal is pressed and a blue LED on button **(B)** blinks in faster intervals, (2x short, so-called „double-pulse blinking).
- The rotating direction can only be changed (clockwise/ counterclockwise) with the button **(C)** when the connected pedal or foot switch is not pressed.

Foot switch

- With the foot switch (ON/OFF) the device can be activated i.e. the adjusted values of the speed control and spray can be triggered by pressing the foot button.
- The removal of the foot from the button leads to stop the speed of the handpiece and spray.

Rocker Pedal

- With the rocker pedal the speed can be controlled variably and vey delicately.
- The setting of the button **(D)** and **(E)** serves a „preselection" at maximum points.
- The standard possibility by foot is limited according to the shown speed on the display **(F)**.
- In order to direct the total speed range with the foot control, adjust the speed with the button **(D)** at the maximum level (Equivalent 40 000 rpm).
- By removing the foot from the pedal, the motor and the spray flow stops.

Note:
Only **Promed** foot pedals can be used.

P. Inserting the instrument / changing the instrument

- Always switch off the motor to insert or change a milling cutter.
- The convenient quickrelease mechanism enables a change of instruments without rotating the grip sleeve (centrifugal stress). Cutters, polishers, etc. have to be inserted until the bottom of the chuck.
- Similarly, with an intended instrument change, the used cutters are easily pulled out from the adapter (shut down the engine before!)

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Use only cutters which correspond to the standardized Dental diameter (Ø 2.332 mm to 2.350 mm)!
- Never use cutters which are deformed damaged or are not concentric. We recommend the use of cutters with a maximum head diameter of 13 mm.
- Always adhere to the abrasive product recommendation (milling head diameter – recommended speed) of the device.
- At higher revolutions the run becomes irregular (vibrations in the handpiece), so the chuck, the ball bearings and the cutters can be damaged.
- When in doubt for the speed information, always comply with the speed given by the manufacturer.

Q. By pressing the operating hours indicator button **(J)**, the total operating time of the device is shown on the display. To deactivate this display option, you must press the operating hours indicator button **(J)** again.

⚠ **Note:** As long as this information is displayed, all functions are deactivated and the device does not react to any other push of a button.

In case of malfunctioning:

- Check for the correct power supply.
- Make sure the unit is turned on.
- Check that the foot pedal is connected to the device correctly.
- If the problem is still not fixed, contact immediately to your service center.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Keep the inner parts of the handpiece as free as possible from dust and grinding residue.

B. Remove dirt from the outer surface of the handpiece with a cloth moistened with alcohol. Prevent moisture from entering the unit.

C. Only use grinding heads with a dental standard size of 2.332 - 2.350 mm (0.091 - 0.093 inches) and avoid using rusted or damaged grinding heads. Their false usage may lead to excessive wear and tear in the ball bearings. Adhere to the safe speed and the safety measures stipulated by the manufacturer.

D. Do not expose the handpiece to strong knocks as this may damage the ball bearings. If the handpiece should fall down, check whether the grinding head is bent. Pay closer attention to noise and/or heat generation. Send the unit immediately in for repair should it be damaged.

⚠ **Caution:** Never spray any cleaning agents / disinfectants onto the handpiece, and onto the handpiece tip in particular.

E. Cleaning the handpiece

Apart from cleaning the collet chuck, no further maintenance is required for the spray handpiece. The handpiece must be cleaned at least once a day depending on its use. Wipe the handpiece and the hose using a suitable disinfectant wipe. Clean the spray nozzle with a small brush without leaving any moisture.

F. Instructions for cleaning the chuck:

While pushing the cutter shafts in the chuck it is possible that the dirt on the cutter dissolves and falls in the chuck. Should it occur at certain time intervals where dust accumulates so that cutter shaft is no longer pushed at the intended depth and thus the full clamping force is not guaranteed, so the chuck is cleaned as per the following information:

- The delivery contains a special spiral driller with handle to perform a simple cleaning.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Insert the driller carefully in the chuck and rotate it clockwise while holding the hand piece with the front down. The fixed dust will come out in this way. Repeat this process several times if necessary.

Service

Your customers will definitely be expecting you to deliver a professional result. This is only possible with an appliance that is neither defect nor damaged. Therefore, take advantage of our service and have your appliance regularly examined by our specialists. Send in your appliance to Customer Service every 12 months at the latest. We can give you an estimate of the cost (total cost: 19.00 € net) that will be accounted for during the service of the device (total cost: 29.00 € net + material costs).

Power tools, accessories, and packaging should be recycled in an environmentally suitable manner.

Only for EU countries:

Do not dispose of power tools with the domestic waste! In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, nonfunctioning power tools must be collected separately and recycled in an environmentally suitable manner.

This symbol indicates that disposal of this product in the domestic waste is not permitted within the EU. Waste devices contain valuable recyclable material that should be recycled. Recycling also prevents uncontrolled waste disposal from damaging the environment and human health. Therefore, please dispose of all waste devices in the appropriate collection systems or send the device to the place where you bought the device for disposal. They will then recycle the device.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

WARRANTY

This product was produced with the utmost care and was thoroughly tested before it left the factory. Therefore, we provide a warranty period of 24 months from the date of purchase for this product. **Promed** products conform to their description and the relevant specifications; it is your responsibility to ensure that the product which you have purchased is designed for your intended use.

- In the event of material defects and/or manufacturing errors which appear during proper use and are detected during the warranty period, we will replace all defective parts of the product free of charge within the warranty period, including the labour costs for warranty repairs.
- **The warranty does not cover:**
  - Normal wear on the product
  - Defects which were caused during transportation or storage of the product
  - Defects or damage which were caused through improper use or inadequate maintenance
  - Damage resulting from disregarding the notes in the operating manual
  - Damage resulting from modifications to the product which were not carried out by **Promed**.
  - Damage caused by sharp objects or as a result of torsion, compression, being dropped, an abnormal impact or other actions which are beyond **Promed**'s reasonable control.
  - Parts which are subject to wear (e.g. moving parts such as ball bearings, etc., fasteners, etc.) are generally excluded from the warranty.
- **A claim under the warranty is not enforceable if:**
  - the product is not sent back in its original packaging or in adequately secure packaging;
  - it has been modified or repaired by a person or company other than **Promed** or one of **Promed**'s authorised dealers;
  - the product has been repaired using parts which are not approved by **Promed**;
  - the serial number / LOT number of the product has been removed, deleted, changed or made illegible.
- For reasons of hygiene, any products which have been exposed to direct contact with a body or with bodily fluids (e.g. blood) must be packaged in an additional plastic bag before they are sent back. In this case, a specific note of this situation must be made in the package or in the accompanying documents.
- For components or products which are replaced during the warranty period, a warranty is only provided for the remainder of the original warranty period; provided that the product or part replacement was carried out by **Promed** or one of **Promed**'s authorised dealers.
- The warranty period begins on the day of purchase. Claims under the warranty must be established within the warranty period. Complaints arising after the expiry of the warranty period cannot be considered.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

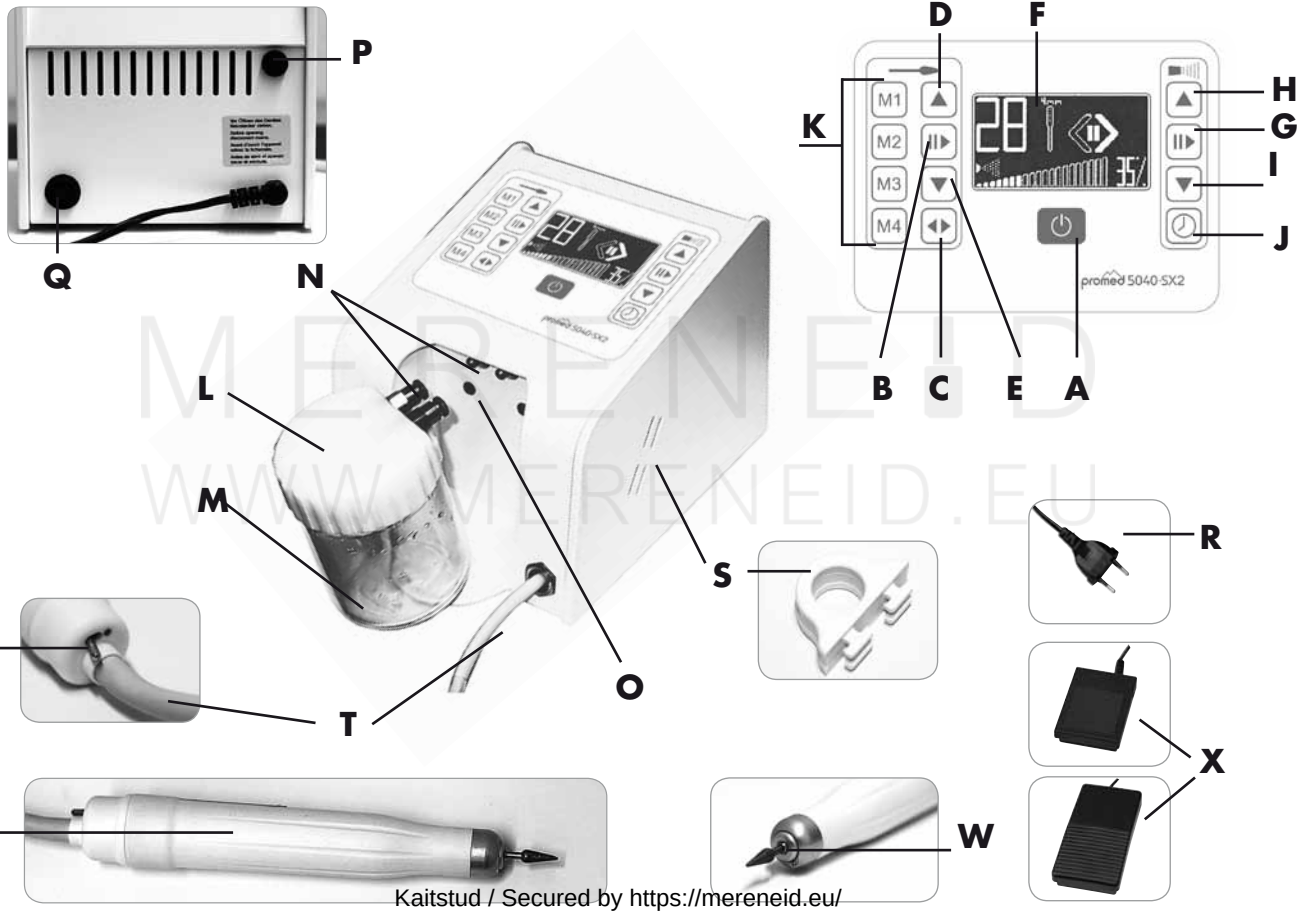
• Under these warranty conditions, the warranty shall only apply if the date of purchase can be proven by means of a sales receipt or similar.

• We reserve the right to make technical and visual changes as well as changes to the features.

- This warranty is only valid and enforceable in the country in which it was purchased by the original buyer, provided that it was **Promed**'s intention that the product should be offered for sale in this country. This warranty is also enforceable in any country within the European Economic Area in which **Promed** has an authorised importer or sales partner. Depending on each country, specific and differing warranties and guarantees may be applicable owing to the particular applicable legislation. These legal provisions are neither excluded nor limited by these warranty conditions. To the extent permissible under national law, the warranty period shall not be extended, renewed or otherwise affected by any subsequent resale, repair or replacement of the product.
- The provisions of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply.
- Our warranty conditions do not affect the seller's legal warranty obligation.
- To the fullest extent possible under the applicable mandatory legislation, these warranty conditions constitute your sole and exclusive legal remedy and shall apply in place of any other express or implied warranty conditions. **Promed** is not liable for any unusual, incidental, punitive or consequential damages including, but not limited to loss of profits, loss of use, loss of revenue, costs of replacement equipment or facilities, third party insurance claims, and damage to property which are the result of the purchase or use of the product or occur owing to a breach of warranty, a breach of contract, negligence, product defects or any other legal or statutory circumstances, even though **Promed** was aware of the possibility of such damages. **Promed** is not liable for any delay in warranty claims.
- **Promed** cannot be held liable for any possible translation errors.
- The following information is vital for problem-free processing:
  1. Original sales slip/receipt or dealer´s stamp with the date of purchase
  2. Defect detected
  3. Unit name / type / serial / batch number

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Commutateur principal

B. Démarrage/arrêt (fonction pause/veille)

C. Marche vers la droite/vers la gauche

D. Augmenter la vitesse de rotation

E. Diminuer la vitesse de rotation

F. Écran d'affichage

G. Pause/veille pour l'arrivée de la vaporisation

H. Augmenter quantité à vaporiser

I. Réduire quantité à vaporiser

J. Affichage des heures de fonctionnement

K. Touches de mémoire

L. Capuchon de fermeture de la bombe de spray

M. Bombe de spray

N. Raccords

O. Éclairage de la bombe de spray

P. Sûreté

Q. Prise de courant pour pédale (MARCHE/ARRÊT) ou pédale de seuil

R. Fiche secteur

S. Support pour pièce à main

T . Garniture de tuyau pour pièce à main

U. Pièce à main avec spray

V. Sélecteur sur la pièce à main

W. Pince de serrage rapide

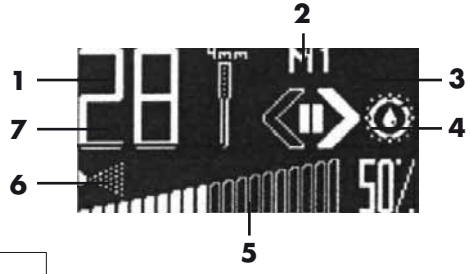
X. Pédale (MARCHE/ARRÊT) / pédale de seuil (les deux en option)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Affichages écran

1. Vitesse de rotation
2. Affichage de la mémoire
3. Nettoyage de pompe
4. Affichage du sens de la marche et de fonction
5. Intensité du spray
6. Mode du spray (Marche / Veille)
7. Instruments de grattage recommandés



Instruments de grattage recommandés

	Vitesse de rotation	Diamètre de tête de fraisage recommandé
	4 000 – 10 000 tours/min	Ø ≥13 mm
	11 000 – 15 000 tours/min	Ø ≥10 mm
	16 000 – 20 000 tours/min	Ø ≥8 mm
	21 000 – 25 000 tours/min	Ø ≥6 mm
	26 000 – 30 000 tours/min	Ø ≥4 mm
	31 000 – 40 000 tours/min	Ø ≥2 mm

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Symboles d'avertissement

La pédale est branchée

Le moteur de la pièce à main est bloqué ou surchargé. La protection électronique contre les surcharges éteint le mo teur et la micropompe ainsi que l'appareil sont mis en mode veille.

Si l'appareil montre un problème ou si la pièce à main a des problèmes de contact, ce message d'erreur apparaît à l'écran.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil.

Nous vous remercions pour l'achat de l'appareil de manucure et de pédicure **Promed 5040-SX2**. Cet appareil peut être utilisé aussi bien par des spécialistes qualifiés que par des utilisateurs privés après lecture des présentes instructions d'utilisation. Cet appareil est prévu pour être utilisé dans les domaines de la manucure, du design ongulaire (nailart) et de la pédicure (par ex. : retrait de la peau épaissie et de la corne, entretien des cuticules, entretien des ongles, traitement des ongles hyperkératosiques, etc.) ainsi que pour l'entretien médical et cosmétique des ongles et des pieds. Cet appareil est également conçu pour les applications dans le domaine de l'onglerie, ainsi que la manipulation de tous les matériaux utilisés dans ce domaine tels que gels et acyles.

Nous, fabricants, ne pouvons être tenus pour responsable en aucune façon des blessures ou préjudices causés aux personnes ou aux choses qui résultent du non-respect de ce mode d'emploi.

Nous espérons que vous serez pleinement satisfait de votre nouveau. Nous désirons à présent vous présenter votrenouvel appareil. Avant la première utilisation, veuillez lire ce moded'emploi.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

INFORMATION SUR L'APPAREIL / ACCESSOIRES

Avant la mise en service, veuillez contrôler que le matériel livré est au complet et que la tension secteur requise pour l'appareil (voir la plaque signalétique) correspond à celle de l'alimentation secteur locale (tension de service : 230 VAC -> branchement sur une prise de courant correctement installée avec une tension d'alimentation de 230 VAC ; tension de service 115 VAC -> branchement sur une prise de courant correctement installée avec une tension d'alimentation de 115 VAC).

- Veuillez faire attention à ce que le fond soit plat lors de l'installation et assurez-vous que les grilles d'aération, placées sur le côté de l'appareil, ne soient pas couvertes. Il devrait également y avoir suffisamment de distance pour permettre à l'air de circuler suffisamment. L'environnement devrait être sec et normalement tempéré (ne pas installer à proximité directe de sources de chaleur ou d'appareil à jet de vapeur).
- L'appareil doit être placé de sorte à ce qu'il ne soit pas situé au-dessus de la hauteur de travail, faute de quoi de l'eau s'écoule de la buse en cas d'inactivité.
- Grâce aux meules prévues à cet effet, l'appareil **Promed 5040-SX2** convient remarquablement bien à la manucure et la pédicure et spécialement aux soins médicaux / esthétiques des pieds et des ongles.
- Le **Promed 5040-SX2** fonctionne grâce à un moteur hautes performances. Le réglage de vitesse électronique permet de régler progressivement la vitesse de rotation de l'embout. L'appareil est doté d'une fonction de rotation droite/gauche commutable (commutable).
- Le mandrin permet de fixer tous les embouts en vente dans le commerce équipés d'une tige avec cote dentaire standard de 2,332 mm à 2,350 mm. Afin d'assurer la plus grande durée de vie possible du mandrin, veiller à n'utiliser que des embouts de qualité supérieure avec une extrémité de tige arrondie et une longueur maximale de tige de 36 mm ! Il est indispensable de poser la poignée de manière à ce que l'embout n'ait aucun contact. La tige pourrait se tordre et être faussée. Une tige d'embout faussée endommage la poignée !
- Les embouts peuvent être achetés auprès d'un commerçant spécialisé local ou **Promed**. (www.promed.de).
- Afin de garantir un travail hygiénique, les embouts doivent être désinfectés après l'utilisation.
- La poignée doit uniquement être désinfectée en l'essuyant avec un chiffon imbibé de désinfectant.

Vous pouvez obtenir des informations concernant les désinfectants adéquats ainsi que les produits adaptés auprès de **Promed** (par ex. : pour meule, Promed PURE-ID (Art.330810) et pour désinfection par essuyage Promed PURE-FD (Art.330815)).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

CARACTÉRISTIQUES DE QUALITÉ PARTICULIÈRES

Clavier à effleurement :
son utilisation est des plus simples, vous sélectionnez toutes les fonctions en appuyant sur la touche respective se trouvant sur le clavier à effleurement.

Affichage LED :
vous avez en un seul coup d'œil toutes les informations, concernant la vitesse de rotation ou la production de vaporisation, sur le grand écran d'affichage facilement lisible.

Affichage des heures de fonctionnement :
L'affichage des heures de fonctionnement vous permet de déterminer la durée de fonctionnement de l'appareil.

Instruments de grattage recommandés :
La recommandation des instruments de grattage de l'appareil affiche avec quel diamètre de tête de fraisage et quelle vitesse de rotation maximale il est nécessaire de travailler.

Mandrin à serrage rapide :
dans le cas du logement de la meule, le mandrin à serrage rapide vous permet de facilement changer la meule, avec rapidité et maniabilité. Dès que la meule commence à tourner, la tige se verrouille automatiquement.

Nettoyage de pompe :

L'appareil active automatiquement le nettoyage de la pompe après plus d'une heure d'utilisation avec la fonction de spray désactivée. Cette opération est affichée sur l'écran et dure généralement 2 - 3 secondes.

Nettoyage automatique de la buse :
lors de l'allumage de l'appareil, l'appareil ne souffle d'abord que de l'air par les buses pour enlever éventuellement les saletés. Lors de l'extinction, la pompe de vaporisation fonctionne encore quelques secondes après pour nettoyer la buse ou la tuyauterie.

Protection contre la surcharge pour le moteur des pièces à main :
l'appareil est équipé d'une protection contre la surcharge pour la pièce à main. Lors d'un éventuel blocage ou d'une surcharge de la pièce à main, la vitesse de rotation du moteur ainsi que la micro pompe s'arrêtent après env. 5 sec.

Micromoteur sans brosse haute performance sans entretien:
Les brosses d'un moteur classique sont soumis à une usure permanente allant jusqu'à la perte de contact, ce qui nécessite une opération de maintenance. Les moteurs sans brosse sont donc sans entretien et disposent en outre d'une performance de 20 % supérieure aux modèles à brosse de même taille.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

À tenir compte avant la mise en service :

Ne jamais mettre l'appareil en contact direct avec une flamme, du gaz ou de l'oxygène, ainsi que tout objet chaud, par ex. plaque de four.

Pendant l'application :

A. Embouts utilisés :
- Cote dentaire standard : 2,332 – 2,350 mm
- Uniquement utiliser des embouts centrés avec une extrémité de tige arrondie.
- Ne pas utiliser des embouts rouillés ou tordus.

B. Manipuler le régulateur de vitesse avec précaution.

C. Éteindre l'appareil avant de commuter le sens de rotation.

D. Alimentation électrique de l'appareil : 115 VAC ou 230 VAC.

E. Éteindre l'appareil avant de remplacer un embout.

F. Prendre les mesure requises pour éviter toute chute de la poignée ou tout autre endommagement.

G. En cas de panne de la poignée, il faut immédiatement l'envoyer pour réparation.

H. Ne pas lubrifier la poignée, ni la laver à l'eau.

I. Destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.

J. Appliquer la vigilance requise en cas d'utilisation d'un appareil à proximité d'enfants.

K. En cas de non-utilisation, calez toujours la pièce à main dans le support pour pièce à main.

L. Assurez-vous que l'appareil se trouve en mode veille avant de l'éteindre.

M. L'appareil doit être débranché du bloc d'alimentation avant tous travaux de nettoyage.

⚠ DANGER !

- Ne jamais mettre l'appareil en contact direct avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais ranger ou utiliser l'appareil dans un environnement mouillé ou humide.
- Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
- Uniquement faire fonctionner l'appareil avec la tension secteur spécifiée
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance en présence d'enfants ou de personnes sans expérience dans sa manipulation à proximité.
- Uniquement utiliser l'appareil dans le cadre des applications décrites dans ce manuel.
- Uniquement utiliser les embouts et accessoires recommandés par le constructeur.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon secteur est endommagé, ni après une chute ou un contact avec de l'eau.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus), dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant de l'expérience et/ou des connaissances requises, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou après avoir été instruites sur le maniement correct de l'appareil.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le matériel d'emballage en raison du risque d'étouffement.
- Un appareil électrique n'est pas un jouet. Les enfants ne reconnaissent pas les dangers pouvant survenir lors de la manipulation des appareils électriques. Pour cette raison, utiliser et ranger l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas poser ou utiliser l'appareil sur des surfaces chaudes, ni à proximité de flammes ouvertes, pour éviter que le boîtier fonde.
- Absolument éviter tout contact de l'appareil avec de l'eau. Utiliser un chiffon bien essoré pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser de solvants.
- Ne jamais porter l'appareil par son cordon secteur, ni tirer sur celui-ci. Toujours débrancher le câble d'une prise de courant en saisissant la fiche et non pas le câble.
- Ne pas tirer le câble secteur sur des arêtes tranchantes, ni le pincer, ne pas le laisser pendre, ni le poser ou suspendre au-dessus de surfaces chaudes (par ex. plaques de cuisinière) ou des flammes nues et le protéger contre la chaleur et l'huile.
- Uniquement utiliser un câble de rallonge après avoir vérifié son état irréprochable.
- Si le câble secteur de l'appareil est endommagé, il faut absolument le remplacer (en vente dans le commerce spécialisé).
- Ne pas poser l'appareil à proximité d'un lavabo ou d'une baignoire en raison du risque de chute dans le lavabo ou la baignoire.
- Afin d'éviter tout risque de blessures, blocage ou en dommagement de l'appareil, veiller à éviter tout contact de l'appareil en marche avec les vêtements, cordes, lacets, brosses, câbles, fils, cheveux etc.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez si la tension spécifiée sur l'appareil coïncide avec la tension du réseau locale. Mettez ensuite la fiche de secteur (**R**) dans la prise.

B. Fixez le support pour pièces à main (**S**) sur l'appareil, vous pouvez le faire au choix sur le côté gauche ou droit.

C. Retirez la pièce à main (**U**) de sa feuille protectrice et mettez-la dans le support prévu à cet effet sur le côté de l'appareil (**S**).

D. Remplissage du récipient pour vaporisation

- Enlevez le récipient pour vaporisation (**M**) en le saisissant des deux côtés et en le retirant prudemment du boîtier.
- Ouvrez le bouchon fileté (**L**) et remplissez le récipient pour vaporisation (**M**) avec de l'eau distillée jusqu'à env. 1 à 2 cm sous le bord. Refermez le bouchon fileté (**L**) et remettez le récipient rempli dans le boîtier jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Faîtes attention à ce propos à ce que les prises mâles et femelles **(N)** soient mises exactement les unes dans les autres.
- Pour pouvoir travailler rapidement avec une fonction de vaporisation optimale, laissez fonctionner l'appareil pendant 4 minutes environ avec les réglages suivants, jusqu'à ce qu'un brouillard constant soit présent :
  - placez les fraises, polisseuses, etc. (voir „Raccordement au courant / allumage et changement d'instrument")
  - niveau de vitesse de rotation faible (4000 - 8.000 tr/min.; voir „Réglage de la vitesse de rotation")
  - intensité de vaporisation à 100 % en fonctionnement actif (voir „réglage de la vaporisation")

  Il faudrait effectuer cette procédure après chaque remplissage du récipient pour vaporisation. Il faut environ 90 secondes avant que la première eau ne sorte de la buse de vaporisation.

- Utilisez toujours uniquement de l'eau distillée ou un mélange spécial composé d'eau distillée et de 30 % d'alcool maximum. Il se peut que l'eau courante du robinet contienne du calcium et d'autres substances solubles qui peuvent causer des dommages sur le réservoir à eau, les tuyaux et les joints d'étanchéité.
- Ne remplissez en aucun cas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude ou bouillante
- Ne remplissez pas trop le réservoir à eau !
- Remplissez le réservoir à eau jusqu'à 1 à 2 cm maximum sous le bord supérieur.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du réservoir à eau en le remplissant d'eau distillée.
- Faîtes toujours attention à ce qu'aucun corps étranger ne parviennent dans le réservoir à eau. Ceux-ci pourraient encombrer le réservoir à eau, la pompe à eau, les tuyaux ou la buse de sortie. Les liquides qui contiennent de l'huile essentielle d'arbre à thé ou des substances identiques peuvent endommager la pompe ! Toute garantie sera annulée en cas d'utilisation de telles substances !

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

E. Branchement électrique et mise en marche

- Le cordon d'alimentation est fixe et prévu avec une prise Euro **(R)**. Branchez l'appareil au réseau électrique et mettez-le en marche en appuyant sur la touche **(A)**.
- Une fois que vous avez mis l'appareil en marche, l'écran **(F)** affiche les derniers paramètres fonctionnels sélectionnés.
- Le réservoir est allumé en bleu.
- L'appareil est désormais en mode veille. Seule une utilisation individuelle peut être effectuée via le clavier à membrane.
- Insérez la fraise, le polissoir, etc. souhaité dans le mandrin de la pièce à main. Ce faisant, le moteur de la pièce à main ne doit jamais tourner (observer « Changement des instruments » à cet effet).

⚠ **Remarque :** À l'exception de la touche de mise en marche **(A)**, chaque pression de touche est acquittée par l'appareil avec un signal sonore.

F. Réglage de la vitesse de rotation

- Prenez la pièce à main de son support (**S**), tenez-la fermement dans la main (par ex. en position pour écrire ou en poignée de poing) et sélectionnez à présent la vitesse de rotation désirée en appuyant sur la touche (**D**) ▲. Il est possible de régler la vitesse de rotation comme suit :
  - De 2 000 tours/min à 10 000 U/min en 500 étapes
  - De 10 000 tours/min à 30 000 U/min en 1 000 étapes
  - De 30 000 tours/min à 40 000 U/min en 2 000 étapes

En appuyant sur la touche ▼ (**E**), la vitesse de rotation peut être remise au même degré.
En appuyant en continu sur les touches (**D**) ▲ ou (**E**) ▼, vous verrez les degrés de vitesse de rotation dérouler rapidement.

- La régulation de la vitesse de rotation s'affiche avec deux chiffres (en tr/min. x .000) sur l'écran d'affichage (**F**). Si par exemple une vitesse de rotation de 15 000 tr/min. est désirée pour une fraise, tapez sur la touche (**D**) ▲ jusqu'à ce que l'écran d'affichage (**F**) indique.

⚠ **Attention :** Veiller à bien suivre la recommandation des instruments de grattage (diamètre de tête de fraisage, vitesse de rotation recommandée) de l'appareil.

G. Activer/désactiver la rotation

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt **(B)** pour activer la rotation de la pièce à main.
- Le fonctionnement actif est indiqué par le signe ▶ de l'affichage du sens de la marche et de fonction **(4)** sur l'écran.
- Si vous souhaitez éteindre provisoirement le moteur, réappuyez sur la touche **(B)**. En mode veille, le signe ◀▮▶ de l'affichage du sens de la marche et de fonction **(4)** s'allume sur l'écran.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaufdatum Secured by https://mereneid.eu/

H. Fonction pause/veille

- La touche **(B)** offre une « fonction pause-veille » pour le fonctionnement dans son ensemble de l'appareil. Elle interrompt non seulement la rotation de la pièce à main, mais également la fonction de spray. Les valeurs réglées restent enregistrées pendant toute la durée de la pause. En mode veille, le signe de l'affichage du sens de la marche et de fonction **(4)** s'allume sur l'écran.
- Un nouvel actionnement de cette touche permet de remettre l'appareil en marche avec les réglages précédents.
- La même fonction est possible en actionnant le sélecteur **(V)** à l'extrémité de la pièce à main **(U)**.

I. Enregistrement des valeurs de vitesse de rotation / de la fonction mémoire

Une vitesse de rotation, une intensité de spray et un sens de marche sélectionnés peuvent être enregistrés en appuyant au moins pendant 3 secondes minimum sur n'importe quelle touche de mémoire **(K)**.

Les valeurs d'enregistrement sont déjà définies à l'usine :

M1 = (8 000 tours/min, intensité de spray 20 %)
M2 = (14 000 tours/min, intensité de spray 40 %)
M3 = (20 000 tours/min, intensité de spray 50 %)
M4 = (30 000 tours/min, intensité de spray 70 %)

Ces réglages peuvent être modifiés, tel que décrit.

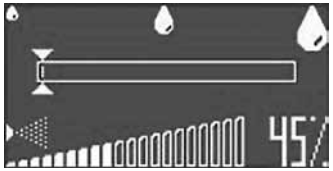
J. Sens de rotation à droite / à gauche

- Le sens de rotation défini est à droite et est indiqué par l'affichage du sens de la marche et de fonction **(4)** sur l'écran.
- Le sens de rotation peut être modifié en appuyant sur la touche **(C)**.
- Il est recommandé de modifier le sens de rotation lorsque le moteur est coupé uniquement. Il faut absolument éviter toute commutation à une vitesse de rotation élevée, car cela représente pour le moteur une charge très élevée.

K. Réglage de la vaporisation

- **Promed 5040-SX2** est équipé d'une micropompe puissante qui génère un brouillard de pulvérisation très fin.
- La quantité pulvérisée est régulée par la touche **(H)** ou **(I)** et peut être réglée en pas de 5 % avec la touche **(H)** ▲ ou **(I)** ▼.
- Si vous souhaitez, par ex., une quantité pulvérisée de 80 %, appuyez sur la touche **(H)** ▲ jusqu'à ce que **(F)** 80 s'affiche sur l'écran.
- **Promed 5040-SX2** offre la possibilité d'adapter la pulvérisation du brouillard pulvérisé selon le liquide pulvérisé.
- Appuyez sur la touche **(G)** pendant env. 3 secondes pour régler la pulvérisation. Un bref signal est émis et l'échelle d'installation de la pulvérisation apparaît sur l'écran.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



- La pulvérisation du brouillard pulvérisé peut être augmentée en appuyant sur la touche **(D)** ▲ (grossier) ou diminuée avec la touche **(E)** ▼ (raffiné).
- Appuyez de nouveau sur la touche **(G)** dès que vous avez réglé le brouillard pulvérisé souhaité pour revenir à « l'affichage standard ».

L. Fonction de VAPORISATION / veille

- Pour interrompre l'arrivée de la vaporisation, appuyez sur la touche (**G**), celle-ci représente une « fonction de pause / veille » de la production de vaporisation. La pompe à air comprimé continue cependant de fonctionner afin que la buse ne rejette que de l'air. L'arrivée de la vaporisation est interrompue. La pièce à main continue de tourner. L'affichage du mode spray **(6)** clignote sur l'écran pendant la pause du spray. Le réglage de l'intensité du spray reste inchangé pendant la pause.
- En actionnant de nouveau la touche **(G)**, l'apport du spray est réactivé et l'affichage du mode spray **(6)** apparaît sur l'écran.

⚠ **Remarque :** Si vous éteignez la fonction de spray de l'appareil, un brouillard de pulvérisation sort encore brièvement de la buse jusqu'à ce que le tuyau soit totalement vide.

M. Protection contre la surcharge pour le moteur des pièces à main

- Lors d'un éventuel blocage ou d'une surcharge de la pièce à main, la vitesse de rotation du moteur ainsi que la micro pompe s'arrêtent après env. 5 sec.
- La surcharge de la pièce à main est indiquée à l'écran (**F**) par le message d'erreur . Après quelques secondes, cet affichage disparaît à nouveau et l'appareil est prêt à fonctionner.
- Un message d'erreur apparaît sur l'écran **(F)** si la pièce à main devait être défectueuse .
- Dans ce cas, il vous faudrait retourner l'appareil au complet (appareil de commande avec pièces à main) à un détaillant autorisé pour une maintenance ou une réparation.

N. Sûreté

- La sûreté de l'appareil **(P)** se trouve à l'arrière de l'appareil.
- Débranchez absolument avant de changer la sûreté.
- Pour changer le fusible de sécurité, vous devrez dévisser le porte-fusible à l'aide d'un tournevis et remplacer le fusible pour courant faible T 0,8A (pour la version 115 Volt : T 1,6A).

Kaitstud / Secured by https://merenfeld.eu/

O. Pédale (en option)

- Une pédale (MARCHE/ARRÊT) ou une pédale réglable en continu est disponible en option. Elles sont branchées au choix à la prise femelle sur l'arrière de l'appareil **(Q)** Le signe affiché à l'écran indique qu'une pédale est branchée.
- La touche (**B**) n'a aucune fonction aussi longtemps qu'un bouton-poussoir à pied ou une pédale y seront branchés.
- Si la rotation de la pièce à main est désactivée à l'aide du microrupteur (**V**) lorsque le bouton poussoir à pied ou la pédale sont branchés, un signal sonore se fait entendre lorsque le bouton poussoir à pied ou la pédale sont activés et la LED bleue sur la touche (**B**) clignote à un intervalle plus rapide (2x brièvement; ce que l'on appelle le « clignotement à impulsion double »).
- Le changement de direction de la rotation (marche à droite / à gauche) à l'aide de la touche (**C**) ne peut s'effectuer que si la pédale ou le bouton-poussoir à pied branchés ne sont pas activés.

Bouton-poussoir à pied

- Il est possible d'activer l'appareil à l'aide du bouton-poussoir à pied (ON/OFF), c'est-à-dire que les valeurs réglées sur le régulateur de la vitesse de rotation et la vaporisation se déclenchent en activant le bouton-poussoir à pied.
- En abaissant le pied sur le bouton-poussoir, cela entraîne l'arrêt de la vitesse de rotation de la pièce à main et l'arrivée de la vaporisation.

Pédale de seuil

- Il est possible de régler très sensiblement et sans à coup la vitesse de rotation à l'aide de la pédale de seuil.
- Le réglage sur les touches (**D**) et (**E**) sert à ce propos de « présélection » ou de réglage maximum.
- La possibilité de réglage au moyen du pied est proportionnellement limitée à la vitesse de rotation indiquée sur l'écran d'affichage (**F**).
- Pour pouvoir disposer de toute la plage de vitesse de rotation à l'aide du réglage par le pied, réglez la vitesse de rotation avec la touche (**D**) sur le degré maximum (corresp. 40 000 tr/min.).
- En enlevant le pied de la pédale, le moteur s'arrête ainsi que l'arrivée de la vaporisation.

Remarque:
Seules les pédales à pied **Promed** peuvent être utilisées.

P. Affectation d'instruments / changement d'instruments

- Éteignez absolument le moteur avant d'utiliser des fraises ou de changer des fraises.
- Le mécanisme aisé à serrage rapide permet de changer les instruments sans tourner le manchon de la poignée (tension de force centrifuge). Introduire la fraise, la polisseuse, etc. jusqu'au déclic dans le mandrin de serrage.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- De même, il faut simplement retirer la fraise utilisée de son logement de serrage (arrêter le moteur au préalable !) lorsque vous avez l'intention de changer d'instrument.
- Utilisez exclusivement des fraises qui correspondent au diamètre de tige au format dentaire standard (Ø 2,332 mm jusqu'à 2,350 mm) !
- N'utilisez jamais de fraises qui sont déformées, endommagées ou non concentriques. Nous recommandons d'utiliser des fraises ayant un diamètre de tête maximum de 13 mm.
- Veiller à bien suivre la recommandation des instruments de grattage (diamètre de tête de fraisage, vitesse de rotation recommandée) de l'appareil.
- En cas de vitesses de rotation plus élevées, la marche en faux-rond (vibration sur la pièce à main), le mandrin de serrage, le roulement à bille ou la fraise peuvent être endommagés à cause de cela.
- En cas de doute réglez-vous toujours sur les indications de vitesses de rotation du fabricant de l'instrument.

Q. En appuyant sur la touche d'affichage des heures de fonctionnement **(J)**, l'écran affiche combien de temps au total l'appareil a fonctionné. Pour désactiver l'affichage, vous devez réappuyer sur la touche d'affichage des heures de fonctionnement **(J)**.

⚠ **Remarque :** Pendant l'affichage, toutes les fonctions sont désactivées et l'appareil ne réagit à aucun actionnement de touche.

En cas de panne de fonctionnement :

- vérifiez si le courant arrive correctement.
- contrôlez si l'appareil est allumé.
- contrôlez si la pédale à pied est bien branchée à l'appareil.
- si les problèmes devaient persister malgré cela, adressez-vous à votre point de service dans les plus brefs délais.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Dans la mesure du possible, protéger l'intérieur de la poignée contre les poussières et les résidus de ponçage.

B. Essuyer les surfaces externes de la poignée avec un chiffon imbibé d'alcool et éviter toute infiltration d'humidité dans le boîtier.

C. Uniquement utiliser des embouts conformes à la cote dentaire standard de 2,332 – 2,350 mm et proscrire l'usage d'embouts rouillés ou endommagés, ceci pouvant user excessivement les roulements à billes. Respecter la vitesse de sécurité et les mesures de précaution prescrites par le constructeur.

D. Éviter tout choc brutal, ceci pouvant endommager les roulements à billes de la poignée. Si malgré toutes précautions, la poignée tombe, contrôler si l'embout est tordu. Renforcer la vigilance concernant l'apparition de bruits et/ou d'une surchauffe. Si la poignée est endommagée, immédiatement l'envoyer pour réparation.

⚠ **Attention :** Ne jamais pulvériser des produits de nettoyage / désinfection sur la pièce à main, notamment sur la pointe de la pièce à main.

E. Nettoyer la pièce à main

Hormis le nettoyage de la pince de serrage, la pièce à main de pulvérisation ne nécessite aucun entretien. La pièce à main doit être nettoyée au moins une fois par jour en fonction de son utilisation. Essuyez la pièce à main et le tuyau avec une lingette désinfectante adaptée. Nettoyez la buse de pulvérisation avec une petite brosse sans laisser d'humidité.

F. Mode d'emploi pour nettoyer le mandrin à serrage :

en poussant la tige de la fraise à l'intérieur du mandrin à serrage, il peut arriver que de la poussière collée sur la fraise se détache et tombe dans le mandrin à serrage. Si cela devait y entraîner des accumulations de poussière à certains intervalles et que la tige de la fraise ne puisse plus être insérée dans la profondeur prévue, l'effort total de serrage ne serait par conséquent pas garanti, si bien qu'il faudrait nettoyer le mandrin à serrage selon les indications suivantes :

- un foret hélicoïdal spécial pourvu d'une partie de préhension est contenu dans le matériel fourni pour pouvoir faciliter le nettoyage.
- introduisez prudemment le foret dans le mandrin à serrage et tournez celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre tout en maintenant la pièce à main avec l'avant vers le bas.

MERENEID.EU WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

La poussière solidement collée se dissoudra de cette manière. Répétez éventuellement cette procédure plusieurs fois.

SERVICE

Vous clients attendent certainement un résultat professionnel de votre part. Ceci n'est réalisable qu'avec un appareil dans un état irréprochable. Pour cette raison, faites usage de notre service et laissez régulièrement inspecter votre appareil par nos spécialistes. Envoyer votre appareil au plus tard tous les 12 mois au S.A.V. Nous nous ferons un plaisir d'établir un devis (forfait : 19,00 € net, qui sera décompté lors du service de l'appareil (forfait : 29,00 € net + frais de matériel).

MISE AU REBUT

Les outils électriques, les accessoires et emballage doivent être recyclés de manière écophile.

Uniquement pour les pays de l'UE :

Ne pas jeter les outils électriques dans les ordures ménagères ! Conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux appareils électriques et électroniques usés et à son application dans le cadre de la législation nationale, les outils électriques inutilisables doivent être collectés séparément et recyclés de manière écophile.

Dans l'Union Européenne, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut dans les ordures ménagères. Les appareils usés contiennent de précieux matériaux recyclables qui doivent être collectés en vue de leur réutilisation et afin de ne pas polluer l'environnement, ni affecter la santé par une élimination incorrecte. Veuillez pour cela mettre les appareils usés au rebut dans les déchetteries adéquates ou rapporter l'appareil où vous l'avez acheté. L'appareil sera alors recyclé.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

PRESTATIONS DE GARANTIE

Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin et soumis à un contrôle approfondi avant de quitter l'usine. C'est pourquoi nous fournissons une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat. Les produits **Promed** sont conformes à leur description et aux spécifications respectives ; il est de votre responsabilité de vous assurer que les produits que vous achetez soient conçus pour l'utilisation que vous prévoyez d'en faire.

- En cas de vice de matériel ou de fabrication survenant au cours d'une utilisation respectant les consignes et détecté pendant la période de garantie, nous vous remplaçons gratuitement l'ensemble des pièces défectueuses du produit pendant la période de validité de la garantie, y compris le coût de la main d'œuvre pour les réparations sous garantie.
- **La garantie ne couvre pas :**
  - l'usure normale du produit. Les vices provoqués par le transport ou le stockage du produit
  - Les vices ou dommages provoqués par une utilisation non conforme aux consignes ou par un entretien inadapté
  - Les dommages résultant du non-respect des consignes indiquées dans la notice d'utilisation
  - Les dommages résultant de modifications du produit non effectuées par **Promed**.
  - Les détériorations entraînées par des objets coupants, résultant d'une torsion, d'une compression, d'une chute, d'un choc anormal ou de toute autre manipulation indépendante de la volonté de **Promed**.
  - Les pièces d'usure (par ex. les pièces mobiles telles que les roulements à billes etc., les fermetures) sont en général exclues de la garantie.
- **Le droit à la garantie ne s'applique pas si :**
  - le produit n'est pas renvoyé dans son emballage d'origine ou dans un emballage sécurisé adéquat,
  - il a été modifié ou réparé par une autre personne ou par une entreprise autre que **Promed** ou autre qu'un revendeur agréé par **Promed** ;
  - le produit a été réparé à l'aide de pièces de rechange non approuvées par **Promed** ;
  - le numéro de série / de lot du produit a été retiré, supprimé, modifié ou rendu illisible.
- Pour des raisons d'hygiène, les produits exposés à un contact corporel direct ou à un contact avec des fluides corporels (par ex. du sang) doivent être emballés dans un sachet en plastique individuel avant d'être renvoyés. Dans ce cas, le colis ou les documents d'accompagnement doivent porter une mention spéciale à ce sujet.
- Pour les composants réparés ou les produits échangés pendant la période de garantie, cette dernière n'est assurée que pour la durée de garantie d'origine restante ; à condition que cet échange ou cette réparation soit réalisée par **Promed** ou par un revendeur agréé par **Promed**.
- La durée de garantie débute le jour de l'achat. Les réclamations de garantie doivent être effectuées pendant la période de garantie. Toute réclamation effectuée après expiration de la garantie ne pourra être prise en compte.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

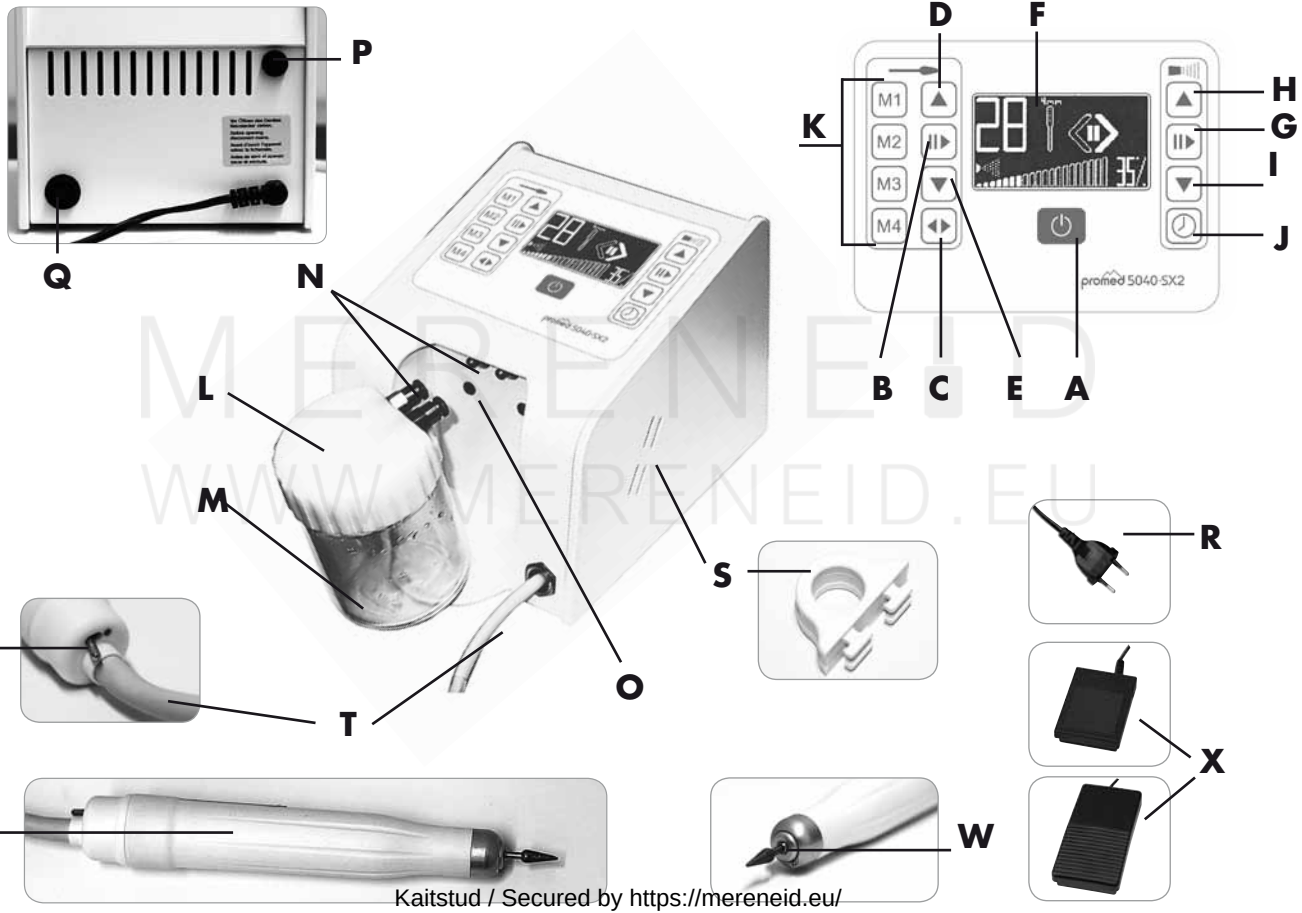
Prestations de garantie

- Dans le cadre de ces conditions de garantie, la garantie entre en vigueur uniquement si la date d'achat est justifiée par une preuve d'achat ou assimilé.
- Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que de modifications de l'équipement !
- Cette garantie est uniquement valable et recevable dans le pays dans lequel le produit a été acquis par le premier acheteur, à condition que **Promed** avait pour intention de proposer ce produit à la vente dans ce pays. Cette garantie est également applicable dans tout pays de l'Espace Économique Européen dans lequel **Promed** dispose d'un importateur autorisé ou d'un partenaire commercial. En fonction du pays concerné, des garanties spécifiques et différentes peuvent s'appliquer conformément à la législation applicable le cas échéant. Ces dispositions légales ne sont ni exclues ni limitées par ces conditions de garantie. Dans la mesure où la loi nationale le permet, la période de garantie n'est pas prolongée, renouvelée ou autrement affectée par une revente ultérieure, une réparation ou un remplacement du produit.
- Les dispositions du droit d'achat des Nations Unies ne s'appliquent pas.
- L'obligation légale de garantie du vendeur n'est pas limitée par nos conditions de garantie.
- Dans la plus large mesure possible de la législation contraignante applicable, ces conditions de garantie constituent votre seul et exclusif recours et remplacent toutes les autres conditions de garantie explicites ou implicites. **Promed** ne peut être tenu pour responsable des dommages punitifs ou consécutifs inhabituels ou accessoires, y compris mais ne se limitant pas à la perte de profit, la privation de jouissance, la perte de recettes, les frais pour l'équipement ou les dispositifs de remplacement, les droits aux prestations d'assurance de tiers, la violation de propriété résultant de l'acquisition ou de l'utilisation du produit ou suite à une violation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence grossière, un produit défectueux ou d'autres circonstances juridique ou réglementaire, même si **Promed** avait connaissance de l'éventualité de tels dommages. **Promed** ne peut être tenu pour responsable pour les retards lors de la revendication des prestations de garantie.
- **Promed** ne peut être tenu pour responsable pour les éventuelles erreurs de traduction.

Les données suivantes sont indispensables pour un traitement rapide de la demande :

1. Justificatif d'achat / reçu d'origine ou tampon du revendeur avec date d'achat
2. Défaut constaté / Ordre de réparation rempli (fourni avec l'appareil)
3. Description du produit / type / numéro de série / de lot

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Interruttore

B. Pulsante Start/Stop (funzione Pause/Stand-By)

C. Pulsante rotazione in senso orario/antiorario

D. Pulsante per aumentare numero di giri

E. Pulsante per ridurre numero di giri

F. Display

G. Pulsante Pause/Stand-By per getto spray

H. Pulsante per aumentare getto spray

I. Pulsante per ridurre getto spray

J. Visualizzazione ore di esercizio

K. Tasti di memoria

L. Calotta di chiusura contenitore spray

M. Contenitore spray

N. Accoppiamenti

O. Illuminazione del contenitore spray

P. Dispositivo di sicurezza

Q. Boccola di collegamento per interruttore a pedale (ON/OFF) o pedale di espressione

R. Spina

S. Supporto per manipolo

T. Guarnizione in tubo per manipolo

U. Manipolo spray

V. Interruttore a bilico sul manipolo

W. Morsetto a serraggio rapido

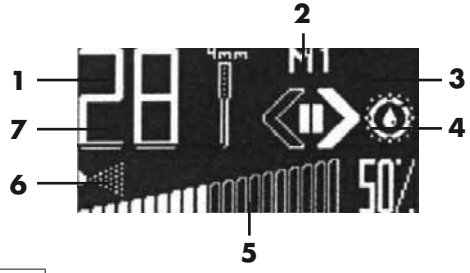
X. Interruttore a pedale (ON/OFF) / pedale di espressione (entrambi opzionali)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Visualizzazioni display

1. Numero di giri
2. Visualizzazione memoria
3. Pulizia pompe
4. Visualizzazione della direzione di corsa e del funzionamento
5. Intensità dello spray
6. Modalità spray (on/stand-by)
7. Raccomandazione mole



Raccomandazione mole

	Numero di giri	Diametro consigliato della testa per fresare
	4.000 – 10.000 giri/min	Ø ≥ 13 mm
	11.000 – 15.000 giri/min	Ø ≥ 10 mm
	16.000 – 20.000 giri/min	Ø ≥ 8 mm
	21.000 – 25.000 giri/min	Ø ≥ 6 mm
	26.000 – 30.000 giri/min	Ø ≥ 4 mm
	31.000 – 40.000 giri/min	Ø ≥ 2 mm

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Simboli

Il pedale è collegato

Il motore del manipolo è bloccato o sovraccarico. La protezione elettrica contro il sovraccarico arresta il motore e la micropompa e l'apparecchio viene portato nella modalità di stand-by.

Se si verificano problemi all'apparecchio o problemi di contatto al manipolo, il display mostra questo messaggio di errore.

Kaltstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Si prega di leggere accuratamente le istruzioni per l'uso, prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Vi ringraziamo per aver acquistato il dispositivo **Promed 5040-SX2** per manicure e pedicure. Il dispositivo può essere utilizzato sia da personale qualificato, che da privati, dopo aver preso visione delle presenti istruzioni d'uso. Questo dispositivo è adatto ad essere utilizzato per i seguenti impieghi: manicure, decorazione unghie (nailart) e pedicure (ad. es.: rimozione di pelle inspessita e calli, cura delle cuticole, cura delle unghie, trattamento di unghie legnose, ecc.), così come per la cura medica e cosmetica di piedi e unghie. L'apparecchio è idoneo anche per interventi riguardanti la tecnica e il design delle unghie artificiali e tutti i materiali utilizzati in questo settore, quali gel e acrilico.

Il produttore non può in nessun modo essere ritenuto responsabile di eventuali ferite o danni a persone o cose, causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.

Il nuovo **Promed 5040-SX2** vi darà grandi soddisfazioni. Quanto riportato qui di seguito ha lo scopo di farvi acquisire dimestichezza con l'apparecchio. Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, leggere le istruzioni per l'uso.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Prima della messa in funzione verificare che la fornitura sia completa e ovvero che la tensione richiesta dall'apparecchio (riportata sulla targhetta dati) corrisponda all'alimentazione locale (tensione di esercizio 230 VAC -> collegamento a una presa installata a norma con una tensione di 230 VAC; tensione di esercizio 115 VAC -> collegamento a una presa installata a norma con una tensione di 115 VAC).

- Fare attenzione a porre l'apparecchio su una superficie piana e assicurarsi che le prese d'aria sul lato posteriore dell'apparecchio non siano coperte. Inoltre, prevedere anche uno spazio libero sul retro per consentire una sufficiente circolazione d'aria. L'ambiente deve essere asciutto e a temperatura normale (non installare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti di calore o di apparecchi a getto di vapore).
- L'apparecchio **Promed 5040-SX2** e le frese in dotazione sono uno strumento eccellente per manicure e pedicure, in particolare per trattamenti curativi / cosmetici di piedi e unghie.
- Per il **Promed 5040-SX2** si utilizza un motore ad alta resa. Con la regolazione elettronica della velocità si può intervenire liberamente sul numero di giri dell'elemento levigante. L'apparecchio dispone di rotazione a destra/ sinistra (commutabile).
- L'alloggiamento dell'elemento levigante è predisposto per tutti gli elementi leviganti con stelo di misura standard da 2,332 mm a 2,350 mm. Per garantire la massima durata dell'alloggiamento, utilizzare solo elementi leviganti di qualità con parte terminale dello stelo arrotondata e una lunghezza max. dello stelo di 36 mm. Nell'appoggiare l'impugnatura portautensili fare attenzione che l'elemento levigante non urti contro oggetti circostanti. Sussiste il pericolo che lo stelo si comprima e perda forza. Un indebolimento dell'elemento levigante provoca il danneggiamento dell'impugnatura portautensili.
- Per gli usi degli elementi leviganti rivolgersi al proprio rivenditore specializzato o a **Promed**. (www.promed.de).
- Per garantire lavori igienici è necessario disinfettare gli elementi leviganti dopo l'uso.
- L'impugnatura deve essere disinfettata solo strofinando con un disinfettante.

Per informazioni sui disinfettanti ovvero sui prodotti adatti rivolgersi a **Promed** (ad es. per frese, Promed PURE-ID (Art.330810) e per il disinfettante pulente Promed PURE-FD (Art. 330815)).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

PARTICOLARI CARATTERISTICHE QUALITATIVE

Tastiera a membrana:
Estremamente facile da usare, tutte le funzioni possono essere selezionate premendo i pulsanti corrispondenti sulla tastiera a membrana.

Display a LED:
Il display grande e di facile lettura fornisce una rapida visualizzazione di tutte le informazioni relative al numero di giri o al getto spray.

Visualizzazione ore di esercizio:
la visualizzazione delle ore di esercizio consente di rilevare la durata di esercizio dell'apparecchio.

Raccomandazione mole:
la raccomandazione mole dell'apparecchio indica il diametro della testa per fresare con cui si consiglia di lavorare e il massimo numero di giri.

Mandrino a innesto rapido:
Qualora fosse necessario inserire degli smerigliatori, il mandrino a innesto rapido consente di sostituirli facilmente e velocemente, con un semplice passaggio. Quando lo smerigliatore comincia a ruotare, l'innesto viene automaticamente bloccato nel mandrino.

Pulizia pompe:
se si è lavorato con funzione spray disattivata per un lasso di tempo superiore ad un'ora, l'apparecchio attiva automaticamente la pulizia delle pompe. Questo processo viene visualizzato sul display e di norma dura 2 - 3 secondi.

Protezione da sovraccarico per il motore del manipolo
L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione da sovraccarico per il manipolo. Se il manipolo si blocca o subisce un sovraccarico, dopo ca. 5 secondi il numero di giri del motore e la micro pompa si disattivano.

Micromotore ad alto rendimento, senza spazzole, che non richiede manutenzione:
Le spazzole di un motore tradizionale sono soggette ad usura costante fino alla perdita di contatto e di conseguenza richiedono un intervento di assistenza. I motori senza spazzole, invece, non richiedono manutenzione e, a parità di potenza, hanno un rendimento di ca. il 20% in più rispetto ai motori dotati di spazzole.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Prima della messa in funzione tenere presente quanto segue:

Non mettere mai l'apparecchio a contatto diretto con fuoco, gas od ossigeno e oggetti caldi come ad es. piastre elettriche.

Controlli da effettuare durante l'uso:

A. Elementi leviganti da utilizzare:
- Misura standard: 2,332 – 2,350 mm
- Utilizzare solo elementi leviganti bilanciati con parte terminale dello stelo arrotondata.
- Non utilizzare elementi leviganti arrugginiti o piegati.

B. Usare con cautela il regolatore del numero di giri.

C. Prima di modificare il senso di rotazione, spegnere l'apparecchio.

D. Alimentazione elettrica dell'apparecchio: 115 VAC o 230 VAC.

E. Prima di effettuare la sostituzione di un elemento levigante, spegnere l'apparecchio.

F. Prendere tutti i provvedimenti possibili, affinché l'impugnatura non cada o non venga danneggiata in altro modo.

G. Se insorgono problemi inerenti l'impugnatura portautensili, provvedere immediatamente alla sua riparazione.

H. Non lubrificare o lavare l'impugnatura portautensili.

I. Da usare solo in ambienti interni.

J. Solo per uso domestico.

K. Durante le pause d'uso, riporre sempre il pezzo manuale nell'apposito supporto.

L. Assicurarsi che l'apparecchio si trovi in stand-by prima di spegnerlo.

M. Prima di eseguire interventi di pulizia, è necessario staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

⚠ **ATTENZIONE: PERICOLO !**
- Non porre mai l'apparecchio a diretto contatto con l'acqua o con altri liquidi.
- Quando si utilizza un apparecchio in presenza di bambini, è necessaria un'attenta sorveglianza.
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Far funzionare l'apparecchio solo con la tensione di rete indicata.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ **AVVERTENZE !**
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito, se nelle vicinanze ci sono bambini o persone inesperte.
- Usare l'apparecchio solo per gli usi indicati in queste istruzioni.
- Utilizzare solo pezzi supplementari e accessori consigliati dal produttore.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato, se l'apparecchio stesso è caduto o è entrato a contatto con l'acqua.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (bambini compresi) con limitate capacità fisiche, sensoriali o psichiche oppure inesperte e/o senza conoscenze, a meno che siano controllate da una persona competente o vengano istruite da essa sull'utilizzo dell'apparecchio stesso.
- Non far giocare i bambini con l'imballaggio per evitare rischi di soffocamento.
- Gli apparecchi elettrici non sono giocattoli. I bambini non riconoscono i pericoli che possono insorgere maneggiando apparecchiature elettriche, quindi utilizzare e riporre l'apparecchio lontano dalla loro portata.
- Non appoggiare o utilizzare l'apparecchio su superfici calde o in prossimità di fiamme libere, in modo da non causare la fusione della struttura esterna.
- Non mettere mai l'apparecchio a contatto con l'acqua. Per pulirlo utilizzare un panno umido. Non usare solventi.
- Non sorreggere o tirare l'apparecchio mediante il cavo di rete. Togliere il cavo afferrando la spina e non tirandolo dalla presa.
- Non tirare o stringere il cavo su spigoli taglienti, non lasciarlo penzoloni e non appoggiarlo o appenderlo su oggetti caldi (per es. piastra elettrica) o su fiamme libere, inoltre, proteggerlo dal calore o dall'olio.
- Utilizzare una prolunga solo dopo averne verificato il perfetto stato d'uso.
- Se i cavo di rete risulta danneggiato, sostituirlo comunque con uno nuovo. (Acquistabile in negozi specializzati in articoli elettrici).
- Non riporre l'apparecchio vicino a un lavabo o a una vasca da bagno, perché sussiste il rischio che cada o ci finisca dentro.
- Per evitare rischi di lesioni, nonché il blocco o il danneggiamento dell'apparecchio, verificare che l'apparecchio stesso, durante il funzionamento, non entri in contatto con indumenti, corde, lacci, setole, cavi, fili, capelli ecc.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Prima di mettere in funzione l'apparecchio, verificare che l'indicazione della tensione riportata sull'apparecchio corrisponda a quella fornita dalla rete locale. Inserire la presa (**R**) nella spina.

B. Fissare il supporto del manipolo (**S**) all'apparecchio, a scelta si può applicare sia sul lato destro, sia sul lato sinistro.

C. Togliere il manipolo **(U)** dall'involucro protettivo e inserirlo nel supporto laterale **(S).**

D. Riempire il serbatoio per lo spray:

- Rimuovere il serbatoio per lo spray **(M)**, afferrandolo per entrambi i lati e allontanandolo dall'alloggiamento facendo molta attenzione.
- Svitare il coperchio a vite **(L)** e riempire il serbatoio per lo spray **(M)** con acqua distillata**,** fino a ca. 1 - 2 cm dal bordo. Riavvitare il coperchio **(L)** e rimettere il serbatoio riempito nell'alloggiamento, finché non appare bene agganciato. Controllare che gli agganci a incastro **(N)** siano ben posizionati l'uno nell'altro.
- Per lavorare il più velocemente possibile e con una funzione spray ottimale, far funzionare l'apparecchio per ca. 4 minuti con le seguenti impostazioni, in modo da ottenere una nebulizzazione costante:

- livello ridotto di numero di giri (4000 - 8000 giri/min.; vedere "Regolazione numero di giri")
- Intensità dello spray 100 % a funzionamento attivato (vedere "Regolazione dello spray")

Questa procedura dovrebbe essere eseguita ogni volta che si riempie il serbatoio per lo spray. Attendere ca. 90 secondi finché non fuoriesce acqua dall'ugello dello spray.

- Utilizzare sempre soltanto acqua distillata o una particolare miscela di acqua distillata e massimo 30 % di alcool. La tradizionale acqua di rubinetto potrebbe contenere calcio e altre sostanze solubili che potrebbero causare danni al serbatoio dell'acqua, alla pompa, ai tubi e alle guarnizioni.
- Non riempire in nessun caso il serbatoio d'acqua con liquidi caldi o bollenti.
- Riempirlo fino a max. 1 - 2 cm dal bordo superiore del contenitore.
- Pulire regolarmente l'interno del serbatoio dell'acqua, sciacquandolo con acqua distillata.
- Fare sempre attenzione a non far cadere corpi estranei nel serbatoio dell'acqua. Eventuali corpi estranei potrebbero otturare il serbatoio, la pompa dell'acqua, i tubi o l'ugello dello spray. I liquidi che contengono olio di tea-tree o altre sostanze potrebbero danneggiare la pompa! L'uso di sostanze del genere comporta la decadenza di qualsiasi tipo di garanzia!

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

E. Allacciamento elettrico e accensione

- Il cavo di rete è saldamente installato e munito di una spina piatta a norma CEE **(R)**. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica e accenderlo premendo il tasto **(A)**.
- Dopo aver acceso l'apparecchio, il display **(F)** mostra i parametri funzionali selezionati per ultimo.
- Il serbatoio si illumina di blu.
- Adesso l'apparecchio si trova in stand-by. Adesso è possibile eseguire un comando individuale mediante una tastiera a membrana.
- Inserire la fresa, il lucidatore, ecc. desiderata/o nel mandrino di serraggio del manipolo. In questa fase, il motore del manipolo non deve essere mai in funzione (osservare a tale proposito il paragrafo "Sostituzione strumenti").

⚠ **Nota:** ad eccezione del tasto di accensione **(A)**, ogni tasto premuto viene confermato dall'apparecchio con un bip.

F. Impostazione del numero di giri

- Togliere il manipolo dal supporto **(S)**, impugnarlo in modo ben saldo (ad es. afferrandolo come una penna o tenendolo nel pugno) e selezionare il numero di giri desiderato schiacciando il pulsante **(D)** ▲. Il numero di giri può essere impostato come segue:
  - Da 2 000 giri/min a 10 000 giri/min in 500 passaggi
  - Da 10 000 giri/min a 30 000 giri/min in 1000 passaggi
  - Da 30 000 giri/min a 40 000 giri/min in 2000 passaggi
- Viceversa, tenendo premuto il pulsante ▼ **(E)** il numero di giri può essere ridotto, scalando con la stessa modalità e con le stesse misure. Tenendo premuti i tasti **(D)** ▲ o **(E)** ▼ si ottiene uno scorrimento veloce dei vari passaggi, fino al numero di giri desiderato.
- Il display **(F)** consente di visualizzare il numero di giri impostato, indicandolo con due cifre (in giri/min. x 1000). Per esempio, se per una fresa si vuole selezionare un valore di 15 000 giri/min, premere ogni volta il pulsante **(D)** ▲ finché sul display **(F)** non compare.

⚠ **Attenzione:** fare assolutamente attenzione a osservare la raccomandazione relativa alle mole (diametro della testa per fresare - numero di giri consigliato)dell'apparecchio.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

G. Attivare/ disattivare la rotazione

- Premere il tasto di avvio/stop **(B)** per attivare la rotazione del manipolo.
- L'esercizio attivo viene visualizzato sul display mediante il segno ▶ della visualizzazione della direzione di corsa e del funzionamento **(4)** .
- Se si desidera spegnere temporaneamente il motore, premere nuovamente il tasto **(B)**. Durante lo stato di stand-by, sul display il segno della visualizzazione della direzione di corsa e del funzionamento **(4)** si illumina.

H. Funzione di pausa/ stand-by

- Il tasto **(B)** offre una "funzione di pausa/stand-by" per l'intero funzionamento dell'apparecchio. Vengono interrotte sia la rotazione del manipolo che la funzione spray. I valori impostati si conservano per la durata della pausa. Durante lo stato di stand-by, sul display il segno della visualizzazione della direzione di corsa e del funzionamento **(4)** si illumina.
- Azionando nuovamente questo tasto, l'apparecchio riprende a funzionare con le impostazioni precedenti.
- La medesima funzione può essere ottenuta azionando l'interruttore a bilico **(V)** alla fine del manipolo **(U)** .

I. Salvataggio dei valori del numero di giri / funzione di memoria

Un numero di giri del motore selezionato, l'intensità di spray e la direzione di corsa possono essere salvati premendo almeno per 3 secondi un qualsiasi tasto di memoria **(K)** .
Di fabbrica sono stati già pre-impostati i seguenti valori:
M1 = (8 000 giri/min, intensità di spray 20 %)
M2 = (14 000 giri/min, intensità di spray 40 %)
M3 = (20 000 giri/min, intensità di spray 50 %)
M4 = (30 000 giri/min, intensità di spray 70 %)
Queste impostazioni possono essere modificate come descritto.

J. Direzione di rotazione, corsa destrorsa/sinistrorsa

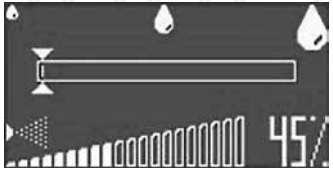
- La direzione di rotazione pre-impostata è una corsa destrorsa e, attraverso la visualizzazione della direzione di corsa e del funzionamento **(4)** viene visualizzata sul display.
- Premendo il tasto **(C)** è possibile modificare la direzione di rotazione.
- Si consiglia di modificare la direzione di rotazione soltanto a motore fermo. In caso di numero di giri elevato, è necessario evitare assolutamente una commutazione in quanto ciò rappresenta uno sforzo eccessivo per il motore.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

K. Regolazione dello spray

- Il **Promed 5040-SX2** è dotato di una potente micropompa che genera finissime gocce d'acqua nebulizzata.
- La quantità di spray viene regolata mediante i tasti **(H)** o **(I)** e può essere impostata in passaggi del 5 % con i tasti **(H)** ▲ o **(I)** ▼.
- Se si desidera una quantità di spray ad es. dell'80 %, premere il tasto **(H)** ▲ fino a quando sul display non viene visualizzato **(F)** 80.
- Il **Promed 5040-SX2** offre la possibilità di adattare individualmente la spruzzatura della nebbia spray sul liquido spray utilizzato.
- Per regolare la spruzzatura, premere il tasto **(G)** per ca. 3 secondi. Risuona un breve segnale acustico e sul display appare la scala di regolazione della spruzzatura.



- La spruzzatura della nebbia spray può essere aumentata premendo il tasto **(D)** ▲ (più grossolana) o ridotta premendo il tasto **(E)** ▼ (più fine).
- Non appena è stata impostata la nebbia spray desiderata, premere nuovamente il tasto **(G)** per tornare alla "visualizzazione standard".

L. Funzione Stand-by dello SPRAY

- Per interrompere la funzione spray premere il pulsante (**G**) M3 che aziona una funzione "Pause - Stand-by" del getto dello spray. La pompa ad aria compressa continua però a lavorare e l'ugello spruzza soltanto aria. Durante la pausa spray, sul display la visualizzazione della modalità spray **(6)** lampeggia. Durante la pausa l'impostazione dell'intensità di spray resta invariata.
- Azionando nuovamente il tasto **(G)**, l'apporto di spray viene nuovamente attivato e sul display si illumina la visualizzazione della modalità spray **(6)**.

⚠ **Nota:** se la funzione spray dell'apparecchio viene disattivata, dall'ugello fuoriusciranno ancora brevemente delle gocce d'acqua nebulizzata fino a quando il tubo non è completamente vuoto.

M. Protezione da sovraccarico per il motore del manipolo

- Se il manipolo si blocca o subisce un sovraccarico, dopo ca. 5 secondi il numero di giri del motore e la micro pompa si disattivano.
- Il messaggio di errore sul display (**F**) segnala il sovraccarico del manipolo. Trascorsi alcuni secondi, il messaggio scompare e l'apparecchio è di nuovo pronto per funzionare.
- Qualora il manipolo presenti un difetto, questo viene visualizzato sul display **(F)** attraverso un messaggio di errore .
- In tal caso spedire l'apparecchio completo (unità di comando con il manipolo) a un rivenditore autorizzato per la manutenzione o la riparazione.

MERENETD WWW.MERENETD.EU
Kaitstud / Secured by https://merenetd.eu/

N. Dispositivo di sicurezza

- Il dispositivo di sicurezza dell'apparecchio **(P)** si trova sul retro dell'apparecchio.
- Prima di sostituire il dispositivo di sicurezza, tirare assolutamente la spina.
- Per sostituire il fusibile svitare con un giravite il supporto del fusibile e sostituire il fusibile per correnti deboli T 0,8A (per la versione da 115 Volt: T 1,6A).

O. Interruttore a pedale / pedale (opzionali)

- Come accessorio è disponibile un interruttore a pedale (ON / OFF) o un pedale regolabile in modo continuo. Il collegamento di questi ultimi alla boccola di collegamento sul retro dell'apparecchio è **(Q)** facoltativo. La presenza di un pedale collegato viene visualizzata sul display con il segno .
- Se all'apparecchio sono collegati una leva di comando a pedale o un pedale, il pulsante **(B)** non funziona più.
- Se con uno dei pedali collegato la rotazione del manipolo viene disattivata azionando il microinterruttore **(V)**, azionando il comando a pedale l'apparecchio emette un segnale acustico e la spia LED blu del pulsante **(B)** lampeggia a intervalli più brevi (2 volte brevemente; cosiddetto "lampeggiamento a doppio segnale").
- Per cambiare il senso di rotazione (senso orario/antiorario) tramite il pulsante **(C)** non azionare il comando a pedale collegato all'apparecchio.

Comando a pedale

- Con il comando a pedale (ON / OFF) si attiva l'apparecchio, cioè attivando il comando a pedale si cancellano i valori impostati sul sistema di comando per numero di giri e spray.
- Togliendo il piede dal comando a pedale si arrestano il numero di giri del manipolo e il getto spray.

Azionamento a pedale

- Il numero di giri del motore può essere regolato a variazione continua grazie all' azionamento a pedale estremamente sensibile.
- La regolazione tramite i pulsanti **(D)** o **(E)** funge in tal caso da "pre-selezione" ovvero da regolazione massima.
- In questo modo la possibilità di regolare il numero di giri con il pedale si limita al numero di giri visualizzato sul display **(F)**.
- Per utilizzare l'intera gamma di numero di giri mediante il comando a pedale, selezionare il numero di giri con il pulsante **(D)** al livello massimo (rispettivamente 40 000 giri/min). Togliendo il piede dal pedale si arrestano il motore e il getto spray.

Nota:
Utilizzare soltanto sistemi di comando a pedale **Promed.**

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

P. Inserimento / sostituzione di strumenti

- Per inserire o sostituire frese, spegnere assolutamente il motore.
- Il comodo meccanismo dotato di innesto rapido consente di sostituire gli strumenti senza girare il manicotto dell'impugnatura (mandrino a forza centrifuga). Inserire nel mandrino le frese, le spazzole per la lucidatura, etc. finché non si bloccano.
- Allo stesso modo, se si desidera cambiare strumenti, basta togliere la fresa utilizzata dal mandrino (prima spegnere il motore!).
- Utilizzare esclusivamente frese dall'innesto di misura standard (Ø 2,332 mm fino a 2,350 mm).
- Non utilizzare frese deformate, danneggiate o non concentriche. Si consiglia di adoperare frese con un diametro massimo di 13 mm.
- Osservare la raccomandazione relativa alle mole (diametro della testa per fresare – numero di giri consigliato) dell'apparecchio.
- Se il numero di giri è più elevato, la rotazione perde la centratura (il manipolo vibra) e il mandrino, i cuscinetti a sfera e le frese si potrebbero danneggiare.
- In caso di dubbi o perplessità, attenersi sempre alle indicazioni sul numero di giri fornite dal produttore degli strumenti.

Q. Premendo il tasto di visualizzazione delle ore di esercizio **(J)**, il display mostra la durata complessiva dell'esercizio dell'apparecchio. Per disattivare la visualizzazione, è necessario premere nuovamente il tasto della visualizzazione delle ore di esercizio **(J)** .

⚠ **Nota:** durante la visualizzazione, tutte le funzioni vengono disattivate e l'apparecchio non risponde più a nessun altro tasto.

In caso di anomalie nel funzionamento:

- Verificare se non ci sono problemi nella fornitura di corrente.
- Controllare se l'apparecchio è acceso.
- Controllare se il comando a pedale è collegato correttamente all'apparecchio.
- Se nonostante queste operazioni il problema persiste, rivolgersi immediatamente al proprio Centro Assistenza.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Rimuovere, per quanto possibile, polvere e residui dall'anima dell'impugnatura.

B. Rimuovere la sporcizia dalla parte esterna dell'impugnatura con un panno inumidito con alcol ed evitare che penetri umidità all'interno dell'impugnatura stessa.

C. Utilizzare solo elementi leviganti di misura standard, corrispondente a 2,332 - 2,350 mm, ed evitare l'uso di elementi arrugginiti o danneggiati. Un uso scorretto di questo genere può determinare una forte usura dei cuscinetti a sfera. Attenersi alla velocità e alle norme di sicurezza fissate dal produttore.

D. Non sottoporre l'impugnatura a forti urti, perché ciò potrebbe causare il danneggiamento dei cuscinetti a sfera. Nel caso in cui l'impugnatura cada, controllare se l'elemento levigante si è piegato. Prestare particolare attenzione alla presenza di rumori e/o allo sviluppo di calore. Se l'impugnatura risulta danneggiata, provvedere immediatamente alla sua riparazione.

⚠ **Attenzione:** non spruzzare mai un detergente/disinfettante sul manipolo, in particolare sulla punta del manipolo.

E. Pulire il manipolo

Fatta eccezione per la pulizia della pinza di serraggio, il manipolo spray non necessita di un'ulteriore manutenzione. A seconda dell'utilizzo, il manipolo deve essere pulito almeno una volta al giorno. Pulire il manipolo e il tubo con un panno disinfettante idoneo. Pulire l'ugello spray con una piccola spazzola senza lasciare tracce di umidità.

F. Istruzioni per la pulizia del mandrino:

Quando si inserisce la fresa nel mandrino può capitare che della polvere rimasta attaccata alla fresa si stacchi e finisca nel mandrino. Se dopo determinati intervalli di tempo si dovessero creare accumuli di polvere tali da impedire l'inserimento corretto dell'innesto della fresa e da compromettere quindi la giusta forza di bloccaggio, il mandrino deve essere pulito secondo le seguenti indicazioni:

- La confezione contiene una speciale punta a spirale con impugnatura per eseguire con facilità le operazioni di pulizia.
- Inserire la punta nel mandrino facendo molta attenzione e ruotarla in senso orario, tenendo il manipolo con la parte

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

anteriore rivolta verso il basso. In questo modo la polvere accumulatasi si staccherà dalle pareti del mandrino. Se necessario, ripetere l'operazione più volte.

ASSISTENZA

I vostri clienti si aspettano di certo da voi un risultato professionale e lo si può conseguire solo con un apparecchio in perfetto stato d'uso. Rivolgetevi quindi alla nostra assistenza e fate controllare regolarmente l'apparecchio dai nostri specialisti, inviandolo ogni 12 mesi al massimo al servizio di assistenza clienti. Saremo lieti di proporvi un preventivo dei costi di competenza (costo forfettario:19,- € al netto) per l'assistenza dell'apparecchio (costo forfettario: 29,- € al netto + costo dei materiali).

Utensili elettrici, accessori e imballi devono essere raccolti per il riciclo nel rispetto dell'ambiente.

Solo per Paesi UE:

Non gettare utensili elettrici nei rifiuti domestici! La direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettronichee la sua successiva adozione stabilisce che gli utensili elettrici non più utilizzabili rientrino nella raccolta differenziata e siano raggruppati per il riciclo nel rispetto dell'ambient.

Nell'ambito dell'UE questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Gli apparecchi usati contengono materiali utili riciclabili da inviare al riutilizzo, anche per non danneggiare l'ambiente e la salute dell'uomo con lo smaltimento incontrollato. Quindi smaltire gli apparecchi usati mediante adeguati sistemi di raccolta oppure consegnare l'apparecchio al punto vendita, in cui lo si è acquistato. Il rivenditore provvederà a inviarlo per il riutilizzo dei materiali.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Questo prodotto è stato realizzato con la massima cura e sottoposto ad approfonditi controlli prima dell'uscita dalla fabbrica. Pertanto offriamo per questo prodotto una garanzia di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. I prodotti **Promed** corrispondono alla descrizione degli stessi e alle relative specifiche; è Sua responsabilità accertarsi che i prodotti che acquista siano adatti all'uso che Lei intende farne.

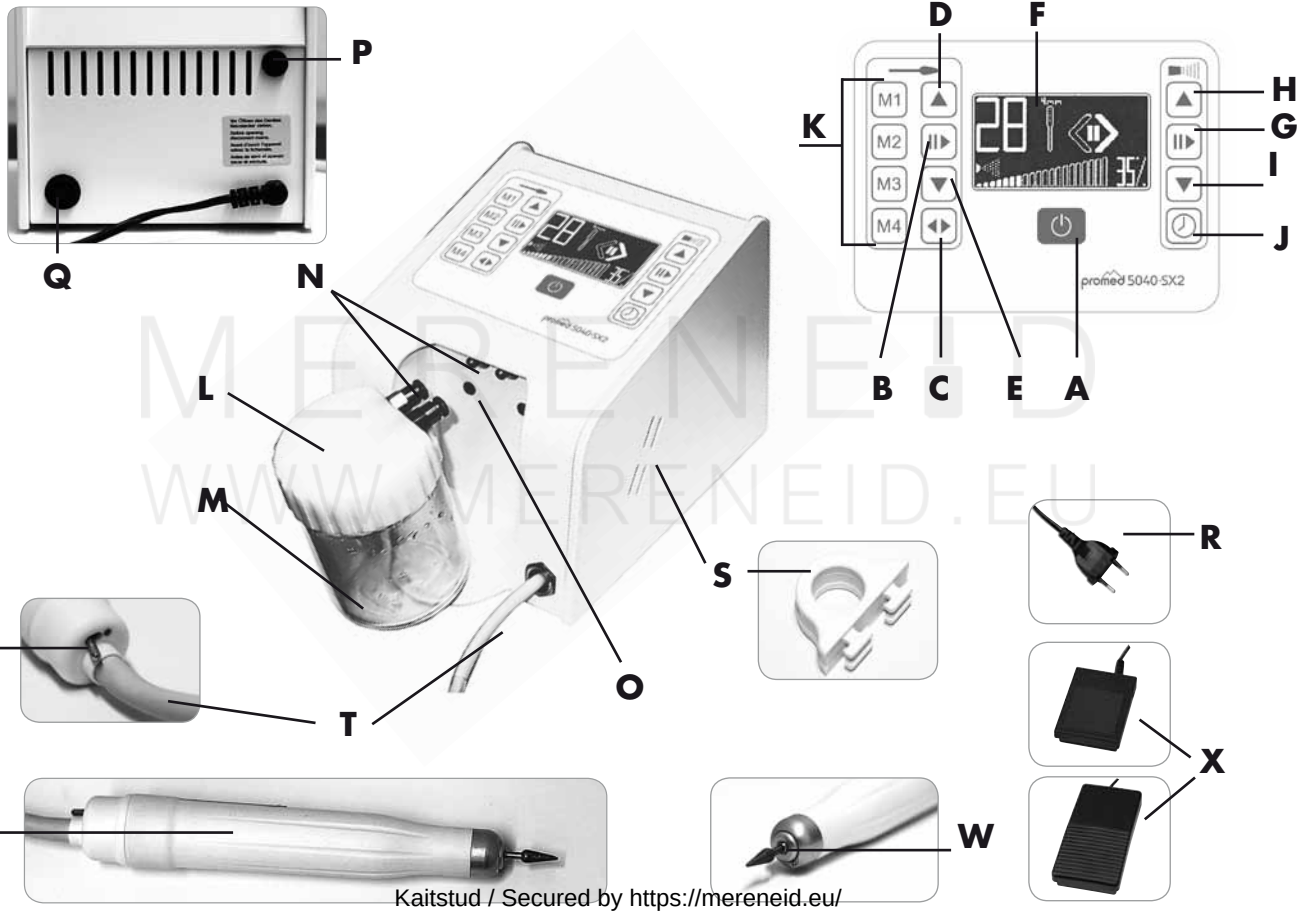
- In casi di difetti dimostrabili del materiale o di produzione che si presentino nell'ambito di un utilizzo conforme alle disposizioni e che vengano riconosciuti durante il periodo di garanzia, entro tale periodo provvederemo a sostituire gratuitamente tutte le parti difettose del prodotto, facendoci carico anche dei costi del lavoro per le riparazioni in garanzia.
- **La garanzia non comprende:**
  - la normale usura del prodotto;
  - difetti causati dal trasporto o dall'immagazzinamento del prodotto;
  - difetti o danneggiamenti causati da un utilizzo non conforme alle disposizioni oppure da un'insufficiente manutenzione;
  - danni causati dalla mancata osservanza delle indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso;
  - danni causati da modifiche del prodotto non effettuate da **Promed**;
  - danni provocati da oggetti affilati, in conseguenza di torsione, compressione, caduta, urti anormali o altre azioni al di fuori del ragionevole controllo di **Promed**.
  - Le parti soggette ad usura (ad es. parti in movimento come cuscinetti a sfera, ecc., chiusure) sono generalmente esclude dalla garanzia.
- **Non è possibile esercitare il diritto di garanzia se:**
  - il prodotto non viene rispedito nella sua confezione originale o in una confezione adeguata e sicura;
  - il prodotto è stato modificato o riparato da una un'altra persona o impresa, ad esclusione di **Promed** e dei rivenditori autorizzati **Promed**;
  - il prodotto è stato riparato con pezzi di ricambio non autorizzati da **Promed**;
  - il numero di serie / di lotto del prodotto è stato rimosso, cancellato, modificato o reso illeggibile.
- Per ragioni di igiene, i prodotti che sono sottoposti a contatto diretto con il corpo o con fluidi corporei (ad es. sangue), prima della rispedizione devono essere confezionati in una busta di plastica a parte. In questi casi, nel pacchetto o nei documenti di spedizione deve essere fatta una nota specifica su questa circostanza.
- Per i componenti riparati o per i prodotti sostituiti durante il periodo di garanzia, viene offerta la garanzia soltanto relativamente al periodo di garanzia originale rimanente, a condizione che la sostituzione o la riparazione sia stata eseguita da **Promed** o da un rivenditore autorizzato **Promed**.
- Il periodo di garanzia inizia il giorno dell'acquisto. I diritti di garanzia devono essere fatti valere entro il periodo di garanzia. I reclami presentati dopo lo scadere del periodo di garanzia non potranno essere considerati.

Kaitstud / Secured by https://meremed.ee/

Condizioni di garanzia

- La garanzia entra in vigore nell'ambito delle presenti condizioni di garanzia soltanto se la data d'acquisto può essere comprovata da una ricevuta d'acquisto o documento simile.
- Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche tecniche od ottiche e modifiche della dotazione!
- La presente garanzia ha valore legale ed è attuabile soltanto nel Paese nel quale il prodotto è stato acquistato dal primo acquirente, con il presupposto che l'intenzione di **Promed** fosse quella di offrire il prodotto per la vendita in quel Paese. La presente garanzia è altresì attuabile in ogni Paese dello spazio economico europeo nel quale **Promed** disponga di un importatore autorizzato o di un partner per la distribuzione. È possibile, a seconda del rispettivo Paese, che siano applicabili garanzie particolari e diverse, in base alla legislazione applicabile nel caso specifico. Queste prescrizioni di legge non vengono né escluse né limitate dalle presenti condizioni di garanzia. Per quanto ammissibile in base al diritto nazionale, il periodo di garanzia non viene prolungato, rinnovato né in altro modo condizionato da una successiva rivendita, riparazione o sostituzione del prodotto.
- Non si applicano le convenzioni sulla vendita internazionale di beni delle Nazioni Unite.
- Le nostre condizioni di garanzia non toccano l'obbligo legale di garanzia del venditore.
- Nella massima estensione possibile dettata dalla legislazione obbligatoria applicabile, le presenti condizioni di garanzia rappresentano il Suo unico ed esclusivo mezzo legale e valgono al posto di tutte le altre condizioni di garanzia, espresse o concludenti. **Promed** non risponde per danni punitivi o conseguenti inusuali, emersi casualmente, come, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, mancato guadagno, interruzione dell'uso, interruzione dei proventi, spese per attrezzatura o impianti sostitutivi, diritti di assicurazione di terzi, danni alla proprietà, risultanti dall'acquisto o dall'uso del prodotto oppure causati da una violazione della garanzia, un'inadempienza contrattuale, negligenza, difetti del prodotto o altre circostanze previste dal diritto o dalla legge, anche qualora **Promed** fosse a conoscenza della possibilità che tali danni potessero verificarsi. **Promed** non risponde di ritardi nel ricorso alle prestazioni di garanzia.
- **Promed** non può essere ritenuta responsabile di eventuali errori di traduzione.
- Per intervenire senza difficoltà è indispensabile attenersi alle seguenti indicazioni:
  1. Originale dello scontrino di acquisto / Ricevuta o timbro del commerciante con data di acquisto
  2. Difetto rilevato
  3. Denominazione dell'apparecchio / tipo / numero di serie e di lotto

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

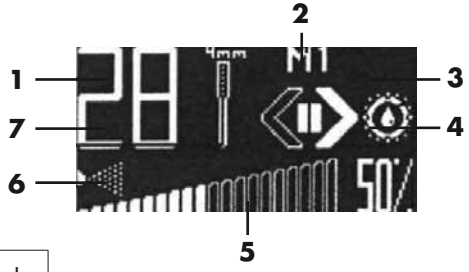
A. Interruptor principal
B. Tecla 'Start/Stop' (Pausa/Función de Standby)
C. Tecla de giro dcha./izda.
D. Tecla para aumentar la velocidad
E. Tecla para reducir la velocidad
F. Pantalla
G. Tecla de 'Pausa/Standby' del suministro de spray
H. Tecla para aumentar la cantidad de spray
I. Tecla para reducir la cantidad de spray
J. Indicador de horas de operación
K. Teclas de memoria
L. Tapón de cierre del recipiente de espray
M. Recipiente del espray
N. Acoplamientos
O. Iluminación del recipiente del espray
P. Seguro
Q. Casquillo de conexión para el pedal (ON/OFF) o pedal continuo
R. Conector de red
S. Soporte de la pieza de mano
T . Juego de tubos para la pieza de mano
U. Pieza de mano del espray
V. Interruptor en la pieza de mano
W. Pinza de sujeción rápida
X. Pedal (ON/OFF) / pedal continuo (ambos opcionales)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

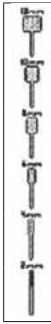
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Indicaciones de la pantalla

1. Número de revoluciones
2. Indicador de memoria
3. Limpieza de la bomba
4. Indicador de dirección de marcha y funciones
5. Intensidad del espray
6. Modo Espray (On / Standby)
7. Recomendación de limas



Recomendación de limas

	Número de revoluciones	Diámetro recomendado del cabezal de fresado
	4.000 – 10.000 rpm	Ø ≥13 mm
	11.000 – 15.000 rpm	Ø ≥10 mm
	16.000 – 20.000 rpm	Ø ≥8 mm
	21.000 – 25.000 rpm	Ø ≥6 mm
	26.000 – 30.000 rpm	Ø ≥4 mm
	31.000 – 40.000 rpm	Ø ≥2 mm

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Símbolos de notas

El pedal está conectado.

El motor de la pieza de mano está bloqueado o sobrecargado. La protección electrónica contra sobrecargas detiene el motor y la microbomba y el dispositivo pasa al modo standby.

Si se producen un problema en el dispositivo o problemas de contacto en la pieza de mano, se mostrará este mensaje de error en la pantalla.

Kaltstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Debe leer el manual de instrucciones con atención, antes de utilizar el aparato por primera vez.

Muchas gracias por la compra del aparato de manicura/pedicura **Promed 5040-SX2**. Este dispositivo puede ser utilizado tanto por profesionales cualificados como por particulares que hayan leído las presentes instrucciones de manejo. Este dispositivo es apto para el uso en los sectores de manicura, diseño de uñas (nail art) y pedicura (p. ej.: eliminación de pieles endurecidas y callos, cuidado de las cutículas, cuidado de las uñas, tratamiento de uñas fragmentadas, etc.) así como para el cuidado médico y estético de pies y uñas.

El aparato también es apropiado para trabajos en el sector de la técnica y el diseño de uñas, así como para el manejo de todos los materiales empleados en este sector, como gel y acrílico. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por lesiones personales y daños materiales ocasionados por la inobservancia de estas instrucciones de manejo.

Deseamos que su nuevo **Promed 5040-SX2** le dé muchas satisfacciones. A continuación deseamos que se familiarice con el aparato. Rogamos lea el manual de instrucciones antes del primer uso.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Compruebe por favor que el suministro está completo y comprobando si la tensión necesaria para el aparato (puede obtenerla de la placa de características) se corresponde con la del suministro local (tensión de servicio 230 VAC conexión a una toma de corriente instalada de forma reglamentaria con una tensión de suministro de 230 VAC; tensión de servicio 115 VAC conexión a una toma de corriente instalada de forma reglamentaria con una tensión de suministro de 115 VAC).

- Coloque el aparato sobre una superficie plana asegurándose de no tapar las rejillas de ventilación situadas en la parte posterior. Mantenga suficiente distancia con la pared para facilitar la ventilación del aparato. El aparato debe ser instalado en un recinto seco a temperatura ambiente (no coloque el aparato cerca de fuentes de calor ni aparatos de chorro de vapor).
- El **Promed 5040-SX2** es el aparato ideal para realizar la manicura y la pedicura médico-cosmética utilizando los esmeriladores correspondientes.
- Para el **Promed 5040-SX2** se utiliza un motor de gran potencia. Con la regulación electrónica de la velocidad, puede graduar el número de revoluciones de la fresa de forma continua. El aparato puede funcionar girando a derechas y a izquierdas. (commutable)
- El alojamiento de sujeción de la fresa admite todas las fresas comerciales con mango de la medida dental estandarizada de 2,332 mm hasta 2,350 mm. ¡Para garantizar una vida del alojamiento de sujeción de la fresa lo más larga posible, debería utilizar únicamente fresas de calidad con acabado de mango redondeado y longitud de mango máxima de 36 mm! Al deponer la pieza manual, tenga cuidado de que la fresa no entre en contacto con su entorno. Existe el peligro, de que al mango se deforme y se desequilibre. ¡Un desequilibrio de la fresa produce el deterioro de la pieza manual!
- Puede adquirir recambios de fresas a través de su distribuidor especializado o a través de **Promed**. (www.promed.de).
- Con el fin de garantizar un trabajo higiénico es necesario desinfectar los esmeriladores tras cada utilización.
- El torno sólo debe ser desinfectado manualmente por fregado.

Para obtener información más detallada sobre los desinfectantes o los productos de limpieza adecuados póngase por favor en contacto con **Promed** (Por ej.: para los esmeriladores; Promed PURE-ID (Art. 330810) y para la desinfección de superficies por fregado Promed PURE-FD (Art. 330815)).

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Teclado de membrana:
El teclado de membrana posibilita seleccionar fácilmente todas las funciones del aparato mediante la pulsación de las teclas correspondientes.

Pantalla LED:
La gran pantalla indica toda la información relevante sobre el número de revoluciones o la potencia de salida del spray de forma fácilmente legible.

Indicador de horas de operación:
El indicador de horas de operación le permite determinar la duración de la operación del dispositivo.

Recomendación de limas:
La recomendación de limas del dispositivo indica con qué número de revoluciones máximo se debe trabajar con cada diámetro del cabezal de fresado.

Pinza portapiezas de cierre rápido:
La pinza portapiezas de cierre rápido facilita el cambio rápido de las fresas y los pulidores. Tan pronto como la fresa/pulidor comienza a girar se bloquea automáticamente el vástago.

Limpieza de la bomba:
Si se ha trabajado con la función de espray apagada durante un periodo superior a una hora, el dispositivo activa automáticamente la limpieza de la bomba. Este proceso aparece indicado en la pantalla y dura por lo general 2 - 3 segundos.

Limpieza automática de las toberas:
Cuando el aparato se pone en funcionamiento sólo expele aire por las toberas con el fin de eliminar posibles restos de suciedad. Al apagar el aparato, la bomba del spray sigue funcionando durante algunos segundos más para limpiar las toberas y el sistema de tubos.

Protección de sobrecargas del motor del torno:
El aparato equipa un protector contra sobrecargas para el torno. Si el torno está bloqueado o sobrecargado, se desconectan la microbomba y el motor automáticamente tras aprox. 5 segundos.

Micromotor de gran potencia libre de mantenimiento y sin escobillas:
Las escobillas de los motores usuales están sujetas a un desgaste continuo y con el tiempo llegan a perder el contacto totalmente, consecuentemente es necesario realizar un mantenimiento de los motores. Por esta razón los motores sin escobillas además de no precisar ningún tipo de mantenimiento rinden aprox. el 20 % más que sus „colegas“ con escobillas de igual tamaño.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Antes de la puesta en funcionamiento debería tener en cuenta:

Mantener el aparato siempre fuera del contacto directo con fuego, gas u oxígeno, así como de objetos muy calientes, como por ejemplo placas eléctricas.

Debería tenerse en cuenta para el uso:.

A. Fresa a emplear:
- Medida dental estandarizada: 2,332 - 2,350 mm.
- Emplear únicamente fresas centradas con terminación demango redondeada.
- No se debe emplear fresas oxidadas o deformadas.

B. Maneje el regulador de velocidad con cuidado.

C. Antes de conmutar el sentido de giro, desconecte el aparato.

D. Alimentación de tensión eléctrica del aparato: 115 VAC ó 230 VAC.

E. Desconecte el aparato antes de un cambio de fresa.

F. Tome cualquier precaución posible, para que la pieza manual no se caiga o pueda dañarse de otra manera.

G. Si se producen problemas en la pieza manual, envíela en seguida a reparar.

H. No engrase ni lave la pieza manual.

I. Solo apto para el uso en interiores.

J. Si utiliza el aparato cerca de niños es necesario mantener cierta vigilancia.

K. En caso de no usarlo, inserte siempre la pieza de mano en el soporte de la pieza de mano.

L. Asegúrese de que el dispositivo se encuentre en el modo standby antes de desconectarlo.

M. Antes de las tareas de limpieza, deberá desconectarse el dispositivo de la red de corriente.

DE
EN
FR
IT
ES
PT
PL

⚠ **¡PELIGR0!**

- No ponga el aparato jamás directamente en contacto con agua u otros líquidos.
- No coloque el aparato nunca sobre superficies mojadas ni lo utilice en recintos húmedos.
- No toque el aparato con las manos mojadas.
- Utilice el aparato solamente con la tensión de red indicada.
- El aparato no debe ser utilizado al aire libre.

⚠ **¡ADVERTENCIA!**

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- Jamás deje el aparato sin vigilar, estando niños próximos o personas inexpertas manejando este aparato.
- Utilice el aparato únicamente para aplicaciones como se describen en este manual de instrucciones.
- Utilice solamente guarnición y accesorios recomendados por el fabricante.

MERENEID
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Disposiciones de seguridad

- No use el aparato jamás si se ha dañado el cable eléctrico, se ha caído el aparato, o ha entrado en contacto con agua
- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluido niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y/o de conocimiento, a no ser que estén supervisadas por una persona responsables de su seguridad o hayan obtenido de ella instrucciones de cómo se ha de utilizar el aparato.
- No permita nunca a niños jugar con material de embalaje, existe peligro de asfixia.
- Un aparato eléctrico no es un juguete para niños. Los niños no reconocen los peligros, que se pueden producir en el manejo de aparatos eléctricos. Por lo tanto se debe guardar el aparato fuera del alcance de los niños.
- No colocar o utilizar el aparato sobre superficies muy calientes o próximas a llamas de gas, para evitar que se derrita la carcasa.
- No poner el aparato jamás en contacto con agua. Utilizar un trapo húmedo para la limpieza del aparato. No emplear disolventes.
- No sostener nunca el aparato o tirar de éste por el cable eléctrico. Extraiga el cable de la toma de corriente tirando del enchufe y jamás del cable.
- No desplazar el cable de red sobre cantos afilados ni aprisionarlo, no dejarlo colgando, ni colocar o colgar sobre objetos muy calientes (por ejemplo placas eléctricas) o llamas abiertas, así como protegerlo de altas temperaturas y del aceite.
- Emplear alargaderas solamente, si ha comprobado previamente su correcto estado
- Si se ha llegado a dañar el cable de red, sustitúyalo en cualquier caso por uno nuevo (se puede adquirir en el comercio especializado de material eléctrico).
- No coloque el aparato cerca de lavabos o bañeras, ya que podría caer dentro de ellas.
- Con el fin de prevenir lesiones, así como un bloqueo o daño del aparato evite que éste entre en contacto con la ropa, los cordones de los zapatos, alambres, hilos, las cerdas de los cepillos y otros objetos parecidos.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Antes de conectar el aparato a la red, asegúrese de que la tensión indicada en la placa de características sea compatible con la tensión de la red eléctrica local. Seguidamente conecte el enchufe **(R)** a la red.

B. A continuación, fije el soporte de apoyo del torno **(S)** al aparato. El soporte puede instalarse indistintamente en el lateral derecho o izquierdo del aparato.

C. Retire la lámina plástica protectora del torno **(U)** e introdúzcalo en el soporte de apoyo **(S)** previsto para ello, situado en el lateral del aparato.

D. Cómo llenar el recipiente de agua

- Para desmontar el recipiente de agua **(M)** cójalo con la mano por ambos lados y extráigalo de la carcasa del aparato con cuidado.
- Retire el tapón roscado **(L)** y llene el recipiente de agua **(M)** con agua destilada dejando un espacio de 1-2 cm por debajo del borde. Cierre el tapón roscado **(L)** nuevamente y vuelva a instalar el recipiente de agua lleno en la carcasa del aparato. Asegúrese de que tanto el recipiente de agua como los dispositivos de acoplamiento **(N)** encajen perfectamente.
- Para poder disponer rápidamente de la función de pulverización, es necesario dejar funcionar el aparato durante aprox. 4 minutos con los siguientes ajustes hasta que se produzca una pulverización constante:
  - Instale las fresas, los pulidores etc. (Véanse los apartados "Conexión/encendido" y "Cambio de los instrumentos")
  - Ajuste la velocidad mínima (4000 - 8000 Rpm.; véase el apartado "Ajuste de la velocidad")
  - Ajuste la cantidad de spray máxima 100 % (Véase el apartado "Ajuste de la cantidad de spray")

  Realice este procedimiento cada vez que sea necesario llenar el recipiente de agua. En general, transcurren aproximadamente 90 segundos hasta que sale la primera pulverización de la tobera de spray.
- Utilice exclusivamente agua destilada o una mezcla especial de agua destilada y un 30 % de alcohol. El agua corriente convencional puede contener calcio u otras sustancias solubles que podrían dañar el recipiente de agua, la bomba, los tubos y los sellados.
- No vierta nunca líquidos cálidos o calientes en el tanque de agua.
- ¡No llene el recipiente de agua en exceso!
- Llene el recipiente de agua con agua destilada dejando un espacio de 1-2 cm por debajo del borde.
- Limpie el interior del recipiente de agua con regularidad enjuagándolo con agua destilada.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Evite que penetren cuerpos extraños en el recipiente de agua, ya que, de lo contrario, podrían atorarse el recipiente, los tubos o las toberas de pulverización. ¡Las sustancias líqui das que contienen aceites de árbol de té o sustancias similares pueden dañar la bomba! ¡El uso de tales sustancias rescinde inmediatamente cualquier derecho de garantía!

E. Conexión eléctrica y encendido

- El cable de red está instalado de forma fija y cuenta con un euroconector plano **(R)**. Conecte el dispositivo a la red de corriente y enciéndalo pulsando la tecla **(A)**.
- Una vez encendido el dispositivo, la pantalla **(F)** muestra los últimos parámetros de funciones seleccionados.
- El tanque presentará una iluminación azul.
- El dispositivo está ahora en modo standby. Ahora, puede manejarse de forma individual a través del teclado de membrana.
- Coloque la fresa, pulimentador, etc. que desee en el mandril de sujeción de la pieza de mano. Para ello, el motor de la pieza de mano no debe estar nunca en marcha (siga lo indicado al respecto en «Cambio de instrumentos»).

⚠ **Nota:** A excepción de la tecla de encendido **(A)**, cada vez que se pulsa una tecla, el dispositivo lo confirma con un tono de indicación.

F. Ajuste de la velocidad

- Extraiga el torno del soporte de apoyo **(S)**, cójalo firmemente (Por ejemplo, sujetándolo como un bolígrafo o con el puño cerrado alrededor de él) y seleccione el número de revoluciones deseado pulsando la tecla **(D)** ▼. El número de revoluciones puede ajustarse del siguiente modo:
  - De 2 000 rpm a 10 000 rpm en pasos de 500
  - De 10 000 rpm a 30 000 rpm en pasos de 1000
  - De 30 000 rpm a 40 000 rpm en pasos de 2000
- Pulsando la tecla ▼ **(E)** puede reducir el número de revoluciones en los mismos pasos.
- Si mantiene pulsadas las teclas **(D)** ⏩ o **(E)** ▼ se produce una secuencia rápida de la graduación de las revoluciones.
- La regulación de las revoluciones se indica en la pantalla **(F)** en forma de dos dígitos (en Rpm. x 1000). Si, por ejemplo, desea ajustar una velocidad de 15 000 Rpm. para una fresa, deberá pulsar la tecla **(D)** ▲ repetidamente hasta que la pantalla **(F)** indique el símbolo .

⚠ **Atención:** Es imprescindible que siga la recomendación de limas (diámetro del cabezal de fresado y número de revoluciones recomendado) del dispositivo.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

G. Activar/desactivar la rotación

- Pulse la tecla Start/Stop **(B)** para activar la rotación de la pieza de mano.
- La operación activa es indicada por el símbolo ▶ del indicador de dirección de marcha y funciones **(4)** en la pantalla.
- Si desea apagar el motor de forma provisional, vuelva a pulsar la tecla **(B)**. Durante el estado de standby, se ilumina el símbolo del indicador de dirección de marcha y funciones **(4)** en la pantalla.

H. Función de pausa/standby

- La tecla **(B)** ofrece una «función de pausa/standby» para toda la operación del dispositivo. Se interrumpen tanto la rotación de la pieza de mano como la función de espray. Los valores ajustados se mantienen por toda la duración de la pausa. Durante el estado de standby, se ilumina el símbolo del indicador de dirección de marcha y funciones **(4** en la pantalla.
- Pulsando de nuevo esta tecla, el dispositivo continúa su marcha con los ajustes previos.
- Puede alcanzarse la misma función pulsando el interruptor **(V)** al final de la pieza de mano **(U)** .

I. Guardar los valores del número de revoluciones / Función de memoria

El número de revoluciones del motor, la intensidad del espray y la dirección de marcha seleccionados pueden guardarse pulsando cualquier tecla de memoria **(K)** durante al menos 3 segundos. Aquí ya hay algunos valores de memoria preajustados de fábrica:
M1 = (8 000 rpm, intensidad del espray 20 %)
M2 = (14 000 rpm, intensidad del espray 40 %)
M3 = (20 000 rpm, intensidad del espray 50 %)
M4 = (30 000 rpm, intensidad del espray 70 %)
Estos ajustes pueden modificarse tal y como se describe.

J. Dirección de giro, marcha a la derecha/izquierda

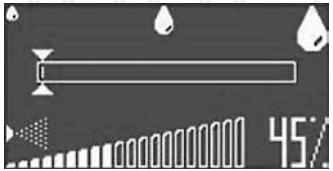
- La dirección de giro preajustada es a la derecha, y se muestra a través del indicador de dirección de marcha y funciones **(4)** en la pantalla.
- Pulsando la tecla **(C)** puede modificarse la dirección de giro.
- Se recomienda cambiar la dirección de giro únicamente con el motor parado. Es imprescindible evitar llevar a cabo la conmutación con un número de revoluciones alto, pues esto supone una carga muy grande para el motor.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

K. Ajuste de la cantidad de spray

- El **Promed 5040-SX2** está equipado con una potente microbomba que genera una nebulización finísima para el espray.
- La regulación de la cantidad del espray tiene lugar a través de las teclas **(H)** o **(I)** y puede ajustarse en pasos del 5 % con las teclas **(H)** ▲ o **(I)** ▼.
- Si, por ejemplo, desea una cantidad de espray del 80 %, pulse la tecla **(H)** ▲ hasta que en la pantalla aparezca **(F)** 80.
- El **Promed 5040-SX2** ofrece la posibilidad de adaptar el rociado de la nebulización del espray al líquido de espray utilizado individualmente.
- Pulse la tecla **(G)** durante aprox. 3 segundos para ajustar el rociado. Sonará un tono de señal breve y aparecerá la escala de ajuste del rociado en la pantalla.



- El rociado de la nebulización del espray puede aumentarse (más grueso) pulsando la tecla **(D)** ▲ o reducirse (más fino) con la tecla **(E)** ▼.
- Vuelva a pulsar la tecla **(G)** tan pronto como haya ajustado la nebulización deseada del espray para regresar a la «pantalla estándar».

L. Función 'Standby' del SPRAY

- Para desconectar el suministro de spray pulse la tecla **(G)** . Esta tecla activa la función de "Pausa /Standby" del suministro de spray. Aunque la bomba de aire comprimido siga funcionando en este modo, lo único que bombeará a través de las toberas de pulverización será aire. El suministro de spray se detiene. El torno sigue girando. Mientras está pausado el espray, en la pantalla parpadea el indicador del modo Espray **(6)**. El ajuste de la intensidad del espray se mantiene sin alterar durante la pausa.
- Volviendo a pulsar la tecla **(G)** se activa de nuevo el suministro del espray y en la pantalla se ilumina el indicador del modo Espray **(6)**.

⚠ **Nota:** Si desconecta la función de espray del dispositivo, la boquilla emitirá brevemente una nebulización hasta que se haya vaciado el tubo por completo.

M. Protección de sobrecarga del motor del torno

- Aproximadamente 5 segundos después de haberse sobrecargado o bloqueado el torno se desconectan el motor y la microbomba.
- La sobrecarga del torno se indica en la pantalla **(F)** mediante el aviso de error . Tras algunos segundos desaparece el aviso de la pantalla y el aparato puede volver a utilizarse.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Si la pieza de mano presenta un defecto, esto se mostrará en la pantalla **(F)** a través del mensaje de error .
- En tal caso, desconecte completamente el aparato (unidad de control y torno) y envíelo a un comerciante autorizado para su mantenimiento o reparación.

N. Seguro

- El seguro del dispositivo **(P)** se encuentra en la parte trasera del dispositivo.
- No olvide extraer el conector de red antes de cambiar el seguro.
- Para cambiar el fusible desatornille el portafusibles con un destornillador y recambie el fusible para baja intensidad T 0,8 A (para la versión de 115 voltios: T 1,6 A) por uno nuevo.

O. Pedal (opcional)

- Está disponible como accesorio un pedal (ON / OFF) y un pedal regulable de forma continua. Estos pueden conectarse de forma opcional al casquillo de conexión en la parte trasera del dispositivo **(Q)** . Se muestra que hay un pedal conectado mediante el símbolo en la pantalla.
- Mientras que estén conectados el pedal interruptor o el de control al aparato, la tecla **(B)** será una tecla sin función.
- Si desactiva la función de giro del torno mediante el microinterruptor **(V)** con los pedales conectados, sonará una señal acústica al accionar el pedal de control y el LED azul de la tecla **(B)** parpadeará en un intervalo más rápido (2x parpadeos breves: "parpadeo de doble impulso").
- El sentido de giro (dcha./izda.) sólo puede ser modificado a través de la tecla **(C)** con los pedales interruptor y de control desactivados.

Pedal interruptor

- Mediante el pedal interruptor (ON/OFF) puede activarse el aparato, es decir, accionando el pedal interruptor se activan los valores ajustados para la velocidad y la cantidad de spray.
- Si levanta el pie del pedal interruptor se detiene el suministro de spray y la rotación del torno.

Pedal de control

- Mediante el pedal de control puede regular la velocidad de forma precisa y sin escalonamientos.
- Los ajustes de las teclas **(D)** ▲ y **(E)** ▼ sirven como "preajuste" o ajuste máximo.
- La posibilidad de regulación a través del pedal se limita correspondientemente a la velocidad indicada en la pantalla **(F)**.
- Para poder disponer de la gama total de revoluciones mediante la regulación por pedal, ajuste la velocidad mediante la tecla **(D)** ▲ al valor máximo ▼ (equivalente

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaltstart - Secured by https://mereneid.eu/

- Si levanta el pie del pedal se detiene el motor del torno y el suministro de spray.

⚠ **Indicación:**
Sólo pueden ser utilizados pedales de la marca **Promed**.

P. Uso / cambio de instrumentos

- Es imprescindible que apague el motor para colocar o cambiar fresas.
- El confortable mecanismo de cambio rápido posibilita cambiar los instrumentos sin tener que girar los vástagos (tensión centrífuga). Introduzca la fresa, el pulidor etc. en la pinza hasta el tope.
- Para cambiar el instrumento extraiga la fresa, el pulidor etc. y cámbielo por otro (¡Apague antes el motor!) .
- Utilice exclusivamente fresas de tamaño estándar (de Ø 2,332 mm a 2,350 mm).
- No utilice nunca fresas deformadas, defectuosas o que no sean concéntricas. Recomendamos utilizar fresas con un diámetro de cabeza máximo de 13 mm.
- Es imprescindible que siga la recomendación de limas (diámetro del cabezal de fresado y número de revoluciones recomendado) del dispositivo.
- A velocidades superiores al valor indicado se produce una marcha excéntrica (vibración del torno) que puede ocasionar daños en la pinza, el rodamiento o la fresa.
- En caso de duda guíese siempre por los valores indicados por el fabricante del instrumento.

Q. Pulsando la tecla del indicador de horas de operación **(J)**, la pantalla indica durante cuánto tiempo se ha operado el dispositivo en total. Para desactivar el indicador, deberá volver a pulsar la tecla del indicador de horas de operación **(J)**.

⚠ **Nota:** Durante la indicación, todas las funciones se desactivan y el dispositivo deja de reaccionar a todas las teclas.

Si existe un fallo funcional:

- Compruebe que el aparato sea alimentado con corriente.
- Compruebe que el aparato esté conectado.
- Compruebe que el pedal esté conectado correctamente al aparato.
- En caso de que, después de haber comprobado los puntos indicados anteriormente, el aparato siguiera sin funcionar, póngase inmediatamente en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Promed.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Mantenga el interior de la pieza manual, dentro de lo posible, libre de polvo y de restos de lijado.

B. Elimine la suciedad del exterior de la pieza manual con un paño humedecido con alcohol y evite la humedad en el interior.

C. Emplee únicamente fresas que corresponden a la medida dental estandarizada de 2,332 - 2,350 mm, y evite el uso de fresas oxidadas o dañadas. Este mal uso puede conducir a un desgaste excesivamente elevado del rodamiento. Tenga en cuenta la velocidad de seguridad y las medidas de seguridad prescritas por el fabricante.

D. No exponga la pieza de mano a fuertes golpes, debido a que de esta manera se pueden dañar los rodamientos. Si se le ha caído sin embargo la pieza manual, controle, si se ha deformado la fresa. Preste especialmente atención al desarrollo del ruido y del sobrecalentamiento. Si se ha dañado la pieza manual, envíela en seguida a reparar.

⚠ **Atención:** No rocíe nunca la pieza de mano, en especial la punta, con un producto de limpieza/desinfectante.

E. Limpieza de la pieza de mano

Aparte de la limpieza de las pinzas tensoras, la pieza de mano de rociado no requiere más mantenimiento. Dependiendo del uso, deberá limpiarse la pieza de mano al menos una vez al día. Pase un trapo desinfectante adecuado por la pieza de mano y el tubo. Limpie la boquilla de rociado con un cepillo pequeño, sin dejarla húmeda.

F. Instrucciones de limpieza de la pinza portapiezas de cierre rápido:

Al introducir el vástago de la fresa en la pinza portapiezas puede ocurrir que el polvo adherido a la fresa caiga en la pinza. En tal caso, a lo largo del tiempo podría ir acumulándose polvo en la pinza portapiezas que impediría la introducción del vástago de la fresa hasta el tope impidiendo así que alcanzara su rendimiento máximo. Por esta razón, se recomienda limpiar la pinza portapiezas según se describe a continuación:

- El volumen de entrega incluye un taladro espiral especial con un asidero que sirve para limpiar la pinza portapiezas fácilmente.
- Introduzca el taladro con cuidado en la pinza portapiezas y gírelo en el sentido de las agujas del reloj mientras mantiene el cabezal de torno indicando hacia abajo.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

De este modo se desprende el polvo adherido. Si fuera necesario, es posible repetir el proceso varias veces.

ASISTENCIA

Seguro que sus clientes esperan de Ud. un resultado profesional Esto únicamente se puede conseguir con un aparato en correctoestado. Aproveche por lo tanto nuestro servicio y deje revisarsu aparato periódicamente por nuestros especialistas. Envíe suaparato a más tardar cada 12 meses al servicio técnico deatenciónal cliente. Con mucho gusto le elaboramos un presupuesto (coste a tanto alzado: 19,- € neto) que se contabilizará en el servicio de aparatos (coste a tanto alzado: 29,- € neto + gastos de material).

DESECHAMIENTO

Herramientas eléctricas, accesorios y envoltorios deben de ser dirigidos a un reciclado ambientalmente sostenible.

Solo para países de la UE:

¡No deposite herramientas eléctricas en la basura doméstica! De acuerdo con la Directriz Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y su ransformación a derecho nacional, ya no es necesario llevar herramientas eléctricas útiles de forma selectiva y a un reciclado ambientalmente sostenible.

Este símbolo utilizado por la UE indica que el producto no debe ser eliminado tirándolo a la basura doméstica. Los aparatos viejos contienen algunos materiales que pueden ser reciclados para evitar posibles daños personales o medioambientales debidos a la eliminación incontrolada de basura. Por favor, elimine los aparatos viejos a través de sistemas de recogida adecuados o envíelos al comercio donde los compró para su eliminación y reciclaje.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Prestaciones de la garantía

Este producto ha sido fabricado con toda la precaución posible y, antes de abandonar la fábrica, ha sido sometido a pruebas con detenimiento. Por ello, ofrecemos para él una garantía de 24 meses a partir de la fecha de la compra. Los productos de **Promed**se corresponden con su descripción y con las especificaciones correspondientes; es su responsabilidad asegurarse de que los productos que compra estén diseñados para el uso que prevé darles.

- Si se detectan fallos de los materiales o de fabricación que se produzcan con un uso conforme a las indicaciones y durante el periodo de garantía, dentro de este sustituiremos de manera gratuita todas las piezas defectuosas del producto, incluyendo la parte de los costes salariales de las reparaciones de garantía.
- **La garantía no incluye:**
  - El desgaste normal del producto.
  - Defectos causados por el transporte o el almacenamiento del producto.
  - Defectos o daños causados por un uso contrario a las disposiciones o un mal mantenimiento.
  - Daños derivados del incumplimiento de las indicaciones de las instrucciones de uso.
  - Daños derivados de modificaciones del producto no llevadas a cabo por **Promed**.
  - Daños causados por objetos afilados como consecuencia de torsiones, aplastamientos, caídas, un golpe anormal u otras manipulaciones que queden fuera del control razonable por parte de **Promed**.
  - Por lo general, las piezas de desgaste (p. ej. las piezas móviles como los cojinetes de bola, etc. o los cierres) quedan excluidas de la garantía.
- **No se pueden ejercer los derechos de garantía si:**
  - El producto no se devuelve en su embalaje original o un embalaje seguro y adecuado.
  - Ha sido modificado o reparado por una persona o una empresa que no sea **Promed**o un vendedor autorizado por **Promed**.
  - El producto ha sido reparado con recambios no autorizados por **Promed**.
  - El número de serie o de lote del producto ha sido retirado, borrado, modificado o está ilegible.
- Por motivos de higiene, los productos expuestos a un contacto directo con el cuerpo o con líquidos corporales (p. ej. sangre) deben embalarse en una bolsa de plástico adicional antes de la devolución. En estos casos, se debe realizar una indicación especial al respecto en el paquete o en los documentos de acompañamiento.
- Para los componentes reparados o los productos cambiados durante el periodo de garantía, esta solo se concederá para el resto del periodo original de garantía; siempre y cuando dicho cambio o reparación haya sido llevado a cabo por **Promed** o un vendedor autorizado por **Promed**.
- El periodo de garantía comienza el día de la compra. Los derechos de garantía deben hacerse valer dentro del periodo de garantía. Las reclamaciones que lleguen una vez transcurrido el periodo de garantía no podrán ser tenidas en cuenta.

Kaitstud / Secured by https://meredeld.eu/

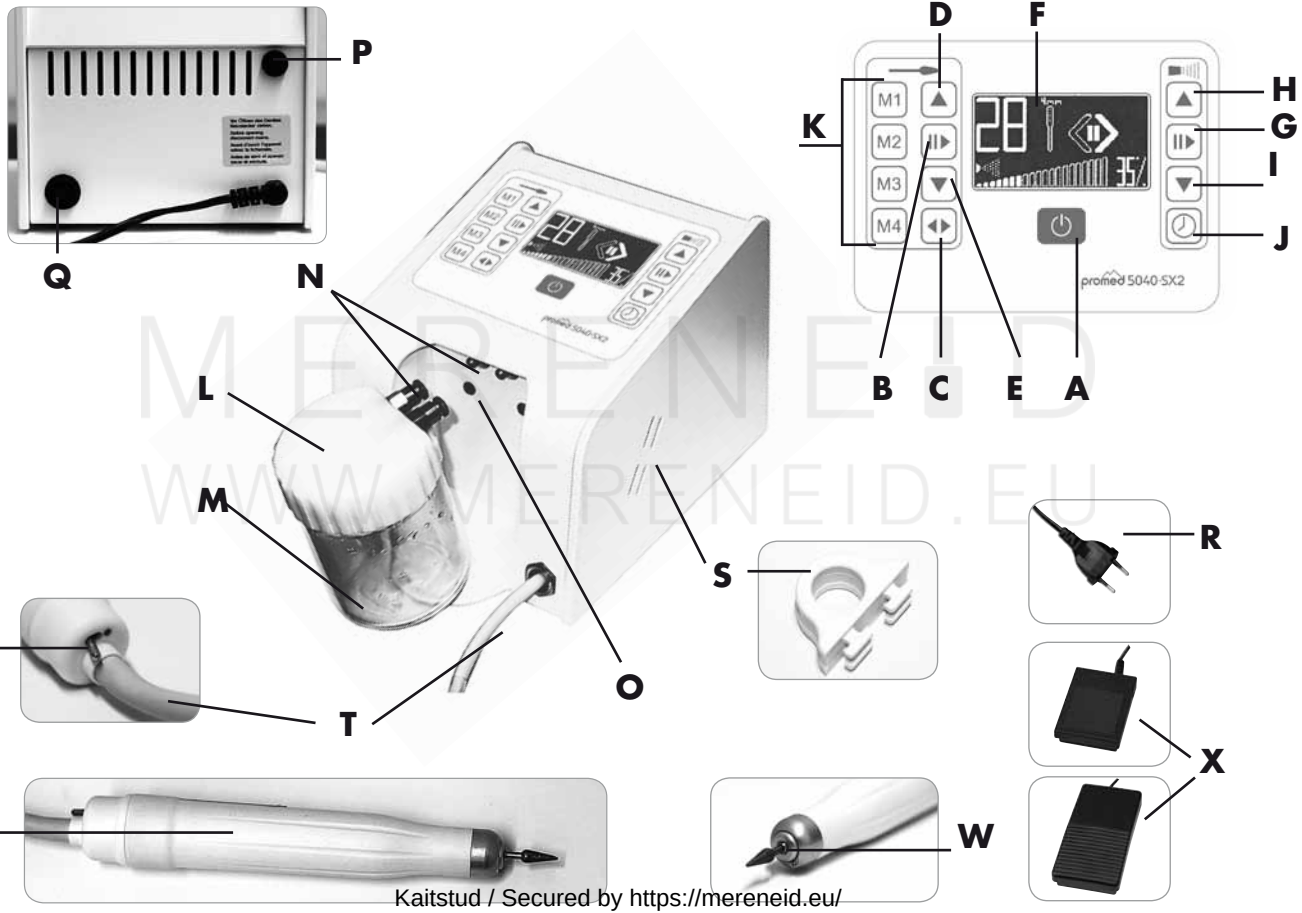
- En el marco de estas condiciones de garantía, la garantía solo entrará en vigor si la fecha de compra se documenta con un ticket de compra o similar.
- ¡Quedan reservadas las modificaciones técnicas y ópticas así como las modificaciones en el equipamiento!
- Esta garantía solo tendrá vigencia y se podrá ejecutar en el país en el que el primer comprador haya adquirido el producto, siempre y cuando **Promed** tuviera la intención de comercializar el producto en dicho país. Asimismo, esta garantía es ejecutable en todos los países del Espacio Económico Europeo en los que **Promed** cuente con un importador autorizado o un socio comercial. En función de cada país, pueden aplicarse garantías especiales y diferentes por la legislación vigente en cada caso. Estas condiciones de garantía no excluyen ni limitan dichas disposiciones legales. Siempre que la ley del país correspondiente lo permita, el periodo de garantía no se prolongará, se renovará ni se verá afectado de otro modo por una reventa posterior, una reparación o un cambio del producto.
- No se aplican las disposiciones del derecho de compraventa de la ONU.
- El deber legal de garantía del vendedor no se ve afectado por nuestras condiciones de garantía.
- En la medida en que la legislación aplicable obligatoria lo permita, estas condiciones de garantía son el único y exclusivo recurso legal del cliente y se aplican en lugar del resto de condiciones de garantía expresas o concluyentes de otra índole. **Promed** no se hace responsable de los daños penales o consecuentes inusuales o que se hayan producido de manera incidental, incluyendo (sin limitarse a esto) las ganancias, las pérdidas de uso y de ingresos, los costes del equipamiento o los dispositivos de sustitución, las pretensiones de los seguros de terceros o los daños de la propiedad que se produzcan por la adquisición o el empleo del producto o debido a una infracción de la garantía o del contrato, una negligencia, fallos en el producto u otras circunstancias jurídicas o legales, incluso si **Promed** tenía conocimiento de la posibilidad de que se produjeran dichos daños. **Promed** no asume responsabilidad por los retrasos en la recepción de las prestaciones de garantía.
- Por los posibles errores de traducción, **Promed** no puede asumir ninguna responsabilidad.

Para que la garantía se tramite sin problemas, son imprescindibles los siguientes datos:

1. Ticket/confirmación de compra original o sello del vendedor con la fecha de la compra
2. Defecto detectado / pedido de reparación o asistencia técnica compilado (adjunto al dispositivo)
3. Denominación del producto / modelo / número de serie y de lote

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kalstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Interruptor de rede

B. Iniciar/Parar (Função pausa/standby)

C. Marcha para a direita / para a esquerda

D. Aumentar a velocidade de rotação

E. Diminuir a velocidade de rotação

F. Visor

G. Função pausa/standby de pulverização

H. Aumentar o volume de pulverização

I. Diminuir o volume de pulverização

J. Indicação das horas de funcionamento

K. Teclas de memória

L. Tampa do recipiente de pulverização

M. Recipiente de pulverização

N. Acoplamentos

O. Iluminação do recipiente de pulverização

P. Fusível

Q. Tomada para pedal interruptor (LIGAR/DESLIGAR) ou interruptor de pé

R. Ficha elétrica

S. Suporte da peça de mão

T . Conjunto de mangueiras para a peça de mão

U. Peça de mão de pulverização

V. Interruptor basculante na peça de mão

W. Pinça de aperto rápido

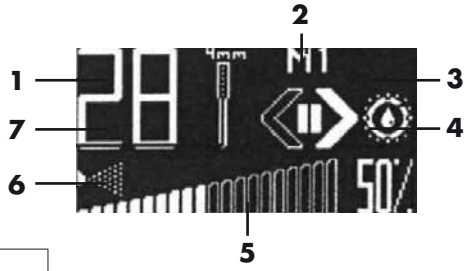
X. Pedal interruptor (LIGAR/DESLIGAR) / Interruptor de pé (ambos opcionais)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Indicações do visor

1. Rotação:
2. Indicação de memorização
3. Indicação de memorização
4. Indicação da direção e da função
5. Intensidade de pulverização
6. Indicação da direção e da função
7. Recomendação de mós



Recomendação de mós

	Rotação	Diâmetro recomendado da cabeça de fresagem
	4.000 – 10.000 rpm	Ø ≥13 mm
	11.000 – 15.000 rpm	Ø ≥10 mm
	16.000 – 20.000 rpm	Ø ≥8 mm
	21.000 – 25.000 rpm	Ø ≥6 mm
	26.000 – 30.000 rpm	Ø ≥4 mm
	31.000 – 40.000 rpm	Ø ≥2 mm

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Símbolos de aviso

O pedal está ligado

O motor da peça de mão está bloqueado ou sobrecarregado. A proteção eletrónica contra sobrecarga para o motor e a microbomba e o aparelho é colocado em modo de standby.

Se houver um problema com o aparelho ou problemas de contacto com a peça de mão, esta mensagem de erro é exibida no visor.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Leia cuidadosamente o Manual de instruções, antes da primeira utilização do aparelho

Muito obrigado pela compra do aparelho de manicure e pedicure **Promed 5040-SX2**. Este aparelho pode ser utilizado por pessoal técnico qualificado e por privados, depois de lido este manual de instruções. Este aparelho foi concebido para o uso nas áreas da manicure, desenho de unhas (Nailart) e pedicure (por ex.: remoção de , tratamento de cutículas, tratamento de unhas, tratamento do espessamento das unhas, etc.) e também para o cuidado de pés e unhas, tanto ao nível médico como cosmético.

O aparelho está ainda indicado para aplicação de técnicas de decoração e desenho de unhas, e utilização de todos os materiais usados neste domínio, caso do gel e acrílico.

Nós, na qualidade de fabricante, não nos responsabilizamos por quaisquer lesões ou danos, pessoais ou materiais, decorrentes da não observância deste manual.

Esperemos que aproveite ao máximo o aparelho **5040-SX2**. Em seguida, fornecemos informação para que se familiarize com o aparelho. Antes da primeira utilização, leia as instruções de uso.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique a integridade dos componentes fornecidos e para o aparelho está de acordo com a tensão de rede local, (consulte a placa de características) (tensão de serviço 230 VAC →conexão a uma tomada devidamente instalada com uma alimentação de tensão de 230 VAC; tensão de serviço 115 VAC →conexão a uma tomada devidamente instalada com uma alimentação de tensão de 115 VAC).

- Coloque o aparelho sobre uma base plana e assegure que as aberturas de ventilação no lado detrás do aparelho não são obstruídas. Atrás do aparelho deve igualmente existir distância suficiente para permitir uma ventilação satisfatória. O ambiente circundante deve ser seco e a temperatura normal (não colocar na proximidade directa de fontes de calor ou de aparelhos de jacto de vapor).
- O aparelho **Promed 5040-SX2** com os acessórios previstos é particularmente adequado para a manicure e pedicure, particularmente para os cuidados médico / cosméticos dos pés e das unhas.
- O **Promed 5040-SX2** possui um motor de alta potência. A regulação de velocidade electrónica permite-lhe regular a velocidade de rotação dos acessórios sem escalonamento. O aparelho pode operar no sentido para a direita ou para a esquerda (comutável).
- O adaptador para os acessórios funciona com todos os acessórios comerciais com haste com um diâmetro padrão de 2,332 mm a 2,350 mm. Para assegurar o maior tempo de vida útil do suporte dos acessórios, utilize exclusivamente acessórios de qualidade com acabamento redondo e comprimento de haste máximo de 36 mm! Quando depositar a peça de mão assegure que o acessório não entra em contacto com o seu ambiente. Existe o perigo de a haste ficar deformada. O corpo da broca não centrado irá danificar a peça de mão!
- As brocas podem ser adquiridas no seu revendedor local ou na **Promed**. (www.promed.de).
- Para garantir a higiene no trabalho é necessário desinfectar os acessórios após cada utilização.
- A peça de mão só pode ser desinfectada mediante de desinfecção por fricção.

Poderá obter informações sobre meios e produtos de desinfecção adequados na **Promed** (p. ex.: Promed PURE-ID (Art. 330810) para os acessórios e Promed PURE-FD (Art. 330815) para desinfecção por fricção).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Teclado de membrana:
Comando extremamente simples permite-lhe seleccionar todas as funções mediante pressão na tecla correspondente no teclado de membrana.

Visor LED:
No visor grande e de leitura fácil obtem rapidamente todas as informações sobre a velocidade de rotação ou potência de pulverização.

Indicação das horas de funcionamento:
A indicação das horas de funcionamento permite determinar a duração do funcionamento do aparelho.

Recomendação de mós:
A recomendação de mós do aparelho indica qual diâmetro da cabeça de fresagem deve ser utilizado a que velocidade máxima.

Mecanismo de fecho rápido:
O mecanismo de fecho rápido no adaptador dos acessórios permite-lhe trocar os acessários de forma simples, rápida e segura. Assim que o acessório começa a rodar, a haste é bloqueada automaticamente.

Limpeza da bomba:

Se a função de pulverização estiver desligada durante mais de uma hora, o aparelho ativa automaticamente a limpeza da bomba. Este processo é exibido no visor e, normalmente, demora 2 - 3 segundos.

Limpeza automática do bocal de pulverização:
Quando o aparelho é ligado, este primeiro somente sopra ar pelos bocais de pulverização para eliminar eventuais impurezas. Quando o aparelho é desligado, a bomba de pulverização opera ainda por mais alguns segundos para limpeza dos bocais ou do sistema de mangueira.

Protecção de sobrecarga da peça de mão
O aparelho está equipado com uma protecção de sobrecarga para a peça de mão. Em caso de eventual bloqueio ou sobrecarga da peça de mão, a velocidade de rotação do motor e a microbomba são desligadas após, aprox., 5 segundos.

Micromotor de alta potência sem escovas e sem manutenção:
As escovas de um motor convencional estão sujeitas a um desgaste contínuo até à perda de contacto, sendo a assistência técnica a consequência. Os motores sem escovas não requerem manutenção e, com o mesmo tamanho, têm um desempenho superior de aprox. mais 20 % em relação aos seus parceiros com escovas.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Antes de utilizar o aparelho, tenha em atenção:

Nunca coloque o aparelho em contacto directo com fogo, gás ou oxigénio ou objectos quentes, como por ex. placas de cozinha.

Quando utilizar o aparelho, tenha em atenção:

A. Acessórios a utilizar:
- Diâmetro padrão: 2,332 – 2,350 mm
- Utilizar somente acessórios centrados com haste de acabamento redondo.
- Não utilizar acessórios oxidados ou deformados.

B. Opere o regulador de velocidade com cuidado.

C. Desligue o aparelho antes de alterar o sentido de marcha.

D. Alimentação de tensão do aparelho: 115 VAC ou 230 VAC.

E. Desligue o aparelho antes de trocar os acessórios.

F. Providencie todas as medidas possíveis para evitar a queda ou danificação da peça de mão.

G. Em caso de problemas na peça de mão, envie-a imediatamente para reparação.

H. Não lubrifique ou lave a peça de mão.

I. Apenas para utilização em espaços interiores.

J. A utilização do aparelho na proximidade de crianças requer uma supervisão responsável.

K. Quando não estiver a ser utilizada, encaixar sempre a peça manual no suporte para peças manuais.

L. Certifique-se de que o aparelho está em modo de standby antes de o desligar.

M. Antes dos trabalhos de limpeza, o aparelho deve ser desligado da rede elétrica.

⚠ **PERIGO!**
- Nunca coloque o aparelho em contacto directo com água ou outros líquidos.
- Nunca coloque ou utilize o aparelho num ambiente molhado ou húmido.
- Não toque no aparelho com as mãos molhadas.
- Opere o aparelho somente com a tensão de rede prescrita.
- O aparelho não pode ser utilizado ao ar livre.

⚠ **ADVERTÊNCIA!**
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão perto de crianças ou pessoas inaptas para manusear o aparelho.
- Utilize o aparelho somente para as aplicações descritas neste manual de instruções.
- Utilize somente adaptadores e acessórios recomendados pelo fabricante.
- Nuca utilize o aparelho após o cabo ter sido danificado, após o aparelho ter caído, ou após o aparelho ter entrado em contacto com a água.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Normas de segurança

- Este aparelho não pode ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com pouca experiência e/ou conhecimento, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou dela tenham recebido instruções sobre como utilizar o aparelho.
- Não permita que as crianças brinquem com os materiais da embalagem, existe risco de asfixia.
- Um aparelho eléctrico não é um brinquedo. As crianças desconhecem os perigos que podem advir do manuseamento de aparelhos eléctricos. Por este motivo, utilize e mantenha o aparelho afastado do alcance das crianças.
- Não coloque nem utilize o aparelho sobre superfícies quentes ou na proximidade de chamas abertas, caso contrário, a estrutura externa poderá derreter.
- Nunca coloque o aparelho em es, nunca o coloque ou deixe suspenso sobre objectos quentes (placas de cozinha, por exemplo) ou chamas abertas e proteja-o do calor e óleo.
- Utilize extensões somente após ter verificado que estas se encontram em perfeito estado de funcionamento.
- Se o cabo de rede do aparelho se encontrar danificado, substitua-o sempre por um novo (à venda no comércio especializado).
- Conserve o aparelho afastado de um lavatório ou de uma banheira dado existir o perigo de o aparelho poder cair ou deslizar para o lavatório ou banheira.
- Para evitar risco de ferimento, bloqueio ou danos no aparelho evite que o aparelho em funcionamento entre em contacto com vestuário, cordões, fios metálicos, fios, cerdas, cabelos, etc.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique se a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão de rede local. Coloque então a ficha de rede na **(R)** tomada de corrente.

B. Fixe o suporte da peça de mão **(S)** ao aparelho, pode colocá-lo do lado esquerdo ou do lado direito.

C. Retire a peça de mão **(U)** da película de protecção e encaixe-a no suporte previsto para o efeito situado no lado do aparelho **(S).**

D. Enchimento do reservatório

- Retire o reservatório **(M)**, para tal, segure-o em ambos os lados e extraia-o cuidadosamente da carcaça.
- Desaperte a tampa roscada **(L)** e encha o reservatório com água destilada até **(M)** aproximadamente 1-2 cm por baixo da margem. Aperte novamente a tampa roscada **(L)** e volte a inserir o reservatório cheio na carcaça até sentir que este encaixa. Assegure que os acoplamentos **(N)** são correctamente inseridos.
- Para poder começar a trabalhar o mais rápido possível com a pulverização ideal, deixe o aparelho funcionar durante, aprox., 4 minutos com as definições que se seguem até obter uma nebulização constante:

- Aplicar broca, polidora, etc. (ver "Conexão eléctrica/ e "Trocar instrumentos")
- Nível da velocidade de rotação baixo (4000 - 8000 Rpm.; ver "Regular a velocidade de rotação")
- Intensidade de pulverização 100 % em funcionamento activo (ver "Regular a pulverização")

Este procedimento deve ser efectuado sempre que o reservatório é enchido. Demora, aproximadamente, 90 segundos até a água sair pela primeira vez pelo bocal de pulverização.

- Utilize sempre exclusivamente água destilada ou uma mistura especial de água destilada e 30 % de álcool, no máximo. A água canalizada convencional provavelmente contém cálcio e outras substâncias solúveis que poderão causar danos no reservatório, bomba, mangueiras e vedações.
- Nunca encher o tanque de água com líquidos mornos ou quentes.
- Não encha o reservatório de água demasiado!
- Encha o reservatório de água até 1-2 cm, no máximo, por baixo da margem superior do vidro.
- Limpe o interior do reservatório de água regularmente, lavando-o com água destilada.
- Certifique sempre que não entram corpos estranhos no interior do reservatório de água. Estes poderão obstruir o reservatório de água, a bomba, as mangueiras ou o bocal de pulverização. Os líquidos que contém óleo da árvore do chá ou substâncias semelhantes podem danificar a bomba! A utilização destas substâncias invalida a garantia!

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

E. Ligação de energia e ligar

- O cabo de alimentação está instalado de modo fixo e equipado com uma ficha plana Euro **(R)**. Ligue o aparelho à rede elétrica e ligue-o premindo a tecla **(A)**.
- Depois de ligar o aparelho, o visor **(F)** exibe os últimos parâmetros de funcionamento selecionados.
- O tanque está iluminado a azul.
- O aparelho encontra-se agora no modo de standby. A operação individual pode agora ser realizada através do teclado de membrana.
- Insira a fresa desejada, o polidor, etc., no mandril da peça de mão. O motor da peça de mão nunca deve funcionar durante este processo (para este efeito, tenha em atenção "Mudança de instrumentos").

⚠ **Nota:** Com exceção da tecla de ligar **(A)**, cada toque de tecla é reconhecido pelo aparelho com um tom de aviso.

F. Regular a velocidade de rotação

- Retire a peça de mão do suporte **(S)**, segure-a firmemente na mão (por. ex. na posição de escrita ou com o punho fechado) e prima a tecla **(D)** ▲ para seleccionar a velocidade de rotação pretendida. A velocidade de rotação é regulada do modo que se segue:
  - De 2 000 rpm a 10 000 rpm em intervalos de 500
  - De 10 000 rpm a 30 000 rpm em intervalos de 1000
  - De 30 000 rpm a 40 000 rpm em intervalos de 2000
- A pressão na tecla ▼ **(E)** permite reduzir a velocidade em níveis idênticos.
- A pressão contínua nas teclas **(D)** ▲ ou **(E)** ▼ permite percorrer os níveis de velocidade rapidamente.
- A regulação da velocidade é exibida com dois dígitos (em rpm x 1000) no visor **(F)**. Se, por ex., pretender uma velocidade de rotação de 15 000 rpm para uma polidora, prima a tecla **(D)** ▲ até o visor **(F)** exibir.

⚠ **Atenção:** Certifique-se impreterivelmente de que respeita a recomendação de mós (diâmetro da cabeça de fresagem – velocidade recomendada) do aparelho.

G. Ativar/ desativar a rotação

- Pressione a tecla de Ligar/Desligar **(B)** ▶▮ para ativar a rotação da peça de mão.
- O funcionamento ativo é exibido através do símbolo ▶ da indicação da direção e da função **(4)** no visor.
- Se desejar desligar o motor temporariamente, pressione novamente a tecla**(B)**. Durante o modo de standby, o símbolo ▮◀ da indicação de direção e de função **(4)** acende-se no visor.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

H. Função de pausa/ standby

- A tecla **(B)** oferece uma "função de pausa/standby" para todo o funcionamento do aparelho. Tanto a rotação da peça de mão como a função de pulverização são interrompidas. Os valores definidos são mantidos enquanto dura a pausa. Durante o modo de standby, o símbolo da indicação de direção e de função **(4)** acende-se no visor.
- Ao acionar novamente esta tecla, o aparelho continua a funcionar com a configuração prévia.
- A mesma função pode ser alcançada através do interruptor basculante **(V)** na extremidade da peça de mão **(U)**.

I. Memorização de valores de rotação / Função de memória

Uma rotação de motor, intensidade de pulverização e direção selecionada pode ser guardada ao premir continuamente, durante pelo menos 3 segundos, uma tecla de memória **(K)** aleatória. Os valores memorizados que se seguem já estão definidos de origem:

M1 = (8 000 rpm, intensidade de pulverização 20 %)
M2 = (14 000 rpm, intensidade de pulverização 40 %)
M3 = (20 000 rpm, intensidade de pulverização 50 %)
M4 = (30 000 rpm, intensidade de pulverização 70 %)
Estas configurações podem ser alteradas como descrito.

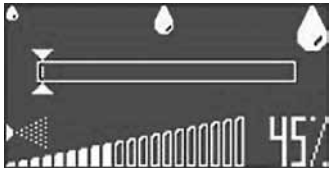
J. Sentido de rotação, sentido dos ponteiros do relógio / sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

- O sentido de rotação pré-definido é no sentido dos ponteiros do relógio e é exibido pela indicação de direção e de função **(4)** no visor.
- A direção de rotação pode ser alterada premindo o botão **(C)**.
- Recomenda-se alterar o sentido de rotação apenas quando o motor estiver parado. A comutação a alta velocidade deve ser evitada a todo o custo, pois coloca o motor sob uma carga muito elevada.

K. Regular a pulverização

- O **Promed 5040-SX2** está equipado com uma potente microbomba que gera a névoa de pulverização mais fina.
- O volume de pulverização é regulado através das teclas **(H)** ou **(I)** e pode ser ajustado em intervalos de 5 % com as teclas **(H)** ▲ ou **(I)** ▼.
- Se pretende, por ex., 80 % de volume de pulverização, pressione a tecla **(H)** ▲, até que surja **(F)** no visor.
- O **Promed 5040-SX2** viabiliza a adaptação individual do padrão de pulverização da névoa de pulverização ao líquido de pulverização utilizado.
- Para o ajuste do padrão de pulverização prima a tecla **(G)** durante cerca de 3 segundos. Soa um sinal sonoro curto e surge no visor a escala para o ajuste do padrão de pulverização.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



- O padrão de pulverização da névoa de pulverização pode ser aumentado (mais grosseiro) premindo a tecla **(D)** ▲ ou reduzido (refinado) premindo a tecla **(E)** ▼ .
- Prima de novo a tecla **(G)** assim que tiver ajustado a névoa de pulverização pretendida, para retornar à "exibição padrão".

L. PULVERIZAÇÃO - Função standby

- Para interromper a pulverização, prima a tecla **(G)**, esta representa uma "função pausa - standby" da pulverização. A bomba de ar comprimido continua a funcionar para que o bocal de pulverização apenas sopre ar. A pulverização é suspensa. A peça de mão continua a rodar. Durante a pausa de pulverização, a indicação do modo de pulverização **(6)** pisca no visor. O ajuste da intensidade de pulverização permanece inalterado durante a pausa.
- Ao pressionar novamente a tecla **(G)**, a alimentação da pulverização é reativada e a indicação do modo de pulverização **(6)** acende-se no visor.

⚠ **Nota:** Se desligar a função de pulverização do aparelho, uma névoa de pulverização vazará brevemente do bico até que a mangueira esteja completamente vazia.

M. Protecção de sobrecarga da peça de mão

- Em caso de eventual bloqueio ou sobrecarga da peça de mão, a velocidade de rotação do motor e a microbomba são desligadas após, aprox., 5 segundos.
- A sobrecarga da peça de mão é exibida no visor **(F)** com a mensagem de falha . Este indicador desaparece após alguns segundos e o aparelho está pronto para funcionar.
- Se a peça de mão estiver com defeito, isso é exibido no visor **(F)** através da mensagem de erro .
- Neste caso deverá remeter o aparelho completo (controlador com peça de mão) a um revendedor autorizado para manutenção ou reparação.

N. Fusível

- O fusível do aparelho **(P)** encontra-se na parte traseira do aparelho.
- Antes de trocar o fusível, certifique-se de remover a ficha da tomada.
- Para substituir o fusível de segurança tem de desaparafusar o portafusíveis com uma chave de fendas e substituir o microfusível T 0,8 A (para a versão 115 volt: T 1,6 A).

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

O. Interruptor de pé / pedal (opcional)

- Um interruptor de pé (LIGAR / DESLIGAR) ou um pedal continuamente ajustável está disponível como acessório. Opcionalmente, podem ser ligados à tomada de ligação na parte traseira do aparelho **(Q)** . O símbolo no visor indica que um pedal está ligado.
- Enquanto o interruptor de pé ou o pedal estiverem ligados, a tecla **(B)** não tem qualquer função.
- Se a rotação da peça de mão estiver desactivada pelo microinterruptor **(V)** estando o interruptor de pé ou o pedal ligado, quando o interruptor de pé ou o pedal é accionado é emitido um sinal sonoro de aviso e o LED azul na tecla **(B)** pisca com um intervalo rápido (2x brevemente; também designado "pisca duplo").
- A alteração do sentido de rotação (marcha para a direita/ para a esquerda) pela tecla **(C)** só pode ser efectada se o pedal ou interruptor de pé não for activado.

Interruptor de pé

- O interruptor de pé (LIG / DESL) permite activar o aparelho, isto significa que os valores definidos no regulador para a velocidade de rotação e pulverização são activados quando o interruptor de pé é accionado.
- Quando o pé é retirado do interruptor, a rotação da peça de mão e a pulverização param.

Pedal

- O pedal permite regular a velocidade de forma contínua e muito sensível.
- O valor definido nas teclas **(D)** e **(E)** funciona como "pré-selecção" ou definição máxima.
- A possibilidade de regulação com o pé restringe-se à velocidade de rotação exibida no visor **(F)**.
- Para poder aceder à gama total de velocidades de rotação com a regulação por pé, ajuste a velocidade de rotação com a tecla **(D)** para o nível máximo (40 000 rpm).
- Quando o pé é retirado do pedal, o motor e a pulverização param.

Indicação:
Só podem ser utilizados pedais **Promed**.

P. Utilização de instrumentos / Mudança de instrumentos

- Desligue sempre o motor ao inserir fresas ou trocar as fresas.
- O mecanismo de fecho rápido confortável permite uma troca de instrumentos sem ter de rodar a manga (tensão por força centrífuga). Insira as brocas, polidoras, etc no mandril até ao batente.
- Se pretender trocar instrumentos, só tem de retirar a broca utilizada do mandril (pare o motor previamente!)

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Utilize exclusivamente brocas com um diâmetro padrão (Ø 2,332 mm a 2,350 mm)!
- Nunca utilize brocas deformadas, danificadas ou não concêntricas. Recomendamos a utilização de brocas com um diâmetro de cabeça máximo de 13 mm.
- Tenha impreterivelmente em atenção a recomendação de mós (diâmetro da cabeça de fresagem – velocidade recomendada) do aparelho.
- As rotações elevadas deformam o sentido (vibração na peça de mão), o mandril, rolamento de esferas ou a broca podem ser danificados.
- Em caso de dúvida, oriente-se sempre pelas indicações de velocidade de rotação do fabricante doinstrumento.

Q. Ao premir a tecla da indicação das horas de funcionamento **(J)**, o visor exibe há quanto tempo o aparelho está a funcionar no total. Para desativar a indicação, pressione novamente a tecla da indicação das horas de funcionamento **(J)** .

⚠ **Nota:** Durante a indicação, todas as funções são desativadas e o aparelho não reage a nenhuma outra tecla.

Em caso de anomalia:

- Verifique se a corrente eléctrica funciona correctamente.
- Verifique se o aparelho está ligado.
- Verifique se o pedal está correctamente ligado ao aparelho.
- Se os problemas não forem eliminados, contacte imediatamente o seu Serviço de Assistência Técnica.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Sempre que possível, conserve o interior da peça de mão isento de pó e de resíduos.

B. Remova a sujidade no exterior da peça de mão com um pano embebido em álcool e evite a penetração de líquidos no seu interior.

C. Utilize somente acessórios com um diâmetro padrão de 2,332 – 2,350 mm e não utilize acessórios oxidados ou danificados. A utilização de acessórios oxidados ou danificados é incorrecta e pode causar um desgaste extremo dos rolamentos de esferas. Respeite a velocidade de segurança e as medidas de segurança do fabricante.

D. Não submeta a peça de mão a impactos fortes, caso contrário os rolamentos de esferas poderão ser danificados. Se, apesar de tudo, a peça de mão cair, verifique se o acessório está deformado. Preste especial atenção à formação de ruídos e/ou calor. Se a peça de mão estiver danificada, envie-a imediatamente para reparaçã

⚠ **Atenção:** Nunca pulverize a peça de mão, especialmente na ponta da peça de mão, com um detergente ou desinfetante.

E. Limpar a peça de mão

Para além da limpeza da pinça de aperto, não é necessária mais manutenção para a peça de mão de pulverização. Dependendo do uso, a peça de mão deve ser limpa pelo menos uma vez por dia. Limpe a peça de mão e a mangueira com um pano de desinfeção adequado. Limpe o bico de pulverização com uma pequena escova sem deixar qualquer humidade para trás.

F. Intruções de limpeza do mecanismo de fecho:

- Quando a haste da broca é introduzida no mecanismo de fecho pode dar-se o caso de o pó acumulado na broca se soltar indo cair no mecanismo. Se, periodicamente, aí se acumular pó impedindo que a haste da broca possa ser introduzida com a profundidade prevista, deixando assim de garantir a força de fixação total, deverá limpar a mecanismo conforme instruções que se seguem:
- Nos componentes fornecidos encontra-se uma brocahelicoidal com punho para limpeza fácil.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Introduza a broca cuidadosamente no mecanismo rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio enquanto mantem a peça de mão com a área frontal para baixo. Desta forma, o pó acumulado soltar-se-à. Se necessário, repita este processo várias vezes.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Certamente que os seus clientes esperam de si resultados profissionais. Estes só podem ser alcançados com um aparelho em perfeito estado de funcionamento. Por este motivo, utilize a nossa Assistência Técnica para que o seu aparelho seja inspeccionado regularmente pelos nossos especilistas. Envie o seu aparelho à Assitência Técnica, no máximo, a cada 12 meses. Nós lhe enviaremos um orçamento (custos: 19,- € líquidas, quando as unidades de serviço (taxa: 29,- € será cobrado e net + custos de material).

ELIMINAÇÃO

As ferramentas eléctricas, acessórios e embalagens devem ser correctamente reaproveitadas.

Apenas para os países da UE:

Não coloque ferramentas eléctricas no lixo doméstico! Em conformidade com a Directiva Europeia 2012/19/EU relativa a aparelhos eléctricos e electrónicos antigos e sua conversão para a legislação nacional, as ferramentas eléctricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e reaproveitadas de modo ambientalmente correcto.

Dentro da UE este símbolo indica que este produto não pode ser eliminado com o lixo doméstico. Os aparelhos usados possuem materais recicláveis que devem ser reaproveitados evitandoconsequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública resultantes da eliminação incontrolada de resíduos. Para eliminar os aparelhos usados recorra a um sistema de recolha adequado ou remeta o aparelho à loja onde adquiriu o produto. Esta providenciará o reaproveitamento dos materiais do aparelho.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

ÂMBITO DE APLICAÇÃO DA GARANTIA

Este produto foi fabricado com o máximo cuidado e foi testado em pormenor antes de sair da fábrica. Por isso, concedemos a este produto uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Os produtos **Promed** correspondem à sua descrição e às respetivas especificações; é da sua responsabilidade garantir que os produtos que adquire foram concebidos para o uso que pretende.

- No caso de defeitos comprovados do material e/ou do fabricante, que ocorram durante o uso adequado e sejam detetados durante o período de garantia, substituímos gratuitamente todas as peças defeituosas do produto dentro do período de garantia, incluindo os custos de mão-de-obra das reparações em garantia.
- **A garantia não abrange:**
  • O desgaste natural do produto. Defeitos causados pelo transporte ou o armazenamento do produto. Defeitos ou danos causados pelo uso inadequado ou manutenção inadequado. Danos devido à inobservância das indicações no manual de instruções. Danos devido a modificações do produto não executadas pela **Promed**.
  • Danos devido a objetos afiados, na sequência de torção, esmagamento, queda, um impacto anormal ou outras ações que estejam fora do controlo adequado da **Promed**.
  • As peças sujeitas a desgaste (p. ex. peças móveis como rolamentos de esferas, motores, escovas de carvão do motor, etc., fechos) estão, de modo geral, excluídas da garantia.
- **Uma reivindicação de garantia não é aplicável se:** O produto não for enviado na sua embalagem original ou numa embalagem suficientemente segura; se foi reparado ou modificado por uma outra pessoa ou empresa, exceto a **Promed** ou um distribuidor autorizado pela **Promed**; o produto foi reparado com peças sobressalentes não autorizadas pela **Promed**; o número de série/número de lote, foi removido, eliminado, alterado ou tornado ilegível.
- Por motivos de higiene, os produtos expostos a contacto direto com o corpo ou a um contacto com fluidos corporais (p. ex. sangue) são embalados num saco extra de plástico ante do envio. Nestes casos deve ser incluída uma indicação específica no pacote ou nos documentos de acompanhamento relativa a esta situação.
- No caso de componentes reparados ou produtos substituídos durante o período de garantia, a garantia é concedida apenas para o período de garantia original restante; desde que esta substituição ou reparação tenha sido executada pela **Promed** ou por um distribuidor autorizado pela **Promed**.
- O período de garantia inicia no dia da aquisição do produto. As reivindicações de garantia devem ser invocadas dentro do período de garantia. Após o término do período de garantia as reclamações que ocorram não poderão ser consideradas. No âmbito destas condições de garantia, a

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

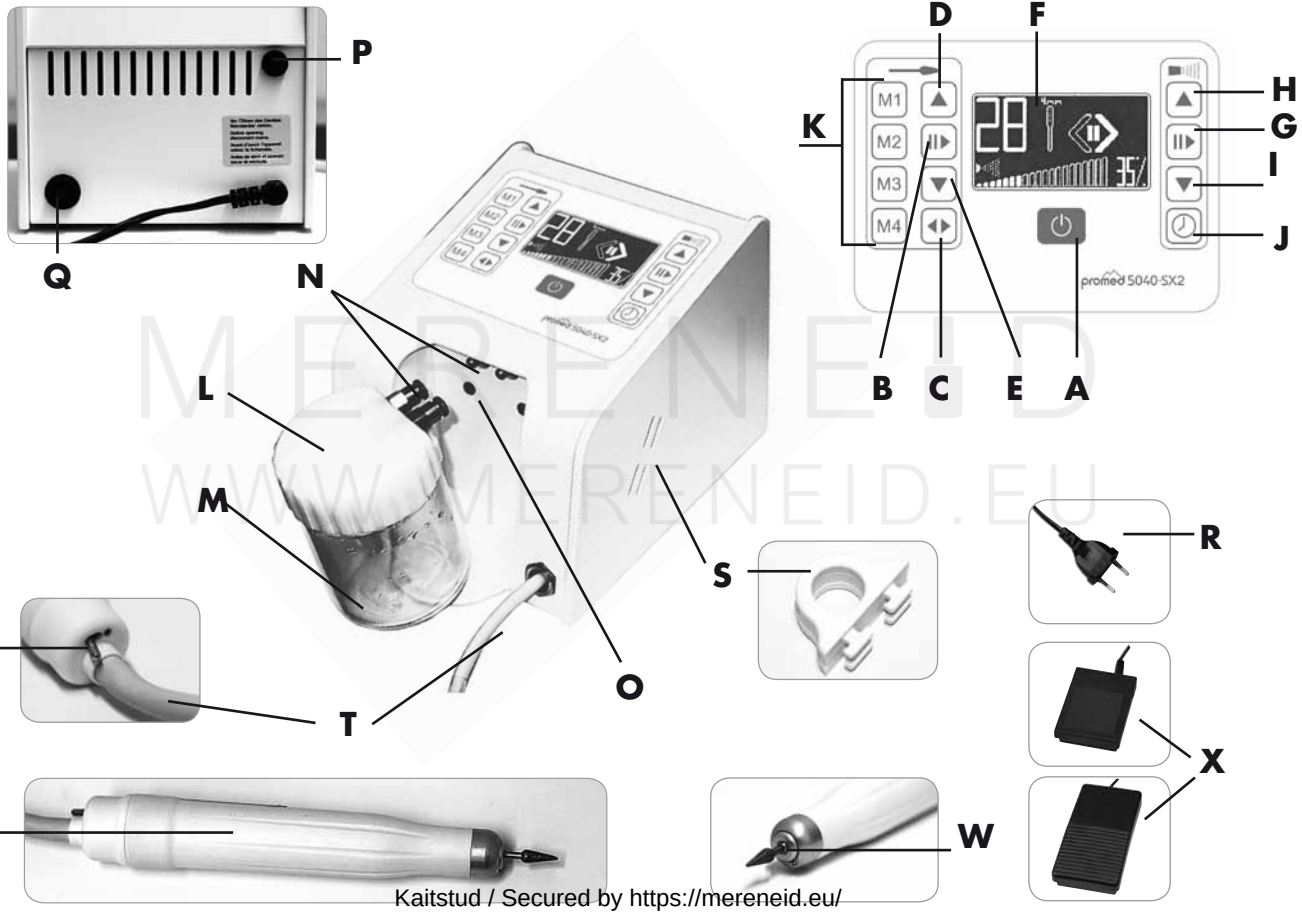
garantia entra apenas em vigor quando a data de compra for documentada por um comprovativo de compra ou semelhante. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas e visuais, assim como alterações do equipamento!

Esta garantia é válida e passível de execução apenas no país onde o produto foi adquirido pelo comprador original, contanto que a intenção da **Promed** fosse de que o produto seria disponibilizado para a venda neste país. Esta garantia também é válida em qualquer país do Espaço Económico Europeu, no qual a **Promed** possua um importador autorizado ou um revendedor. Dependendo do respetivo país podem ser aplicáveis garantias e responsabilidades contratuais por defeitos especiais e diferentes devido à respetiva legislação aplicável. Estas disposições legais não são limitadas nem restringidas por estas condições de garantia. Caso seja permitido pela legislação nacional, o período de garantia não será estendido, renovado ou, de outro modo, prejudicado por qualquer subsequente revenda, reparação ou substituição do produto.

- As disposições do direito comercial da ONU não se aplicam. O dever legal de garantia do vendedor não é afetado pelas nossas condições de garantia. Na máxima extensão permitida pela legislação obrigatória aplicável, estas condições de garantia são o seu único e exclusivo recurso jurídico e substituem quaisquer outras condições de garantia expressas ou implícitas. A **Promed** não se responsabiliza por indemnizações punitivas ou perdas consequentes, incomuns, incidentais, incluindo, mas sem restrição, lucros cessantes, perda de utilização, perda de receitas, custos por equipamentos ou dispositivos de substituição, reclamações de seguros de terceiros, violações de propriedade, decorrentes da compra ou uso do produto ou de uma violação da garantia, uma quebra de contrato, negligência, defeitos no produto ou quaisquer outras circunstâncias legais ou estatutárias, mesmo se a **Promed** soubesse da possibilidade de tais danos. A **Promed** não se responsabiliza por uma demora na reivindicação dos termos de garantia.
- A **Promed** não poderá ser responsabilizada por eventuais erros de tradução.
- Os dados a seguir são indispensáveis para um tratamento rápido:

  1. Comprovativo de compra original/Recibo ou carimbo do revendedor com data de compra
  2. Falha identificada / Ordem de assistência técnica e reparação preenchida (anexa ao aparelho)
  3. Designação do aparelho/ Tipo / Número de série/ Número de lote

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/



MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Wyłącznik sieciowy

B. Start/Stop (Funkcja pauzy / Funkcja stanu oczekiwania)

C. Kierunek obrotów w prawo / Kierunek obrotów w lewo

D. Zwiększenie liczby obrotów

E. Zmniejszenie liczby obrotów

F. Wyświetlacz

G. Pauza/Stan oczekiwania w odniesieniu do doprowadzania sprayu

H. Zwiększenie ilości sprayu

I. Zmniejszenie ilości sprayu

J. Wyświetlanie czasu pracy

K. Przyciski pamięci

L. Pokrywka zbiornika aerozolu

M. Zbiornik aerozolu

N. Złącza

O. Oświetlenie zbiornika aerozolu

P. Bezpiecznik

Q. Gniazdko podłączeniowe pedału wyłącznika nożnego (WŁ/WYŁ) lub pedału progowego

R. Wtyczka zasilająca

S. Uchwyt rękojeści

T . Komplet wężyków do rękojeści

U. Rękojeść do spryskiwania aerozolem

V. Manetka na rękojeści

W. Zacisk błyskawiczny

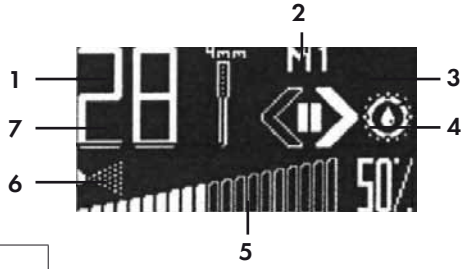
X. Pedał wyłącznika nożnego (WŁ/WYŁ) / pedał progowy (obydwa opcjonalnie)

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Wskazania wyświetlacza

1. Liczba obrotów
2. Wyświetlanie zawartości pamięci
3. Czyszczenie pompy
4. Wskaźnik kierunku obrotów i działania
5. Intensywność spryskiwania aerozolem
6. Tryb spryskiwania aerozolem (Wł / standby)
7. Zalecenie dotyczące użycia ściernicy



Zalecenie dotyczące użycia ściernicy

	Liczba obrotów	Zalecana średnica głowicy frezującej
	4.000 – 10.000 obr/min	Ø ≥13 mm
	11.000 – 15.000 obr/min	Ø ≥10 mm
	16.000 – 20.000 obr/min	Ø ≥8 mm
	21.000 – 25.000 obr/min	Ø ≥6 mm
	26.000 – 30.000 obr/min	Ø ≥4 mm
	31.000 – 40.000 obr/min	Ø ≥2 mm

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Symbole objaśniające

Pedał wyłącznika nożnego jest podłączony

Silnik rękojeści jest zablokowany lub przeciążony. Elektroniczna ochrona przed przeciążeniem zatrzymuje silnik i pompę miniaturową a urządzenie zostaje przełączone na tryb standby.

Ten komunikat błędu wyświetlany jest na wyświetlaczu, gdy wystąpi problem z urządzeniem lub problemy z zestykami w rękojeści.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

⚠ Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o rzetelne przeczytanie instrukcji.

Dziękujemy bardzo za zakup urządzenia do manicure i pedikiur **Promed 5040-SX2**. Urządzenie to może być używane zarówno przez wykwalifikowanych specjalistów jak również przez osoby prywatne po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie to przeznaczone jest do zastosowania w obszarze manicure, kształtowania paznokci (rodzaj paznokci) pedikiur (np.: usuwanie zgrubionej skóry i zrogowaciałego naskórka, pielęgnacja skórki przy paznokciu, pielęgnacja paznokci, usuwanie zdrewniałych paznokci, itd.) jak również do medycznej i kosmetycznej pielęgnacji paznokci rąk i stóp.

Urządzenie nadaje się także do prac z zakresu zagadnień technicznej pielęgnacji paznokci, projektowania i formy paznokci, jak również do korzystania z wszelkich w tym zakresie używanych materiałów takich jak np. żel czy akryl. Nie można jednak producenta obciążać odpowiedzialnością z tytułu skaleczeń, szkód zdrowotnych lub rzeczowych, które wyniknąć mogą z nieprzestrzegania wskazówek niniejszej instrukcji.

Życzymy Państwu wiele radości z korzystania z wyspecjalizowanego urządzenia, jakim jest nowy **Promed 5040-SX2**. W dalszym ciągu opracowania chcielibyśmy Państwa zapoznać z samym urządzeniem. Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić kompletność dostawy. W tym celu należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe potrzebne dla przedmiotowego urządzenia (które odczytać można na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia) odpowiada miejscowemu napięciu sieciowemu (napięcie eksploatacyjne 230 VAC, podłączenie do przepisowo zainstalowanego gniazda wtykowego z napięciem zasilania rzędu 230 VAC; napięcie eksploatacyjne 115 VAC, podłączenie do przepisowo zainstalowanego gniazda wtykowego z napięciem zasilania rzędu 115 ~).

- W przypadku ustawiania urządzenia zwracać należy uwagę na poziome podłoże, zadbać należy także, by szczeliny wentylacyjne znajdujące się na jednej z ścian urządzenia nie zostały zakryte. Także z tyłu urządzenia powinien znajdować się wolny odstęp od ściany pomieszczenia w celu umożliwienia wolnej i wystarczającej cyrkulacji powietrza. Otoczenie powinno być suche i wykazywać normalną temperaturę. Urządzenia nie wolno stawiać w bezpośredniej bliskości źródeł ciepła lub urządzeń pracujących z obecnością strumienia pary wodnej.
- Urządzenie **Promed 5040-SX2** nadaje się przy użyciu przewidzianych dlań materiałów ściernych w sposób doskonały do czynności manicure i pedicure, w szczególności zaś do medycznej i kosmetycznej pielęgnacji nóg oraz paznokci u rąk i nóg.
- W urządzeniu **Promed 5040-SX2** zastosowano silnik o dużej mocy. Z pomocą elektronicznej regulacji prędkości regulować można bezstopniowo liczbę obrotów materiału ściernego. Urządzenie posiada własność kierunku obrotu w prawo i własność kierunku obrotu w lewo (przełączane).
- W uchwycie materiału ściernego mocować można wszystkie oferowane w handlu materiały ścierne z trzonkiem w standaryzowanym wymiarze dentystycznym, tj. od 2,332 mm do 2,350 mm. W celu zapewnienia możliwie długiego okresu używania uchwytu materiałów ściernych używać należy w miarę możliwości wyłącznie materiałów ściernych wysokiej jakości z zaokrągloną końcówką trzonka i maksymalną długością trzonka rzędu 36 mm! W przypadku odkładania uchwytu zwrócić należy koniecznie uwagę na to, by materiał ścierny nie zetknął się z otoczeniem. Zachodzi bowiem niebezpieczeństwo odkształcenia trzonka i utraty jego wyważenia. Brak wyważenia materiału ściernego prowadzi do uszkodzenia uchwytu!
- Wkładki materiałów ściernych zamawiać i nabywać należy wyłącznie przez miejscowego dealera lub bezpośrednio poprzez przedstawiciela firmy **Promed** (www.promed.de).
- W celu zapewnienia czystej i higienicznej pracy materiał ścierny po jego użyciu należy zdezynfekować.
- Uchwyt dezynfekować można wyłącznie metodą przetarcia.

Informacje dotyczące środków dezynfekcyjnych i odpowiednich produktów uzyskać można w firmie **Promed** (np.: dla materiałówściernych; Promed PURE-ID (Art. 330810) i dla dezynfekcji w formie przecierania Promed PURE-FD (Art. 330815)).

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Klawiatura foliowa:
W prostej obsłudze wybierać należy wszystkie funkcje poprzez wciskanie odpowiednich przycisków na klawiaturze foliowej.

Wyświetlacz LED:
Na dużym czytelnym wyświetlaczu ukazują się w jednym ujęciu wszystkie informacje dotyczące liczby obrotów urządzenia, wydajności tłoczonego sprayu itd.

Wyświetlanie czasu pracy:
Wyświetlanie czasu pracy umożliwia ustalenie czasu pracy urządzenia.

Zalecenie dotyczące ściernicy:
Zalecenie dotyczące ściernicy urządzenia pokazuje, z jaką liczbą obrotów należy pracować przy danej średnicy ściernicy.

Mechanizm szybkiego zamykania:
W obrębie uchwytu materiału ściernego mechanizm szybkiego zamykania umożliwia prostą, szybką i bezproblemową wymianę materiału ściernego. Po rozpoczęciu przez materiał ścierny ruchu rotacyjnego trzon jest automatycznie blokowany.

Czyszczenie pompy:

Jeśli praca odbywała się z odłączoną funkcją spryskiwania aerozolem dłużej niż jedną godzinę, urządzenie włącza automatycznie oczyszczanie pompy. Proces ten wyświetlany jest na wyświetlaczu i trwa z reguły przez okres 2 - 3 sekund.

Automatyczne czyszczenie dysz:
Po włączeniu urządzenia następuje przedmuchiwanie dysz samym powietrzem w celu usunięcia ewentualnych zanieczyszczeń. Po wyłączeniu urządzenia pompa sprayu pracuje jeszcze przez pewien czas w celu oczyszczenia dyszy i systemu węży.

Ochrona przed przeciążeniem silnika uchwytu ręcznego
Urządzenie wyposażone jest w system ochrony uchwytu ręcznego przed przeciążeniem W przypadku ewentualnego zablokowania lub przeciążenia uchwytu ręcznego po ok. 5 sekundach następuje redukcja liczby obrotów silnika, a następnie wyłączenie mikropompy.

Wysokowydajny mikrosilnik, nie wymagający konserwacji, nie zawierający urządzenia szczotkowego:
Szczotki tradycyjnego silnika ulegają nieustannemu zużyciu aż do utraty styku, w wyniku czego nieodzowna staje się pomoc serwisowa. Silniki nie zawierające urządzenia szczotkowego nie wymagają z tego względu konserwacji. Są one ponadto przy jednakowej wielkości bardziej wydajne o ok. 20 % od silników tradycyjnych.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Przed uruchomieniem urządzenia zwrócić uwagę na następujące czynniki:
Urządzenie nie powinno stykać się bezpośrednio z ogniem, gazem lub tlenem, a także z gorącymi przedmiotami takimi jak np. płyty kuchenne.

W przypadku używania urządzenia przestrzegać należy:

A. Materiały ścierne których wolno używać:
- standaryzowana miara dentystyczna: 2,332 – 2,350 mm,
- używać materiałów ściernych centrowanych (wyważonych) z zaokrąglonymi zakończeniami trzonka,
- nie wolno używać materiałów ściernych zawierających rdzę lub materiałów ściernych skrzywionych.

B. Regulatora liczby obrotów używać należy ostrożnie.
C. Przed dokonaniem zmiany kierunku obrotów urządzenie należy wyłączyć.
D. Napięcie zasilania urządzenia wynosić powinno: 115 VAC lub 230 VAC.
E. Przed zmianą materiału ściernego urządzenie należy wyłączyć.
F. Korzystać należy z wszelkich środków chroniących uchwyt przed upadkiem z wysokości lub zapobiegających uszkodzeniu uchwytu w inny sposób.
G. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek zakłóceń funkcjonowania uchwytu, uchwyt przekazać należy natychmiast do naprawy.
H. Uchwytu nie należy smarować lub myć.
I. Tylko do użytku w pomieszczeniach
J. W przypadku korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci wymagane jest stosowanie sumiennego nadzoru.
K. Gdy spryskiwacz nie jest używany, należy umieścić go w uchwycie.
L. Przed wyłączeniem urządzenia należy upewnić się, czy znajduje się ono w trybie standby.
M. Przed przystąpieniem do oczyszczania urządzenie należy odłączyć od zasilania.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
- Strzec należy urządzenia przed bezpośrednim kontaktem/zetknięciem z wodą i innymi płynami.
- Urządzenia nie należy przechowywać w miejscach mokrych lubwilgotnych, w takich otoczeniach nie wolno go także używać.
- Urządzenia nie należy dotykać mokrymi rękami.
- Urządzenie powinno być eksploatowane wyłącznie z pomocą zaprojektowanego napięcia sieciowego.
- Urządzenia nie wolno używać na dworze (poza pomieszczeniem).

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Zwracać uwagę, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenia nie powinno pozostawiać się bez opieki w obecności dzieci lub osób nie potrafiących urządzenia obsługiwać.
- Urządzenia używać należy tylko do tych celów, które opisane zostały w niniejszej instrukcji obsługi.
- Używać wyłącznie nasadek, nakładek i oprzyrządowania polecanych przez producenta.
- Urządzenia nie należy używać w przypadku uszkodzenia kabla prądowego, po upadku urządzenia z wysokości lub w sytuacji, gdy zetknęło się ono z wodą.

MERENEID WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Przedmiotowe urządzenie nie zostało zaprojektowane do obsługi przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi, a także do obsługi przez osoby, którym brak odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że osoby te znajdą się w towarzystwie osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub otrzymają odpowiednie instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się materiałem opakowaniowym, zachodzi bowiem niebezpieczeństwo uduszenia.
- Urządzenie elektryczne nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci nie rozpoznają niebezpieczeństw czyhających na nie w przypadku zabawy z urządzeniami elektrycznymi. Stąd urządzenia używać należy z dala od obecności dzieci i przechowywać je w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Urządzenia nie należy odkładać na powierzchnie gorące lub w pobliżu otwartego płomienia (np. gazowego), nie należy go też w pobliżu tych powierzchni lub ognia używać (niebezpieczeństwo stopienia obudowy).
- Urządzenia nie należy narażać na oddziaływanie wody. Do czyszczenia urządzenia używać należy wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie używać środków rozpuszczalnych.
- Urządzenia nie należy nosić trzymając je za kabel sieciowy, nie należy je także ciągnąć za kabel sieciowy. Kabel sieciowy wyciągamy z gniazda wtykowego trzymając go za wtyczkę, a nie za sam przewód.
- Przewodu sieciowego nie należy przeciągać przez ostre krawędzie, unikać należy także zakleszczenia przewodu sieciowego. Przewód sieciowy nie powinien zwisać nad gorącymi powierzchniami (np. płytami kuchennymi) lub przedmiotami. Nie należy go kłaść lub wieszać blisko otwartego ognia, chronić przed gorącem i zetknięciem z olejem.
- Przedłużaczy używać wolno tylko wtedy, gdy mamy pewność, że ich stan nie wykazuje żadnych braków.
- W przypadku uszkodzenia kabla sieciowego urządzenia należy natychmiast wymienić go na nowy. Nowe kable otrzymać można w sklepie z artykułami elektrycznymi.
- Nie należy przechowywać urządzenia w pobliżu umywalki lub w pobliżu wanny. W tym przypadku istnieje bowiem niebezpieczeństwo wpadnięcia urządzenia do umywalki lub wanny lub wciągnięcia go tam.
- W celu uniknięcia wszelkich niebezpieczeństw obrażenia, zablokowania lub uszkodzenia urządzenia zwrócić należy uwagę na to, by pracujące urządzenie nie zetknęło się z ubraniem, sznurkami, sznurowadłami, szczeciną, drutami, nitkami, włosy itd.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

A. Sprawdzić, przed włączeniem urządzenia do eksploatacji, czy informacja o napięciu znajdująca się na urządzeniu zgodna jest z miejscowym napięciem sieciowym. Następnie włożyć wtyczkę sieciową (**R**) do gniazda wtykowego.

B. Umocować element uchwytu (**S**) na urządzeniu; można tego dokonać wybiórczo albo po prawej stronie urządzenia, albo po lewej jego stronie.

C. Uchwyt ręczny (**U**) wyjąć z folii ochronnej, a następnie włożyć do przewidzianego miejsca po określonej stronie urządzenia (**S**).

D. Napełnianie zbiornika sprayu

- Usunąć zbiornik sprayu (**M**), chwytając go po obu stronach i ostrożnie wyciągając z obudowy.
- Odkręcić zamknięcie gwintowe (**L**) i napełnić zbiornik sprayu (**M**) wodą destylowaną do wysokości ok. 1-2 cm poniżej jego krawędzi. Zakręcić zamknięcie gwintowe (**L**), po czym włożyć napełniony zbiornik z powrotem do obudowy do wyczuwalnego zaskoczenia (wżebienia się). Zwracać przy tym uwagę, by złączki/sprzężenia (**N**) zgodnie były prowadzone.
- W celu prowadzenia szybkiej i sprawnej pracy z pomocą optymalnej funkcji natrysku, urządzenie powinno pracować przez okres około 4 minut z odpowiednimi ustawieniami do chwili ukazania się mgły wodnej o stałej konsystencji:
  - nałożyć frezarkę, polerkę itd. (zobacz „Przyłączenie do sieci / włączanie & wymiana przyrządów"),
  - niska liczba obrotów (4000 - 8000 obr./min.; zobacz „Nastawianie liczby obrotów"),
  - intensywność sprayu 100 % w pełnej eksploatacji (zobacz - „Nastawianie sprayu")
  - ten sposób postępowania powinien być realizowany po każdym napełnieniu zbiornika sprayu,
  - po upływie ok. 90 sekund woda wydostaje się z dyszy sprayu.
- Używać należy wyłącznie wody destylowanej lub specjalną mieszankę wody destylowanej z maksymalnie 30 % alkoholem. Konwencjonalna woda wodociągowa zawiera często wapń i inne substancje rozpuszczalne, które mogą okazać się szkodliwe dla zbiornika wody, pompy, węży i uszczelnień.
- W żadnym wypadku do zbiornika wody nie wolno wlewać ciepłych lub gorących cieczy
- Nie przepełniać zbiornika wody!
- Napełnić zbiornik wody maksymalnie do wysokości 1-2 cm pod dolną krawędzią wskaźnika (szkła wodnego).
- Czyścić regularnie wnętrze zbiornika wody, płucząc z pomocą wody destylowanej.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Zwracać uwagę, by do zbiornika wody nie dostały się substancje i cząstki obce. Cząstki te mogłyby doprowadzić do zatkania zbiornika wody, pompy wodnej, węży lub dyszy wylotowej. Płyny zawierające olej drzewa herbacianego lub tym podobne substancje mogą spowodować uszkodzenie pompy! W przypadku stosowania tego rodzaju substancji przepadają roszczenia gwarancyjne!

E. Podłączenie do prądu i włączanie

- Kabel zasilający zainstalowany jest na stałe i zaopatrzony w płaską wtyczkę Euro **(R)**. Podłączyć urządzenie do zasilania i włączyć go poprzez naciśnięcie przycisku **(A)**.
- Po włączeniu urządzenia, wyświetlacz pokazuje **(F)** ostatnio nastawione parametry robocze.
- Zbiornik zostaje podświetlony na kolor niebieski.
- Teraz urządzenie znajduje się w trybie standby. Następnie można dokonać indywidualnej obsługi za pomocą klawiatury foliowej.
- Założyć do zacisku rękojeści wymagany frez, polerkę, etc.. Przy czym silnik rękojeści nie powinien nigdy pracować (w tym zakresie należy przestrzegać instrukcji „Wymiana instrumentów“).

⚠ **Wskazówka:** Za wyjątkiem przycisku włączającego **(A)**, każde naciśnięcie przycisku zostaje potwierdzone sygnałem dźwiękowym urządzenia.

F. Nastawianie liczby obrotów

- Wyjąć uchwyt ręczny ze stojaka (na przykład w pozycji pisania lub w zaciśniętej dłoni), po czym poprzez wciśnięcie przycisku **(D)** ▼ wybrać odpowiednią liczbę obrotów. Liczbę obrotów nastawia się w sposób następujący:

– od 2 000 obr/min do10 000 obr/min w odstępach co 500
– od 10 000 obr/min do 30 000 obr/min w odstępach co 1000
– od 30 000 obr/min do 40 000 obr/min w odstępach co 2000

Poprzez wciśnięcie przycisku ▼ **(E)** liczbę obrotów można redukować w tych samych krokach/stopniach.

- W przypadku stałego przytrzymywania przycisków **(D)** ▶▶ lub **(E)** ▼ następuje tzw. szybki przebieg stopni liczby obrotów.
- Regulacja liczby obrotów wskazywana jest na wyświetlaczu **(F)** w układzie dwupozycyjnym (w obr./min. x 1000). W przypadku, gdy dla frezarki wybiera się liczbę obrotów rzędu 15 000 obr./min, z pomocą przycisku **(D)** ▲ wybrać należy wartość 15 - na wyświetlaczu **(F)** ukazuje się wtedy wskazanie.

⚠ **Uwaga!** Bezwzględnie należy zwracać uwagę na to, aby były przestrzegane zalecenia dotyczące doboru ściernicy (średnica freza - zalecana ilość obrotów) urządzenia.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

G. Aktywować / dezaktywować obroty

- Nacisnąć przycisk start/stop **(B)** aby aktywować obroty rękojeści.
- Aktywna praca sygnalizowana jest znakiem ▶ wskaźnika kierunku obrotów i działania **(4)** na wyświetlaczu.
- W razie potrzeby tymczasowego wyłączenia silnika, należy nacisnąć ponownie przycisk **(B)**. W czasie trwania trybu standby wyświetlany jest znak wskaźnika kierunku obrotów i działania **(4)** na wyświetlaczu.

H. Funkcja przerwy/standby

- Przycisk **(B)** włącza „funkcję przerwy - standby" dla całej pracy urządzenia. Zatrzymane zostają obroty rękojeści jak również funkcja spryskiwania aerozolem. Nastawione wartości zostaną zachowane przez czas trwania przerwy. W czasie trwania trybu standby wyświetlany jest znak wskaźnika kierunku obrotów i działania **(4)** na wyświetlaczu.
- Poprzez ponowne naciśnięcie tego przycisku praca urządzenia zostaje wznowiona z uprzednimi nastawieniami.
- Tę samą funkcję można uzyskać poprzez naciśnięcie manetki **(V)** na końcu rękojeści **(U)** .

I. Zapisywanie do pamięci wartości liczb obrotów / funkcja pamięciowa

Wybraną liczbę obrotów, intensywność spryskiwania aerozolem oraz kierunek obrotów można zapisać do pamięci poprzez naciśnięcie przez co najmniej 3 sekundy dowolnego przycisku pamięci **(K)** . Fabrycznie zapisane zostały następujące wartości pamięci:

M1 = (8 000 obr/min, intensywność aerozolu 20 %)
M2 = (14 000 obr/min, intensywność aerozolu 40 %)
M3 = (20 000 obr/min, intensywność aerozolu 50 %)
M4 = (30 000 obr/min, intensywność aerozolu 70 %)
Ustawienia te można zmienić w sposób uprzednio opisany.

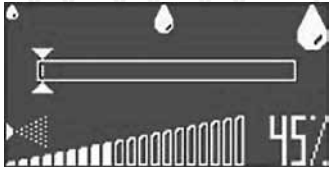
J. Kierunek obrotów, obroty lewe/prawe

- Nastawiony kierunek obrotów jest kierunkiem prawym i wskazywany jest znakiem kierunku obrotów i funkcjonowania **(4)** na wyświetlaczu.
- Poprzez naciśnięcie przycisku **(C)** można zmienić kierunek obrotów.
- Zaleca się, aby zmiana kierunku obrotów byłą dokonywana tylko przy zatrzymanym silniku. Należy bezwzględnie unikać przełączania przy wysokiej liczbie obrotów, ponieważ stanowi to bardzo duże obciążenie dla silnika.

MERENEID WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

K. Nastawianie opcji sprayu

- Urządzenie **Promed 5040-SX2** wyposażone jest w wydajną pompę miniaturową, która wytwarza bardzo drobną mgłę aerozolową.
- Regulacja ilości spryskiwanego aerozolu odbywa się za pomocą przycisków **(H)** lub **(I)** i może być nastawiana za pomocą przycisków **(H)** ▲ lub **(I)** ▼ w odstępach co 5%.
- Aby ustawić ilość spryskiwanego aerozolu np. na 80%, należy nacisnąć przycisk **(H)** ▲, dopóki na wyświetlaczu **(F)** 80 nie pojawi się żądana ilość.
- Urządzenie **Promed 5040-SX2** zapewnia możliwość dostosowania struktury natrysku aerozolu indywidualnie do zastosowanej cieczy aerozolu.
- Celem ustawienia struktury natrysku aerozolu należy nacisnąć przycisk **(G)** przez 3 sekundy. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy a na wyświetlaczu pojawi się skala do nastawiania struktury natrysku aerozolu.



- Strukturę natrysku aerozolu można zwiększyć poprzez naciśnięcie przycisku **(D)** ▲ (grubsza) lub zmniejszyć (drobniejsza) poprzez naciśnięcie przycisku **(E)** ▼.
- Po ustawienie żądanego strumienia aerozolu nacisnąć ponownie przycisk **(G)**, aby powrócić do „wskazania standardowego".

L. Funkcja gotowości eksploatacyjnej dotycząca ilości SPRAYU

- W celu zatrzymania dopływu sprayu wcisnąć przycisk (**G**), który realizuje funkcję „Pauza - stan gotowości eksploatacyjnej" w odniesieniu do tłoczenia sprayu. Pompa sprężonego powietrza pracuje jednak nadal, dzięki czemu dysza wydmuchuje samo powietrze. Doprowadzanie sprayu zostaje zatrzymane. Uchwyt ręczny znajduje się nadal w fazie rotacji. Podczas przerwy spryskiwania aerozolem na wyświetlaczu miga wskazanie trybu spryskiwania aerozolem **(6)**. Ustawienie intensywności spryskiwania aerozolem pozostaje w czasie przerwy niezmienione.
- Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **(G)** podawanie aerozolu zostaje ponownie aktywowane a na wyświetlaczu świeci się tryb spryskiwania aerozolem **(6)**.

⚠ **Wskazówka:** Po wyłączeniu na urządzeniu funkcji spryskiwania aerozolem, aerozol wydobywa się przez krótki okres z dyszy, dopóki wężyk nie zostanie całkowicie opróżniony.

M. Ochrona przed przeciążeniem silnika uchwytu ręcznego

- W przypadku ewentualnego zablokowania lub przeciążenia uchwytu ręcznego po ok. 5 sekundach następuje zredukowanie liczby obrotów silnika i wyłączenie mikropompy.
- Na wyświetlaczu (**F**) ukazywane jest przeciążenie uchwytu ręcznego z pomocą komunikatu o błędzie w postaci . Po kilku sekundach wskazanie to znowu znika, a urządzenie znajduje się w trybie gotowości eksploatacyjnej.

MERENEID WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- W przypadku gdy rękojeść jest uszkodzona, będzie to sygnalizowane na wyświetlaczu **(F)** w postaci komunikatu błędu .
- W tym przypadku należy całe urządzenie (urządzenie sterujące wraz z uchwytem ręcznym) przesłać do autoryzowanego dealera do konserwacji lub naprawy.

N. Bezpiecznik

- Bezpiecznik urządzenia **(P)** znajduje się na jego stronie tylnej.
- Przed przystąpieniem do wymiany bezpiecznika należy wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Aby wymienić bezpiecznik, śrubokrętem wykręcić należy gniazdo bezpiecznikowe (nośnik bezpiecznika), a następnie wymienić tzw. bezpiecznik czuły (dla wersji 115V wersję T 1,6A).

O. Wyłącznik nożny / pedał (opcjonalnie)

- Jako wyposażenie dodatkowe dostępny jest wyłącznik nożny (WŁ / WYŁ), wzgl. bezstopniowo regulowany pedał. Według wyboru podłączane są one do gniazdka podłączeniowego na stronie tylnej urządzenia **(Q)** podłączenie pedału sygnalizowane jest znakiem na wyświetlaczu.
- W czasie, gdy podłączony jest przycisk nożny lub pedał, przycisk (**B**) nie realizuje żadnej funkcji.
- W przypadku, gdy rotacja uchwytu ręcznego została zdezaktywizowana poprzez mikroprzełącznik (**V**) (w czasie gdy podłączony jest przycisk nożny lub pedał nożny) użycie przycisku nożnego lub pedału nożnego powoduje wydanie sygnału dźwiękowego; jednocześnie niebiesko Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/ dioda LED na przycisku (**B**) migocze w krótkim odstępie czasu (2x krótko; tzw. „Podwójny impuls migotania").
- Zmiany kierunku obrotów (kierunek obrotów w prawo / kierunek obrotów w lewo) z pomocą przycisku (**C**) dokonać można tylko wtedy, gdy nie używa się podłączonego pedału nożnego lub przycisku nożnego.

Przycisk nożny

- Z pomocą przycisku nożnego (WŁĄCZANIE urządzenia / WYŁĄCZANIE urządzenia) można urządzenie zaktywizować, to znaczy poprzez jego użycie uruchomione zostają opcje wartości nastawione na regulatorach w odniesieniu do liczby obrotów i tłoczenia sprayu.
- Zdjęcie nogi z przycisku nożnego prowadzi do zredukowania liczby obrotów uchwytu ręcznego do zera przy jednoczesnym zatrzymaniu doprowadzania sprayu.

Pedał z funkcją wzmacniacza

- Z pomocą pedału z funkcją wzmacniacza regulować można liczbę obrotów urządzenia bezstopniowo w sposób czuły i dokładny.
  Nastawianie w ramach przycisków (**D**) i (**E**) służy przy tym jako tzw. wybór wstępny czy „ustawienie maksymalne".
- Możliwość regulacji wartości z pomocą przycisku nożnego ograniczana jest do liczby obrotów wskazywanej na wyświetlaczu (**F**).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

DE
EN
FR
IT
ES
PT
PL

- W celu dysponowania całym zakresem liczby obrotów w opcji regulacji nożnej ustawić należy liczbę obrotów z pomocą przycisku (**D**) ▲ na stopień maksymalny ▼ (co odpowiada 40 000 obr./min.)
- Po zdjęciu nogi z pedału zatrzymuje się silnik urządzenia, a także zatrzymany zostaje dopływ sprayu.

⚠ **Wskazówka:**
Korzystać należy wyłącznie z pedałów nożnych **Promed**.

P. Zakładanie/ wymiana instrumentów

- Przed przystąpieniem do zakładania wzgl. wymiany frezów należy bezwzględnie wyłączyć silnik.
- Komfortowy mechanizm szybkomocujący umożliwia wymianę przyrządów bez potrzeby obracania tulejki uchwytu (napięcie siły odśrodkowej). Frezarki, polerki itd. należy wsuwać do uchwytu zaciskowego aż do oporu.
- Podobnie w przypadku zamierzonej wymiany przyrządu używaną frezarkę wyjąć po prostu z uchwytu zaciskowego (wcześniej wyłączyć silnik!)
- Stosować należy wyłącznie frezarki odpowiadające standardowej mierze dentystycznej (Ø 2,332 mm bis 2,350 mm)!
- Nie należy używać nigdy frezarek zdeformowanych, uszkodzonych, niekoncentrycznych. Polecamy stosowanie frezarek o maksymalnej średnicy głowicy rzędu 13 mm.
- Bezwzględnie należy zwracać uwagę na to, aby były przestrzegane zalecenia dotyczące doboru ściernicy (średnica freza - zalecana ilość obrotów) urządzenia.
- W przypadku szybszych obrotów bieg/praca przyrządu nie jest idealnie okrągła (wibracje w uchwycie ręcznym), wskutek czego uszkodzeniu ulec mogą takie elementy jak uchwyt zaciskowy, łożysko kulkowe, a także sama frezarka.
- W przypadku wątpliwości należy postępować zgodnie z informacjami o liczbie obrotów producenta danego przyrządu.

Q. Poprzez naciśnięcie przycisku wyświetlania czasu pracy **(J)** wyświetlacz pokazuje, jak długo w sumie urządzenie pracowało. Celem dezaktywowania wskazania należy ponownie nacisnąć przycisk wyświetlania czasu pracy **(J)**.

⚠ **Wskazówka:** W czasie wyświetlania wszystkie funkcje zostają dezaktywowane i urządzenie nie reaguje na żaden inny przycisk.

W przypadku zakłóceń funkcjonalnych:

- Sprawdzić dopływ prądu elektrycznego.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdzić, czy z urządzeniem nie jest związany pedał nożny.
- Jeśli po tych wstępnych czynnościach problemy występują nadal, należy się zwrócić niezwłocznie o pomoc do odpowiedniego punktu

MERENEID WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://merenei d.eu/

A. Wnętrze uchwytu należy maksymalnie zabezpieczać przed wtargnięciem pyłu i pozostałości szlifowania.

B. Zanieczyszczenia na zewnątrz uchwytu usuwać należy ściereczką zmoczoną alkoholem. Do wnętrza uchwytu nie dopuszczać wilgoci.

C. Używać wyłącznie materiałów ściernych, których wymiary odpowiadają znormalizowanemu rozmiarowi dentystycznemu, tj. 2,332 - 2,350 mm, unikać jednocześnie używania materiałów ściernych zardzewiałych lub uszkodzonych. Nieodpowiednie użytkowanie doprowadzić może do zbytniego zużycia łożysk kulkowych urządzenia. Utrzymywać należy bezpieczną prędkość obrotową urządzenia, przestrzegać należy też przepisowych środków bezpieczeństwa podanych przez producenta.

D. Uchwyt urządzenia nie może podlegać mocnym uderzeniom, ponieważ w ten sposób doprowadzić można do uszkodzenia łożysk kulkowych. W przypadku, gdyby uchwyt jednak spadł z określonej wysokości sprawdzić należy, czy materiał ścierny nie uległ skrzywieniu. Zwracać należy uwagę na pojawianie się nietypowych szmerów i/lub powierzchni rozgrzanych lub gorących. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia uchwytu należy go niezwłocznie przesłać do naprawy.

⚠ **Uwaga!** Nigdy nie należy spryskiwać rękojeści, w szczególności końcówki rękojeści środkiem czyszczącym/dezynfekcyjnym.

E. Czyszczenie rękojeści

Za wyjątkiem czyszczenia zacisku rękojeść do spryskiwania aerozolem nie wymaga żadnych innych czynności konserwacyjnych. W zależności od zastosowania rękojeść należy oczyścić co najmniej jeden raz dziennie. Wytrzeć rękojeść oraz wężyk odpowiednią ściereczką dezynfekującą. Dyszę natryskową należy czyścić małą szczoteczką, nie pozostawiając na niej żadnych śladów wilgoci.

F. Instrukcja dotycząca czyszczenia tulei zaciskowej:

W przypadku wsuwania trzonka frezarki do tulei zaciskowej może się zdarzyć, że przylegający do frezarki pył odkrusza się wpadając do tulei zaciskowej. Jeśli w pewnych określonych odcinkach czasu w tulei zaciskowej dochodzi do nagromadzenia pyłu, wskutek czego nie można już trzonka frezarki wsuwać na przewidzianą głębokość, a tym samym siła zacisku frezarki jest mniejsza, tuleję zaciskową należy wyczyścić według następujących wytycznych:

- W zakresie dostawy znajduje się specjalne wiertło spiralne z elementem uchwytowym w celu przeprowadzania prostej procedury czyszczenia.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Wiertło należy wprowadzić ostrożnie do tulei zaciskowej, po czym obracać nim w kierunku zgodnym z ruchami wskazówek na zegarze. Uchwyt ręczny należy w tym czasie przednią jego częścią kierować do dołu. Zestalony pył będzie w ten sposób usuwany. Czynność tę należy w razie potrzeby kilka razy powtórzyć.

SERWIS

Państwa klienci oczekują profesjonalnego wyniku pracy. Wynik taki osiągnąć można wyłącznie z pomocą urządzenia technicznie sprawnego. W tym celu należy korzystać z naszego serwisu przekazując urządzenie w regularnych odstępach czasu do kontroli przez naszych specjalistów. Urządzenie przesyłać należy najpóźniej co 12 miesięcy do naszego działu obsługi klienta. Możemy dla Państwa sporządzić kosztorys szacunkowy (koszt zryczałtowany: 19,- EUR netto), który ujęty zostanie w rozliczeniach z tytułu serwisu urządzenia (koszt zryczałtowany: 29,- EUR netto + koszty materiałowe).

USUWANIE ZBĘDNYCH URZĄDZEŃ

Zużyte urządzenia elektryczne, oprzyrządowanie i opakowania należy przekazywać do ośrodków powtórnego przetwarzania surowców zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.

Wyłącznie dla krajów Unii Europejskiej:

Urządzeń elektrycznych nie należy wrzucać do śmieci domowych! Zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej 2012/19/EU dotyczącej zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych o raz jej przekształceniem w prawa krajowe zużyte narzędzia elektryczne należy zbierać oddzielnie, a następnie przekazywać do ośrodków powtórnego przetwarzania surowców zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.

W ramach Wspólnoty Europejskiej symbol ten wskazuje na to, iż przedmiotowego produktu nie można usuwać i unieszkodliwiać poprzez mieszanie go z tzw. śmieciami domowymi. Stare i zużyte urządzenia zawierają pełnowartościowe materiały i surowce nadające się do recyklingu, które powinno przekazywać się do powtórnego przetwarzania. W ten sposób nie powoduje się szkód środowiskowych, nie szkodzi się też zdrowiu człowieka wskutek niekontrolowanego usuwania śmieci. Stare i zużyte urządzenia usuwać należy w ramach odpowiednio zaakceptowanych systemów zbierania i sortowania surowców. Można je także przesyłać do miejsc i sklepów, w których urządzenia te były kupowane. Pracownicy tych miejsc i sklepów doprowadzą urządzenie do punktów utylizacji materiałów.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Produkt ten został wyprodukowany z najwyższą starannością i dokładnie sprawdzony przed opuszczeniem zakładu, Produkt ten został wyprodukowany z najwyższą starannością i dokładnie sprawdzony przed opuszczeniem zakładu, dlatego też udzielamy na niego 24 – miesięcznej gwarancji obowiązującej od daty zakupu. Produkty marki **Promed** są zgodne z opisem i odpowiednimi specyfikacjami. Klient ma obowiązek upewnienia się, czy nabywane przez niego produkty nadają się do zamierzonego wykorzystania.

- W przypadku możliwych do udowodnienia wad materiału i/lub usterek, za które odpowiada producent, stwierdzonych w trakcie prawidłowego użytkowania i obowiązywania gwarancji, zobowiązujemy się do nieodpłatnej wymiany (w okresie gwarancyjnym) wszelkich wadliwych części produktu oraz do zwrotu części kosztów wynagrodzenia wynikających z napraw gwarancyjnych.
- **Gwarancja nie obejmuje:**
  - normalnego zużywania się produktu
  - usterek powstałych podczas transportu lub przechowywania produktu
  - wad lub uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego wykorzystania lub nienależytej konserwacji
  - uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w instrukcji obsługi
  - uszkodzeń wynikających z modyfikacji produktu, dokonywanych przez podmioty inne niż **Promed**.
  - uszkodzeń spowodowanych przez ostre przedmioty na skutek skręcania, zgniecenia, upadku, silnego uderzenia bądź innych działań wykraczających poza należytą kontrolę zapewnianą przez **Promed**.
  - Wszelkie części ulegające zużyciu (np. części ruchome takie jak łożyska kulkowe itd., zamki/zamknięcia) nie są objęte gwarancją.
- **Roszczenie gwarancyjne nie zostanie uwzględnione, jeśli:**
  - produkt nie zostanie odesłany w oryginalnym lub w innym odpowiednim i bezpiecznym opakowaniu,
  - osoba lub firma obca, inna niż **Promed** bądź autoryzowany punkt sprzedaży **Promed** dokona modyfikacji lub naprawy produktu;
  - do naprawy produktu zostaną wykorzystane części zamienne niezatwierdzone przez **Promed**;
  - Numer seryjny / Numer LOT produktu usunięto, wykasowano, zmieniono lub zamazano.
- Ze względów higienicznych produkty narażone na bezpośredni kontakt z ciałem lub płynami ustrojowymi (np. z krwią) należy przed odesłaniem zapakować w osobną torebkę z tworzywa. W takim przypadku do przesyłki lub dokumentów przewozowych należy dołączyć specjalną informację wskazującą na tego rodzaju okoliczność.
- Elementy i produkty podlegające naprawie lub wymianie w okresie gwarancyjnym objęte będą gwarancją tylko przez okres pozostały do upływu jej ważności. Warunkiem zachowania prawa do gwarancji jest wykonanie wymiany lub naprawy przez firmę **Promed** lub jej autoryzowanego dystrybutora.
- Okres gwarancji liczony jest od dnia zakupu. Roszczenia z tytułu gwarancji należy zgłaszać w terminie jej obowiązywania. Reklamacje zgłaszane po upływie gwarancji nie będą uwzględniane.
- W ramach niniejszych warunków ustala się, że gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy data nabycia potwierdzona jest dokumentem zakupu lub podobnym.

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

- Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych, wizualnych oraz zmian w wyposażeniu!
- Niniejsza gwarancja obowiązuje i może być realizowana tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony przez pierwotnego nabywcę, pod warunkiem, że zamiarem firmy **Promed** było oferowanie owego produktu w sprzedaży w danym kraju. Gwarancja ta obowiązuje także w każdym kraju należącym do Europejskiego Obszaru Gospodarczego, w którym firma **Promed** posiada autoryzowanego importera lub partnera handlowego. W zależności od kraju zastosowanie mogą mieć specjalne i odrębne warunki gwarancji i rękojmi wynikające z właściwego lokalnego ustawodawstwa. Niniejsze warunki gwarancji nie wyłączają ani nie ograniczają regulacji prawnych, o których mowa powyżej. Jeśli przepisy danego kraju nie stanowią inaczej, późniejsza odsprzedaż produktu, jego naprawa lub wymiana nie spowodują przedłużenia ani odnowienia okresu gwarancyjnego, a nie będą skutkowały ograniczeniem praw z tytułu gwarancji.
- Przepisy prawa prywatnego międzynarodowego nie mają zastosowania.
- Nasze warunki gwarancyjne nie mają wpływu na ustawowy obowiązek z tytułu rękojmi spoczywający na Sprzedającym.
- Niniejsze warunki gwarancyjne stanowią jedyny i wyłączny środek zaskarżenia przysługujący klientowi w możliwie najszerszym zakresie określonym przez właściwe i bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa, zastępując wszelkie inne warunki wyraźnie określone lub dorozumiane. Firma **Promed** nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyjątkowe, zaistniałe przypadkowo, szkody podlegające karze lub szkody w następstwie włącznie, lecz nie wyłącznie z utraconymi zyskami, stratami w związku z niemożnością korzystania, utratą zarobku, kosztami produktów lub wyposażenia zastępczego, roszczeniami osób trzecich oraz naruszeniami prawa własności do których dojdzie w związku z nabyciem lub użytkowaniem produktu lub na skutek naruszenia gwarancji, warunków umowy, zaniedbania, wad produktu lub innych okoliczności prawnych, nawet gdy firma **Promed** była świadoma możliwości powstania takich szkód. **Promed** nie ponosi odpowiedzialności za zwłokę w korzystaniu ze świadczeń gwarancyjnych.
- Firma **Promed** nie odpowiada za ewentualne błędy w tłumaczeniu.

W celu sprawnego realizowania przypadków gwarancyjnych niezbędne są następujące dokumenty i dane:

1. Oryginalny dokument zakupu/Pokwitowanie lub pieczęć punktu sprzedaży wraz z datą zakupu
2. Określenie stwierdzonej wady/Wypełniony formularz serwisowy (dołączony do produktu)
3. Oznaczenie produktu / typ / nr seryjny/nr partii

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Symbol für Geräte der Schutzklasse II
Symbol for protection class II appliances
Symbole pour les appareils de la classe de protection II
Simbolo per apparecchi della classe di protezione II
Símbolo para aparatos de la clase de protección II
Símbolo para aparatos de la clase de protección II
Esclarecimento dos símbolos II
Symbol urządzeń II klasy ochronnej

Symbol für WARNUNG! Hinweis auf Sicherheitsrelevante Abschnitte der Betriebsanleitung!
Symbol for WARNING! Indicates sections of the user manual that are relevant for safety!
Symbole d'AVERTISSEMENT ! Indique les sections essentielles du mode d'emploi pour la sécurité!
Simbolo di AVVERTENZA! Segnalazione di paragrafi importanti per la sicurezza!
¡Símbolo para ADVERTENCIA! ¡Indicación de pasajes del manual de instrucciones relevantes para la seguridad!
¡Símbolo para ADVERTENCIA! ¡Indicación de pasajes del manual de instrucciones relevantes para la seguridad!
Símbolo de ADVERTÊNCIA! Indicação de secções do manual de instruções relevantes para a segurança!
Symbol OSTRZEŻENIA! Wskazówka dotycząca rozdziałów instrukcji obsługi istotnych dla bezpieczeństwa!

Symbol für Gebrauchsanweisung beachten!
Pay attention to the symbol for the user manual!
Respecter le symbole du mode d'emploi !
Prestare attenzione al simbolo relativo alle istruzioni!
¡Observe el símbolo de las instrucciones de manejo!
¡Observe el símbolo de las instrucciones de manejo!
Observar os símbolos das instruções de utilização!
Prosimy zwracać uwagę na symbol instrukcji użytkowania!

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Transport nur in der Originalverpackung

Transport- und Lagertemperatur:
+5 °C – +50 °C

Betriebstemperatur:
+10 °C – +40 °C

Relative Luftfeuchtigkeit:
90 % nicht kondensierend

Luftdruck: 700 bis 1 060 hPa

Ein abrupter Temperaturwechsel ist wegen evtl. Betauung des Gerätes zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät erst nach einem Temperaturangleich in Betrieb.

Only transport in the original packaging.

Transport and storage temperature:
+5 °C – +50 °C (+41° F to +122° F)

Operating temperature:
+10 °C – +40 °C
(+50° F to +104° F)

Relative humidity:
90 % non-condensing

Atmospheric pressure: 700 to 1 060 hPa

An abrupt change in temperature is to be avoided as condensation may arise in the unit. Only operate the unit after the temperature has been equalized.

Uniquement transporter dans l'emballage d'origine.

Température de transport et de rangement : +5 °C – +50 °C

Température de service :
+10 °C – +40 °C

Humidité relative de l'air :
90 % non condensante

Pression atmosphérique :
700 à 1 060 hPa

Éviter tout changement brusque de température en raison des risques de condensation et ne mettre l'appareil en service qu'après une compensation de température.

Trasporto esclusivamente nella confezione originale.

Temperatura di trasporto e di stoccaggio: +5 °C – +50 °C

Temperatura di esercizio:
+10 °C – +40 °C

Umidità relativa: 90 % senza formazione di condensa

Pressione dell'aria:
da 700 a 1 060 hPa

Evitare sbalzi improvvisi di temperatura che possono causare la formazione di condensa sull'apparecchio; mettere in funzione l'apparecchio solo dopo un adeguamento della temperatura.

Transporte el aparato sólo en el paquete original.

Temperatura de transporte y almacenaje: de +5 °C a +50 °C

Temperatura de servicio:
de +10 °C a +40 °C

Humedad relativa del aire:
90 % no condensable

Presión atmosférica: de 700 a 1 060 hPa

Evite los cambios bruscos de temperatura, ya que de lo contrario podría formarse condensación en el aparato. Ponga el aparato en funcionamiento sólo tras haber realizado una compensación de temperaturas.

Transporte apenas na embalagem original

Temperatura de transporte e armazenamento:
+5 °C – +50 °C

Temperatura de serviço:
+10 °C – +40 °C

Humidade relativa:
90 % sem condensação

Pressão de ar: 700 a 1 060 hPa

Deve evitar alterações abruptas da temperatura que poderão causar eventual condensação no aparelho, volte a utilizar o aparelho somente após estabilização da temperatura.

Transport wyłącznie w opakowaniu oryginalnym.

Temperatura w czasie transportu i temperatura magazynu:
+5 °C – +50 °C

Temperatura eksploatacyjna:
+10 °C – +40 °C

Względna wilgotność powietrza:
90 % nicht kondensierend

Ciśnienie powietrza:
700 do 1 060 hPa

Unikać należy nagłej zmiany temperatury (nagłych przeskoków temperaturowych), ponieważ w tym przypadku dojść może do obroszenia urządzenia. Urządzenie należy włączać i eksploatować dopiero po wyrównaniu temperatur.

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

CE

D | Es ist für einen Netzspannungsbetrieb von 240 VAC, 50 Hz ausgelegt.
CE gemäß EG-Richtlinie 2006/42/EG in Übereinstimmung mit den EG-Richtlinien 2014/35/EU, 87/308/EWG 2014/30/EU, 2011/65/EG, 1907/2006/EG, 2005/69/EG, 2001/95/EG und 93/68/EWG.

Des Weiteren erfüllt das Gerät die Anforderungen der Normen:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

EN | It is designed for operation with a line voltage of 240 VAC, 50 Hz. CE according to EC Directive 2006/42/EC in accordance with the EC Directive 2014/35/EU, 87/308/EEC, 2014/30/EU, 2011/65/EC, 1907/2006/EC, 2005/69/EC, 2001/95/EC and 93/68/EEC.

Furthermore, the device fulfills the requirements of the standards:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

FR | Il est conçu pour fonctionner sur une tension secteur de 240 VAC, 50 Hz. CE conformément à la directive CE conformément 2006/42/EC à la directive CE 2014/35/EU, 87/308/EEC, 2014/30/EU, 2011/65/EC, 1907/2006/EC, 2005/69/EC, 2001/95/EC et 93/68/EEC.

L'appareil est en outre conforme aux spécifications des normes :
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

MERENEID
WWW.MERENEID.E

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

IT | È predisposto per
una tensione di rete di
240 VAC, 50 Hz.
CE conformemente alla
direttiva CE 2006/42/EC
in ottemperanza alla
direttiva CE
2014/35/EU,
87/308/EEC,
2014/30/EU,
2011/65/EC,
1907/2006/EC,
2005/69/EC,
2001/95/EC
e 93/68/EEC.

L'apparecchio inoltre soddisfa
i requisiti delle norme:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

ES | El aparato ha sido
diseñado para ser utilizado
con una tensión de servicio de
240 VAC, 50 Hz .
CE según la directiva
2006/42/EC en correspondencia
con la Directriz de la Comunidad
Europea CE
2014/35/EU,
87/308/EEC,
2014/30/EU,
2011/65/EC,
1907/2006/EC,
2005/69/EC,
2001/95/EC
y 93/68/EEC.

El aparato cumple por lo demás
los requisitos de las normas:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

PT |O aparelho foi
projetado para uma
operação com tensão
de alimentação de
240 VAC, 50 Hz.
CE conforme a Diretiva
CE 2006/42/CE nos termos
das Diretivas CE
2014/35/UE,
87/308/CEE
2014/30/UE,
2011/65/CE,
1907/2006/CE,
2005/69/CE,
2001/95/CE
e 93/68/CEE.

Além disso, o aparelho preenche
os requisitos das normas:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

PL | Zaprojektowane zostało dla
eksploatacji z pomocą napięcia
sieciowego od 240 VAC, 50 Hz.
Posiada znak jakości CE zgodnie z
dyrektywą EG 2006/42/EC oraz
zgodny z dyrektywą Wspólnoty
Europejskiej nr
2014/35/EU,
87/308/EEC,
2014/30/EU,
2011/65/EC,
1907/2006/EC,
2005/69/EC,
2001/95/EC
i 93/68/EEC.

Urządzenie spełnia ponadto
wymagania wszystkich
obowiązujących norm:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-23:2003
+A1:2008 +A11:2010 +AC:2012
EN 62233:2008
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-2-23:2003
+Cor. 1:2004 +Cor. 2:2008
+A1:2008 +Cor. 3:2007 +A2:2012
EN 55014-1:2006
+A1:2009 +A2:2011
EN 55014-2:1997
+A1:2001 +A2:2008

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Gerätetyp:
Pflegegerät zur Maniküre und Pediküre
Drehzahl:
Stufenlos bis 40 000 U/min regelbar
Laufrichtung:
Links- und Rechtslauf
Spannungsversorgung:
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Trafotemperatursicherung:
Φ = 130 °C
Maximale Pumpleistung:
8 ml/min
Maximaler Pumpendruck:
550 mbar
Fassungsvermögen des Wassertanks:
410 ml
Sicherung:
230 VAC Version:
T800mAL250VAC
115 VAC Version: T1,6AL250VAC
Handstück:
Extra leichtes Kunststoffhandstück mit integrierter Spraydüse, Gewicht 112 g

Appliance type:
Manicure and pedicure unit
Speed:
Continuously adjustable up to 40 000 rpm
Direction of rotation:
Clockwise and counterclockwise
Power supply:
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Transformer temperature safety:
Φ = 130 °C
Maximum pumping capacity::
8 ml/min
Maximum pump pressure:
550 mbar
Cubic capacity of the water tank: 410 ml
Safety:
230 VAC Version:
T800mAL250VAC
115 VAC Version: T1,6AL250VAC
Handpiece:
Extra lightweight plastic handpiece with integrated spray nozzle, weight in 112 g

Type d'appareil :
Appareil de soins de manucure et pédicure
Vitesse :
Réglage progressif jusque 40 000 t/min
Sens de rotation :
gauche et droite
Alimentation électrique :
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Protecteur thermique de transfo :
Φ = 130 °C
Puissance maximale de la pompe : 8 ml/min
Pression maximale de la pompe : 550 mbar
Capacité du réservoir à eau :
410 ml
Fusible de sécurité :
230 VAC version :
T800mAL250VAC
115 VAC version : T1,6AL250VAC
Pièce à main :
pièce à main en plastique extra douce avec buse de vaporisation intégrée, poids 112 g

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Tipo di apparecchio:
apparecchio per manicure e pedicure
Velocità:
a regolazione continua
fino a 40 000 giri/min
Senso di rotazione:
rotazione a sinistra e a destra
Alimentazione:
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Fusibile per la temperatura del trasformatore:
Φ= 130 °C
Potenza massima della pompa:
8 ml/min
Pressione massima della pompa:
550 mbar
Capacità del serbatoio dell'acqua: 410 ml
Fusibile:
230 VAC Versione:
T800mAL250VAC
115 VAC Versione: T1,6AL250VAC
Manipolo:
Manipolo ultraleggero in plastica con ugello spray integrato, peso 112 g

Tipo de aparato:
Aparato para los cuidados de manicura y pedicura
Revoluciones por minuto:
Regulable de forma continua hasta 40 000 Rpm
Sentido de giro:
Giro a izquierda y a derecha
Tensión de alimentación:
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Protector contra sobretemperatura del transformador:
Φ = 130 °C
Potencia máxima de la bomba:
8 ml/min
Presión máxima de la bomba:
550 mbar
Capacidad volumétrica del recipiente de agua: 410 ml
Fusible:
230 VAC versión: T800mAL250VAC
115 VAC versión: T1,6AL250VAC
Torno:
Torno plástico ultra ligero con tobera de spray integrada, peso 112 g

Tipo de aparelho:
Conjunto de Manicure e Pedicure
Velocidade de rotação:
Contínua regulável até 40 000 rpm
Sentido de operação:
Marcha para a esquerda
e para a direita
Alimentação de tensão:
230/115 VAC, 50/60 Hz, 105 VA
Protecção térmica do transformador:
Φ = 130 °C
Capacidade máxima da bomba:
8 ml/min
Pressão máxima da bomba:
550 mbar
Capacidade do reservatório:
410 ml
Fusível de segurança:
Versão 230 VAC: T800mAL250VAC
Versão 115 VAC: T1,6AL250VAC
Peça de mão:
Peça de mão em plástico ultra leve com bocal de pulverização integrado, peso 112 g

Typ urządzenia:
Urządzenie pielęgnacyjne do zabiegów manicure i pedicure
Liczba obrotów:
Liczba obrotów bezstopniowa regulowalna do 40 000 obr/min
Kierunek obrotów:
Kierunek obrotów w lewo i kierunek obrotów w prawo
Zasilanie napięciem:
230/115 VAC, 50/60 Hz,105 VA
Bezpiecznik temperatury transformatora:
Φ = 130 °C
Maksymalna wydajność pompy:
8 ml/min
Maksymalne ciśnienie pompy:
550 mbar
Pojemność użytkowa zbiornika wody:
410 ml
Bezpiecznik:
230 VAC Version: T800mAL250VAC
115 VAC Version: T1,6AL250VAC
Uchwyt ręczny:
Lekki uchwyt ręczny z tworzywa sztucznego 112 g

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Hersteller | Manufacturer | Constructeur
Produttore | Fabricante | Fabricante | Producent

Zertifizierungsetikett | Certification label | Étiquette de certification
Etichetta di certificazione | Etiqueta de certificación | Etiqueta do certificado
Etykieta certyfikacji

DE |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

EN |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

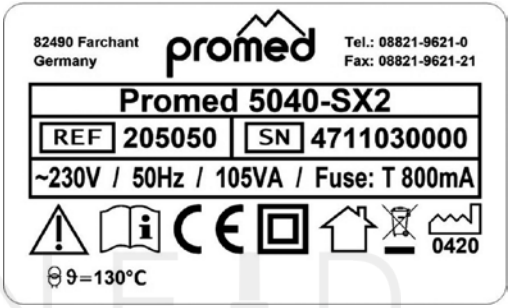
FR |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

IT |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

ES |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

PT |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21· info@promed.de · www.promed.de

PL |
Promed GmbH · Lindenweg 11· D-82490 Farchant · Telefon: +49 (0)8821/9621-0
Faks: +49 (0)8821/9621-21 ·info@promed.de ·www.promed.de



Art.-Nr: 205050

DE
EN
FR
IT
ES
PT
PL

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Gerätebezeichnung · Device classification · Désignation de l'appareil · Denominazione dell'apparecchio · Denominación del aparato · Denominação do aparelho · Oznaczenie urz dzenia

promed **5040-SX2**

Pflegegerät zur Maniküre und Pediküre · Manicure and pedicure care unit · Appareil de soins de manucure et de pédicure · Strumento per manicure e pedicure · Aparato de manicura-pedicura · Conjunto de Manicure e Pedicure · Urządzenie pielęgnacyjne dozabiegów manicure i pedicure

Seriennummer · Serial Number · Numéro de série · Numero di serie · Número de serie · Número de série · Numer seryjny

Name/Adresse des Käufers · Name/address of customer · Nom/adresse du client · Nome/indirizzo dell´acquirente · Nombre/dirección del cliente · Nome/Endereço do cliente · Nazwisko/adres Kupuj cego

_____

_____

_____

_____

Kaufdatum · Purchase date · Date d´achat · Data di acquisto · Fecha de compra · Data de compra · Data kupna

Stempel/Unterschrift des Händlers · Dealers stamp/signature · Cachet/Signature du commerçant · Timbro/Firma del venditore · Sello/Firma del establecimiento · Carimbo/Assinatura do estabelecimento· Piecz /Podpis dealera ·

Wichtig: Im Garantiefall unbedingt die vollständig ausgefüllte Garantiekarte und gegebenenfalls den Kaufnachweis (Rechnung) dem Gerät beilegen. · **Important:** In a warranty case, please return the fully completed warranty card, and if required enclose the proof of purchase (receipt) to the device· · **Important:** Dans le cas d´un recours à la garantie, il faut absolument renvoyer la carte de garantie entièrement remplie avec le tensiomètre. · **Importante:** Accludere sempre il certificato di garanzia compilato in ogni sua parte · **Importante:** En el caso de ser necesaria la utilización de la tarjeta de garantía, deberá remitirse totalmente cumplimentada junto con el aparato. · **Importante:** Caso seja necessário utilizar a garantia, envie o certificado de garantia completamente preenchido conjuntamente com o aparelho, acompanhado do comprovativo de compra (factura). · **Wazna informacja:** W przypadku realizacji roszczeniagwarancyjnego do urz dzenia do czy nale y koniecznie kompletnie wype nion kart gwarancyjn i w razie potrzeby dow d kupna-sprzeda y (faktur).

MERENEID
WWW.MERENEID.EU
Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

promed 5040-SX2

MERENEID
WWW.MERENEID.EU

Promed GmbH
Lindenweg 11
D-82490 Farchant
Tel: +49 (0)8821/9621-0
Fax: +49 (0)8821/9621-21
info@promed.de
www.promed.de

Kaitstud / Secured by https://mereneid.eu/

Promed Gebrauchsanleitung 5040-SX2 04/2020 / FL